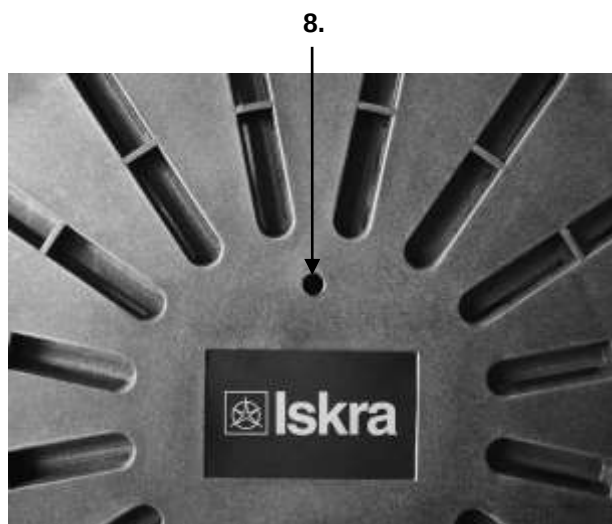
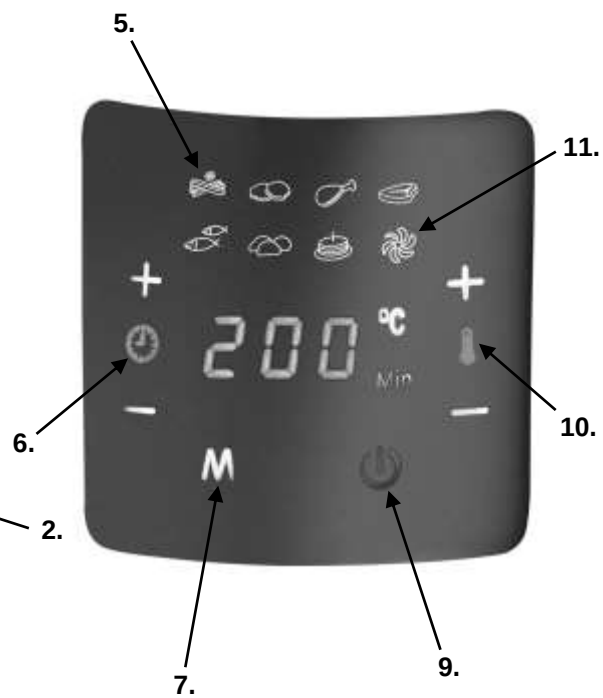




MODEL: AF-32Q

SI	TOPLOZRAČNI CVRTNIK	NAVODILA ZA UPORABO
HR	FRITEZA NA VRUĆI ZRAK	PREVOD ORIGINALNIH UPUTA
BIH	FRITEZA NA VRUĆI ZRAK	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
SRB/MNE	FRITEZA SA TOPLIM VAZDUHOM	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA
MK	ФРИТЕЗА НА ТОПОЛ ВОЗДУХ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА
AL	FRITEZA ME AJËR TË NGROHTË	PËRKTHIMI I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
KS	FRITEZË ME AJËR TË NXEN TË	PËRKTHIM I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
HU	FORRÓLEVEGŐS FRITÓZ	EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA
GB	AIR FRYER	TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS



Navodila za uporabo

- Ta navodila za uporabo veljajo za to napravo. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.
- Pred začetkom uporabe naprave skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje napravo.
- Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.
- Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če napravo izročite tretjim osebam, jim hkrati obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Obrazložitev znakov

V navodilih za uporabo ali na napravi se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede:



OPOZORILO!

Ta opozorilni simbol/beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do materialne škode, smrti ali hudih telesnih poškodb.



OPOMBA!

Simbol podaja koristne dodatne informacije o uporabi naprave.



OPOZORILO!

Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi napačne uporabe naprave, nepravilnega vzdrževanja in posega v napravo, z namenom zamenjave delov ali modifikacije.

Posege v napravo lahko izvaja le pooblaščen serviser proizvajalca naprave.

Neupoštevanje navodil in opozoril, ki so navedena v tem priročniku, lahko privede do električnega udara, požara in/ali celo do resnih poškodb.

Preden začnete uporabljati vašo napravo, je pomembno, da preberete in sledite navodilom, ki bodo priročna tudi za kasnejšo uporabo. Posebno pozornost namenite poglavju, ki obravnava "Vaša varnost".

OBRAZLOŽITEV SIMBOLOV



OPOZORILO! Preberite in razumite vsa varnostna opozorila in ukrepe ter navodila. Posebno pozornost pa namenite navodilom, ki so označena s to oznako.



Oznaka skladnosti s pripadajočimi predpisi, ki veljajo v Skupnosti.



Obvezno preberite in upoštevajte ter razumite navodila, ki so zajeta v Priročniku.



Simbol za razred I



POZOR: Vroča površina! Nevarnost opeklin!



Znak za označevanje ločenega zbiranja električne in elektronske opreme.

ZA VAŠO VARNOST

Namenska uporaba

Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih kot so:

- v trgovinah, pisarnah in ostalih delovnih območjih s strani kuhinjskega osebja,
- na kmetijskih obratih,
- s strani gostov v hotelih, motelih in ostalih okoljih, ki ponujajo namestitve,
- v okoljih, ki ponujajo nočitev z zajtrkom.

Naprava je zasnovana izključno za kuhanje jedi. Kuhalno ploščo uporabljajte samo na način, ki je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za neprimerno in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb.



OPOZORILO! Nevarnost električnega udara!

- Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita električni udar.

- Napravo priključite le na električno napajanje z izmeničnim tokom (AC). Prepričajte se, da se električna napetost napajanja ujema s podatki na napravi. Napravo je potrebno priklopiti na izmenični tok (AC) z napetostjo 220–240V~ in frekvenco 50/60 Hz.
- Z napravo se lahko uporablja le za to primeren konektor.
- Napravo priklopite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da jo boste v sili lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Za zaščito pred električnim udarom, naprave, kabla ali vtikača ne potaplajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Za izključitev naprave, držite vtič in ga potegnite iz vtičnice. Nikoli ne vlecite kabla. Nikoli ne nosite naprave za vrvico.
- Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom, vtičem ali pri kakršnikoli poškodbi.
- Napravo priključite le na stensko vtičnico. Ne priključujte je na adapter za vtičnico in ne skupaj z drugimi napravami na eno vtičnico.
- Nikoli ne uporabljajte naprave, če je površina počena.
- Naprave ne uporabljajte, če sta ohišje ali priključni kabel poškodovana. Zamenjati ju mora proizvajalec ali njegova služba za stranke ali podobno kvalificirana oseba, da se izognete nevarnostim.
- Nikoli ne odpirajte ohišja naprave.
- Pazite, da na napravo ne padejo nobeni predmeti.
- Nikoli ne poskušajte sami popravljati naprave. Vsa popravila naj izvaja pooblaščen serviser.
- Poskrbite, da v ohišje naprave ne zaidejo tujki.
- Naprave, električnega kabla in električnega vtiča ne približujte vodi in drugim tekočinam.
- Električnega vtiča naprave se ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Pri izklapljanju naprave iz električne vtičnice vedno primite za električni vtič in ne za kabel.
- Električni kabel naprave položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Prepričajte se, da kabel ne visi čez rob mize ali delovne plošče in se ne dotika vročih površin.
- Prepričajte se, da kabel ni zasukan, prepognjen ali zavozlan.
- Naprave nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padla v kopalno kad ali umivalnik.
- Da po uporabi popolnoma deaktivirate dovajanje toka, najprej izklopите napravo in nato izvlecite vtič iz stenske vtičnice.

- Nikoli ne prijemajte naprave, če je padla v vodo. V tem primeru iz električne vtičnice takoj izključite električni vtič. Preden napravo znova uporabite, jo je potrebno pregledati.
- Vedno izklopite napravo in iz električne vtičnice izključite električni vtič:
 - pred čiščenjem,
 - če pride do napake,
 - pred nevihto.
- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, jo odklopite od vira električne energije. Naprava je brez toka le, ko izvlečete električni vtič iz vtičnice.

**OPOZORILO! Nevarnost telesnih poškodb!**

Nevarnost za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer ljudi z delnimi telesnimi okvarami ter starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejše otroke).

- Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali vzdrževati otroci mlajši od 8 let ali slabotne osebe, ki so brez nadzora. Nikoli ne pustite naprave nenadzorovane!
- Naprave ne smejo uporabljati otroci stari med 0 in 8 let.
- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let, če so pod stalnim nadzorom. Napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok mlajših od 8 let.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Poskrbite, da otroci ne bodo mogli prijeti za električni kabel kuhalne plošče in jo tako potegniti z delovne površine.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Med igranjem se lahko zapletejo vanjo in se zadušijo.

**OPOZORILO! Nevarnost telesnih poškodb!**

- Naprave za kuhanje morajo biti postavljene na stabilno površino, z ročaji na mestu, da se izogne polivanje vročih tekočin.
- Po uporabi naj naprava miruje približno 30 minut, da se ohladi.
- Če med delovanjem naprave izvlečete posodo, bo varovalo samodejno izklopilo napravo.
- Takoj izvlecite vtič naprave iz vtičnice, če začne oddajati ogenj ali dim. Počakajte, da se dim razkadi, preden odstranite posodo iz naprave.
- Naprave ne prislanjajte ob zid ali druge naprave. Pustite vsaj 10 cm prostora okoli naprave za potrebe prezračevanja med delovanjem.
- Na napravo ne postavljajte predmetov ali jo prekrivajte.
- Med uporabo bo iz naprave uhajala vroča para. Roke in obraz imejte na varnostni razdalji.
- Po uporabi pazljivo izvlecite posodo s sestavinami. Iz naprave lahko uide velika količina pare in vas opeče.
- Nepravilna uporaba naprave lahko vodi do poškodb.
- Izogibajte se dotikanju površin naprave. Med uporabo se zelo segrejejo. Uporabljajte kuhinjske krpe za zaščito rok.
- Nikoli ne segrevajte tesno zaprte pločevinke ali tesno zaprte posode. Zaradi tega lahko eksplodira.
- Odklopite napravo iz vtičnice, ko je ne uporabljate in preden jo boste premikali in čistili. Pred čiščenjem in shranjevanjem počakajte, da se popolnoma ohladi.
- Zmeraj pomislite na to, da morate po uporabi izklopiti napravo.
- Nestrokovno ravnanje z napravo lahko povzroči poškodbe naprave.
- Naprave ne postavljajte v bližino naprav, ki so občutljive na elektromagnetna polja (npr. računalniški zasloni in ure).
- Naprave ne uporabljajte na prostem in v območjih z visoko vlago v zraku.
- Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Naprave ne nameščajte na rob delovne površine.
- Napravo namestite le na suho, stabilno, ravno površino, ki je odporna na vročino. Ne nameščajte je na preproge ali namizne prte.
- Ne blokirajte odprtine za dovod zraka ali odprtin za odzračevanje.
- Naprave ne nameščajte na vroče plinske ali električne kuhalne plošče, v segrete peči, njihovo bližino ali v bližino drugih virov toplote.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini zaves, sten, pod omarami ali v bližini drugih vnetljivih materialov.
- Ne predelujte naprave in ne uporabljajte pribora, ki ni od proizvajalca.

- Ne poskušajte popraviti ali razstaviti naprave. Na napravi ni delov, ki bi jih lahko zamenjali sami. Za popravilo se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Po potrebi položite trdno, protidrsno podlogo pod napravo. Ker je pohištvo prevlečeno z različnimi laki in umetnimi masami ter ga je mogoče obdelovati z različnimi čistili, ni mogoče popolnoma izključiti, da nekatere snovi vsebujejo komponente, ki razžirajo gumijaste noge in jih naredijo mehke.
- Naprave ne približujte gorilnikom plina, električnim grelnikom ali pečicam.
- Napravo postavljajte na ravno površino. Ne postavljajte naprave na deske ali neravne površine.
- Napravo shranjujte v zaprtih prostorih na suhem mestu, stran od dosega otrok.
- Naprave ne čistite z grobimi materiali.
- Naprave ne uporabljajte za druge namene razen tiste opisane v tem priročniku.

OPOZORILA



POZOR: Vroča površina! Nevarnost opeklin!

Deli naprave se med delovanjem zelo segrejejo. Ne dotikajte se vročih delov. Uporabite zaščitne rokavice.



Naprava ni namenjena za zunanjo uporabo in uporabo z zunanjim časovnikom oziroma ločenim daljinskim upravljalnikom.



Ta naprava je namenjena za delovanje na standardni vtičnici.



Pred priključitvijo in uporabo preverite, da je električna napetost, navedena na napravi, enaka dejanski dovodni električni napetosti.

SESTAVNI DELI NAPRAVE IN STIKALA

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Košara za hrano | 7. Gumb za izbiro programa |
| 2. Gumb za odstranjevanje košare | 8. Gumb "RESET" na spodnji strani |
| 3. Posoda za cvrtje | 9. Gumb za "VKLOP" |
| 4. LED prikazovalnik | 10. Nastavitev temperature |
| 5. Indikacija izbranega programa | 11. Indikacija delovanja |
| 6. Nastavitev časovnika | |



Naprava lahko povzroči opekline, če pridete v neposredni stik z njo. Med delovanjem in neposredno po njem se ne dotikajte naprave ali posode s hrano!

Preverite napravo in vsebino kompleta

Vzemite napravo iz embalaže in preverite, da ni kakorkoli poškodovana. V primeru poškodbe, naprave ne uporabljajte in kontaktirajte pooblaščen servis, naveden na garancijskem listu.

DELOVANJE

Tehnologija cvrtja brez olja temelji na principu kroženja vročega zraka z veliko hitrostjo, ki segreva sestavine z vseh strani naenkrat. Tako pridobimo na hitrosti obdelave hrane, pri kuhanju pa praktično ne potrebujemo olja.

VAROVALO PRED PREGREVANJEM

Ta naprava ima vgrajen sistem proti pregrevanju. V primeru pregrevanja naprave, se bo naprava avtomatsko izklopila. Izključite napajalni kabel iz električnega omrežja in pustite napravo da se ohladi.

Ko se naprava popolnoma ohladi, pritisnite gumb "RESET" **(8)**, ki se nahaja v majhni luknici na spodnji strani, poleg nalepke s tehničnimi podatki. Potrebujete koničast predmet, da ga boste lahko pritisnili. Ko napravo resetirate, jo boste lahko ponovno uporabljali.

AVTOMATSKI IZKLOP

Naprava ima vgrajen nastavljiv časovnik. Ko se nastavljeni čas izteče, bo naprava oddala zvočni signal in se avtomatsko ugasnila. Če želite predčasno ugasniti napravo, pritisnite in zadržite gumb za vklop **(9)**. Naprava se po 4 sekundah ugasne.



OPOMBA: Če med pripravo hrane izvlečete posodo, se bo naprava samodejno izklopila. Ko posodo ponovno vstavite, se kuhanje nadaljuje do izteka nastavljenega časa.

PRED PRVO UPORABO

1. Previdno odstranite vso embalažo.
2. Temeljito očistite posodo za cvrtje **(3)** z vročo vodo, milnico in mehko gobo (te sestavne dele lahko perete tudi v pomivalnem stroju).
3. Zunanost in notranost posode obrišite z vlažno krpo.
4. Zavrzite plastične dele embalaže. Naj se otroci ne igrajo z embalažo. Obstaja možnost zadušitve!
5. Pred uporabo natančno preberite celotna navodila za uporabo in jih shranite na varno mesto, za nadaljnjo uporabo.



POMEMBNO! To je toplozračni cvrtnik. V posodi za pripravo hrane NE UPORABLJAJTE olja ali masti. V posodo tudi ne točite drugih tekočin.

UPORABA

1. Napravo postavite na stabilno ravno površino.
2. Previdno izvlecite posodo **(3)** iz naprave. V posodo za cvrtje namestite košaro za hrano **(1)**.
3. Košaro napolnite s sestavinami in posodo ponovno potisnite v napravo.
4. Vstavite napajalni kabel naprave v ozemljeno vtičnico električnega omrežja in vklopite napravo s pritiskom na gumb za vklop **(9)**. Nastavite temperaturo in čas delovanja ali izberite želeni program.
5. Ko ste zaključili z nastavitvami, pritisnite gumb za vklop **(9)** in naprava bo pričela z izvajanjem programa.



OPOMBA: Košare nikoli ne napolnite do vrha, kajti to lahko poslabša rezultate kuhanja.



OPOZORILO! Ne blokirajte odprtih za odzračevanje na zadnji in spodnji strani naprave. Oviranje dovoda zraka bo vplivalo na zmogljivost naprave!

PRIPRAVA ŽIVIL



OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte naprave brez vstavljene košare za hrano.



Če posoda ni pravilno vstavljena v napravo, naprava ne bo delovala.



Po končanem kuhanju bodo sestavine in naprava vroče. Ne dotikajte se zunanjih delov naprave, posode ali notranjega dela posode. Posodo prijemajte samo za ročaj. V posodi se lahko nabere tudi večja količina pare!

1. Vključite napravo s pritiskom na gumb za vklop **(9)**.
2. Pritisnite gumb za izbiro programa **(7)** - "M", da izberete ustrezen program kuhanja glede na vaše izbrane sestavine.
3. S spodnjo tabelo si lahko pomagate pri določanju ustreznega časa in temperature za pripravo izbrane jedi.
4. S ponovnim pritiskom na gumb za vklop **(9)** boste zagnali izbrani program kuhanja:
 - Indikator delovanja **(11)** zasveti in prične utripati
 - Na prikazovalniku boste videli odštevanje časa kuhanja
 - Na dnu posode se prične nabirati odvečno olje iz sestavin
5. Če med delovanjem pritisnete gumb za vklop **(9)**, se izvajanje trenutnega programa prekine (PAUZA). Spremenite lahko nastavitve (temperatura, čas izvajanja programa, drug program) ali pa ponovno pritisnite na gumb **(9)**, da bo naprava nadaljevala z delovanjem.
6. Nekatere sestavine je med kuhanjem potrebno pretresti. Posodo odstranite iz naprave in jo pretresite. Da nadaljujete s kuhanjem, posodo ponovno vstavite v napravo.



OPOMBA: Ne pritisnite gumba na ročaju medtem ko tresete posodo!

Če je posoda pretežka, lahko odstranite košaro in tako lažje pretresete hrano. Posodo položite na površino, ki je odporna na vročino in pritisnite gumb na ročaju, da odstranite košaro.

7. Ko zaslišite zvočno opozorilo časovnika, to pomeni, da je nastavljeni čas pretekel. Naprava se bo samodejno ugasnila. Posodo vzemite iz naprave in jo položite na površino, ki je odporna na vročino.
8. Če časovnik nastavite na polovico časa priprave, vas bo le-ta spomnil kdaj morate pretresti sestavine. Ko sestavine pretresete, morate ponovno nastaviti časovnik.



OPOMBA: Napravo lahko ugasnete tudi predčasno. To storite tako da pritisnete in zadržite gumb za vklop (9).

Naprava se po 4 sekundah ugasne.

9. Preverite, če je hrana ustrezno pripravljena. Če sestavine še niso dovolj kuhane, vstavite posodo s hrano nazaj v napravo in nadaljujte s kuhanjem še nekaj minut.
10. Da odstranite majhne kose hrane (npr. ocvrt krompirček), odstranite košaro iz posode tako, da pritisnete gumb na ročaju.



OPOMBA: Ne obračajte posode preden ne odstranite košare. Olje, ki se pri pripravi nabira na dnu posode

lahko steče po hrani.

11. Vsebinsko košare nadevajte na krožnik.
12. Da odstranite večje ali krhke sestavine, uporabite prijemalke. Prijemalke niso priložene.
13. Kuhanje lahko takoj nadaljujete z novimi sestavinami.
14. Če želite naenkrat kuhati več različnih vrst hrane, lahko uporabite delilnik košare in tako preprečite mešanje okusov.

SEZNAM PROGRAMOV IN TABELA PRIPOROČENIH NASTAVITEV

Spodnja tabela vam bo v pomoč pri izbiri osnovnih nastavitev za pripravo različnih vrst jedi.



OPOMBA: Nastavitve v tabeli so zgolj iztočnice. Za pripravo jedi lahko uporabljate sestavine različnih velikosti in zvrsti, po vašem okusu.



OPOMBA: Če posodo izvlečete iz naprave za kratek čas (npr. da bi pretresli sestavine), se naprava ne bo bistveno ohladila in bo oddajala enako toploto, ko ponovno vstavite posodo v napravo in nadaljujete s kuhanjem.

- Sestavine narezane na manjše kose potrebujejo manj časa za pripravo.
- Večja količina sestavin potrebuje nekoliko več časa za pripravo.
- Če na polovici časa priprave košaro s sestavinami pretresete, boste tako zagotovili da bo vsa hrana v košari enakomerno pokuhana.
- Če želite pripraviti hrustljav krompir, ga pokapljajte z malo olja in košaro čimprej vstavite v napravo.
- Naprave ne uporabljajte za pripravo izredno mastne hrane (npr. klobas).
- S to napravo lahko pripravljate tudi prigrizke, ki bi jih drugače pripravljali v pečici.
- Optimalna količina za pripravo hrustljavo zapečenega krompirčka je 500 gramov.
- Za pripravo prigrizkov ali krhke hrane v posodo položite papir za peko.
- S to napravo lahko hrano tudi pogrevate. Temperaturo nastavite na 150°C za največ 10 minut.

Izbirate lahko med sledečimi programi:

						
Ocvrt krompir	Nuggets	Piščanec	Rdeče meso	Ribe	Zavitki	Sladice
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

Čas delovanja nastavljate na časovniku **(6)** s pritiski na gumba "-" in "+". Vsak zaporedni pritisk zmanjša/poveča čas za **1** minuto. Če gumb pritisnete in zadržite nekaj sekund, se bo nastavev časa spreminjala samodejno, po korakih **1** minute. Čas delovanja nastavljate v razponu od **1** do **60** minut.

Temperaturo delovanja nastavljate s pritiski na gumba "-" in "+" za nastavev temperature **(10)**. Vsak zaporedni pritisk zmanjša/poveča temperaturo za **5°C**. Če gumb pritisnete in zadržite nekaj sekund, se bo nastavev temperature spreminjala samodejno, po korakih **5°C**. Temperaturo delovanja nastavljate v razponu od **+80°C** do **+200°C**.

Za pripravo različnih jedi se lahko ravnate po nastavitvah iz spodnje tabele:

Krompir	Količina (g)	Čas (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno pretresti	Opombe
<i>Tanek zamrznjen krompir za cvrtje</i>	300-700	9-16	200	Da	
<i>Debel zamrznjen krompir za cvrtje</i>	300-700	11-20	200	Da	
<i>Krompir za cvrtje domače izdelave (8x8 mm)</i>	300-800	16-20	200	Da	Dodajte ½ čajne žličke olja
<i>Narezan krompir</i>	300-800	18-22	180	Da	Dodajte ½ čajne žličke olja
<i>Narezan krompir (kocke)</i>	300-750	12-18	180	Da	Dodajte ½ čajne žličke olja
<i>Resti</i>	250	15-18	180	Da	
<i>Gratiniran krompir</i>	500	15-18	200	Da	
Meso in perutnina					
<i>Steak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Svinjski zrezki</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Mesni zavitki</i>	100-500	13-15	200		
<i>Piščančja bedra</i>	100-500	10-15	180		
<i>Piščančja prsa</i>	100-500	10-15	180		

Prigrizki	Količina (g)	Čas (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno pretresti	Opombe
<i>Spomladanski zavitki</i>	100-400	8-10	200	Da	
<i>Zamrznjeni piščančji medaljoni</i>	100-400	6-10	200	Da	
<i>Zamrznjene ribje palčke</i>	100-400	6-10	200		
<i>Zamrznjen paniran sir</i>	100-400	8-10	180		
<i>Polnjena zelenjava</i>	100-400	10	160		
Sladice					
<i>Torta</i>	300	20-25	160		Uporabite papir za peko
<i>Narastek</i>	400	20-22	180		Uporabite papir za peko
<i>Kolački</i>	300	15-18	200		Uporabite papir za peko
<i>Sladki prigrizki</i>	400	20	160		Uporabite papir za peko

Ko je naprava hladna, dodajte času priprave še 3 minute.

KUHARSKI NASVET

Priprava doma narejenega ocvrtega krompirčka (*pommes frites*):

1. Olupite krompir in ga narežite na rezine.
2. Narezan krompir dobro operite in osušite v krpi.
3. V skledi pomešajte ½ čajne žličke olivnega olja z narezanim krompirjem.
4. Krompirjeve rezine nadevajte v košaro za peko. Odvečno olje naj se odcedi in ostane v skledi.
5. Krompirček pripravite tako, kot je napisano v tabeli.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Pred čiščenjem ali shranjevanjem vedno počakajte, da se naprava popolnoma ohladi.



OPOZORILO! Pred začetkom kakršnih koli del na napravi vedno izvalcite vtič iz vtičnice električnega omrežja!

OPOMBA! V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti naprave!

- Redno čistite napravo. Napravo obrišite z vlažno krpo ali gobo in pustite da se popolnoma posuši. Za trdovratne madeže po potrebi uporabite blago čistilo. Napravo po čiščenju obrišite do suhega.
- Reže za prezračevanje na ohišju naj bodo prehodne in čiste. Z mehko ščetko previdno odstranite prah ali umazanijo na odprtinah za odzračevanje na zadnji in spodnji strani naprave.
- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih pripomočkov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. S tem lahko poškodujete površine naprave.
- Posodo in košaro operite z detergentom za čiščenje posode pod tekočo vodo. Posodo in košaro lahko perete tudi v pomivalnem stroju.

Poškodovanega kabla nikoli ne menjajte sami! Kabel naj zamenja pooblaščen servisier proizvajalca orodja.



OPOZORILO! Nikoli ne potaplajte naprave ali napajalnega kabla v vodo.

SHRANJEVANJE

- Napravo izključite ter izklopite napajalni kabel. Počakajte, da se naprava popolnoma ohladi.
- Poskrbite da napajalni kabel med hrambo ne bo prepognjen ali zavozlan.
- Napravo hranite na suhem in čistem mestu, izven dosega otrok.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje	Naprava ni vklopljena v električno vtičnico	Vtikač vklopite v ozemljeno vtičnico električnega omrežja
	Niste nastavili časovnika	Nastavite željeni čas priprave na časovniku
	Posoda ni pravilno vstavljena v napravo	Pravilno vstavite posodo v napravo
	Varovalo pred pregrevanjem je vklopljeno	Z koničastim predmetom pritisnite tipko "RESET" na spodnjem delu naprave
Sestavine niso dovolj kuhane	V posodi je prevelika količina sestavin	V posodo nadevajte manjše in enakomerno narezane kose
	Nastavljena temperatura je prenizka	Termostat nastavite na primerno temperaturo (glej Tabelo nastavitvev)
	Čas priprave je prekratek	Časovnik nastavite na ustrezen čas priprave (glej Tabelo nastavitvev)
Sestavine niso enakomerno pokuhane	Določene sestavine je potrebno pretresti na polovici časa priprave	Na polovici časa priprave izvlcite posodo iz naprave in jo previdno pretresite, da se sestavine razporedijo. Pomagajte si s tabelo
Ocvrti prigrizki niso hrustljavi	Prigrizek ni namenjen za toplozračno cvrtje ampak za običajno cvrtje na olju	Uporabite sestavine, ki jih je mogoče pripraviti v pečici
Posoda se ne prilega v napravo	V posodi je preveč sestavin	Posode ne napolnite preko oznake »maximum«
	Košara ni pravilno nameščena v posodo	Ko košaro potisnete v posodo, se le-ta zaskoči (zaslišite »klik«)
Iz naprave prihaja bel dim	V napravi pripravljate mastne sestavine	Ko pripravljate izredno mastno hrano, se bo na dnu posode nabrala velika količina olja, katero se smodi. Naprava se lahko zaradi tega precej segreje vendar to ne vpliva na njeno delovanje ali končen rezultat
	Na dnu posode so se nabrali mastni ostanki	Če posode ne očistite po vsaki uporabi, se lahko na dnu naberejo mastni ostanki, ki ob segrevanju proizvajajo bel dim. Posodo po vsaki uporabi temeljito očistite
Ocvrt krompirček se ne popeče enakomerno	Niste uporabili ustrezno vrsto krompirja	Uporabite svež krompir in se prepričajte da ostane čvrst med pripravo
	Narezanega krompirčka niste dovolj oprali pred pripravo	Krompirjeve palčke dobro operite, da odstranite škrob
Ocvrt krompirček ni hrustljiv	Hrustljivost je odvisna od količine olja in vode	Narezan krompirček dobro osušite preden dodate olje
		Krompirček narežite na manjše kose
		Dodajte kanček več olja

POPRAVILO

Uporabljajte ustrezni originalni pribor in rezervne dele proizvajalca naprave. Če se naprava navkljub naši kontroli kvalitete in vašemu pravilnemu vzdrževanju pokvari, naj popravilo izvrši za to pooblaščen serviser.

Preden napravo izročite na servis mora biti očiščena vseh nečistoč in v originalni embalaži.

V nobenem primeru ne potaplajte delov ali cele naprave v tekočino!

TEHNIČNI PODATKI

NAZIV	MERSKA ENOTA	TIP AF-32Q
Napetost	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Moč	W	1.500
Nastavitve delovne temperature	°C	80 do 200 / korak 5 °C
Časovnik	min	1 do 60 / korak 1 min
Samodejni izklop		V primeru pregrevanja
Kapaciteta posode	L	3,2
Teža	Kg	4,5
Razred zaščite		Ozemljena vtičnica (Class I)

Poraba energije v stanju pripravljenosti: 0,48 W

Poraba energije pri ugasnjenem aparatu: 0 W

Ime in naslov pooblaščenega zastopnika v EU:

AHAC d.o.o.,
Stopče 31,
3231 Grobelno, Slovenija

Ime in naslov proizvajalca:

Tianxi Holding Group Co., Ltd.
1 West 2nd Road, Hu Town, Jingyun, Lishui,
321404 Zhejiang, China

GARANCIJSKA IZJAVA

S to garancijsko izjavo AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija, izjavlja:

- da jamčimo za kakovost oziroma za brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
- da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo,
- da bomo na vašo zahtevo, če bo seveda podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbeli za odpravo okvar in pomanjklivosti na izdelku, najkasneje v 30 dneh od dneva prijave okvare. Ta rok se lahko podaljša za največ 15 dni, če je izdelek že bil v popravilu. Izdelek, ki ne bo popravljen v omenjenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z enakim, novim in brezhibnim blagom. Za čas popravila vam bomo garancijski rok podaljšali. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim vam bomo izdali nov garancijski list.
- da prodajalec ni usposobljen za tehnično presojlo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja tehnične službe uvoznika.
- da zagotavljamo servisiranje, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še 3 leta od preteka garancijskega roka.
- Garancija je veljavna na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJSKI ROK

Dajalec garancije jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku **24 mesecev**, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. V primeru uporabe izdelka v poklicne ali pridobitne namene oziroma v namene, ki presegajo običajno rabo v gospodinjstvu, ali če aparat uporablja oseba, ki v skladu z veljavno zakonodajo ni opredeljena kot potrošnik, znaša garancijski rok **12 mesecev**. Za vse akumulatorje/baterije velja garancijski rok **12 mesecev**. Ne jamčimo za izgubljene podatke. V primeru, da na reklamiranem izdelku ni okvare, smo upravičeni zaračunati nastale stroške diagnostike

OPOZORILO: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

POGOJI ZA JAMSTVO SO:

- pri reklamaciji morate predložiti izpolnjen garancijski list, originalni račun o nakupu (ali kopijo obeh);
- da izdelek ni mehansko poškodovan;
- da v izdelek ni posegla oseba, ki za to ni imela pooblastila;
- da je kupec (uporabnik) ravnal in uporabljal izdelek po priloženih navodilih;
- če gre za uveljavljanje pravic iz naslova neskladnosti izdelka, mora kupec o neskladnosti obvesti prodajalca v dveh mesecih od dneva, ko je bila neskladnost ugotovljena.
- v garancijski dobi je pooblaščen servis samo AHAC d.o.o.;
- da garancijske nalepke in pečati niso poškodovani ali odstranjeni.

PRENEHANJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancijska storitev ne velja za dele, ki so podvrženi obrabi (žarnice, grelci, nitne glave, ščetke elektromotorja, obrabljeni zobniki). Garancije prav tako ne upoštevamo za okvare, ki so nastale med transportom po naši izročitvi zaradi nepravilne nastavitve in ravnanja z izdelkom, mehanskih okvar (fizični lom), okvar zaradi nestrokovnega in malomarnega ravnanja z izdelkom, pri vsakem nepooblaščenem posegu, če je do okvare prišlo zaradi uporabe neprimernega potrošnega materiala ali tekočin, če so bili v izdelek vgrajeni neoriginalni deli, zaradi prevelike napetosti električnega toka, višje sile, udara strele, iztoka baterij, čiščenja izdelkov ali njegovih delov ter vdora tekočine v izdelek.

Preden izdelek izročite na servis mora biti očiščen vseh nečistoč in v originalni embalaži z vsemi pripadajočimi deli. V nasprotnem primeru vam bomo primorani zaračunati stroške čiščenja po ceniku distributerja.

V primerih zlorabe in nepravilne uporabe, uporabe sile ter pri posegih, ki niso bili izvedeni s strani pooblaščenega servisa garancija preneha veljati. Vaših zakonskih pravic ta garancija ne omejuje.

Oddaja stare električne in elektronske opreme:

(veljavno v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov).



Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrnitvi in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

V skladu z Direktivo 2012/19/EU se morajo električna orodja, ki niso več v uporabi ter v skladu z Direktivo 2006/66/ES morate okvarjene ali obrabljene akumulatorske baterije/baterije zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Za morebitne tiskarske napake se opravičujemo. Vse pravice pridržane.

GARANCIJSKI LIST

AHAC

POOBLAŠČENI SERVIS



POSLOVNA ENOTA SERVIS:
Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija



041 308 030
servis@ahac.si

DELOVNI ČAS:

Vsak delovnik: PON-PET:

7:00-16:00

Podatki o kupcu

Ime in priimek

Naslov

E-pošta

Telefon

Datum izročitve blaga/pričetka veljavnosti garancije

Podatki o proizvodu

Vrsta/naziv izdelka

Tip in model

Serijska številka

Proizvajalec

Žig in podpis trgovca/ke

Upute za uporabu

- Ove upute za uporabu vrijede za ovaj uređaj. Sadrže važne informacije o početku uporabe i rukovanju proizvodom.
- Prije početka uporabe uređaja pažljivo i u cijelosti pročitajte upute za uporabu, posebice sigurnosne upute. Nepoštivanje ovih uputa za uporabu može uzrokovati teške tjelesne ozljede ili oštećenja uređaja.
- Upute za uporabu zasnovane su na standardima i propisima koji vrijede u Europskoj uniji. U inozemstvu poštujte zakone i propise koji vrijede u toj državi.
- Upute za uporabu čuvajte za slučaj kasnije uporabe. Ako uređaj predate trećim osobama, isto tako im predajte i ove upute za uporabu.

Pojašnjenje znakova

U uputama za uporabu ili na uređaju upotrebljavaju se sljedeći simboli i riječi upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj upozoravajući simbol/riječ označava opasnost sa srednjim stupnjem rizika, zbog kojeg može, ako ga ne izbjegnemo, doći do materijalne štete, teških tjelesnih ozljeda ili smrti.



NAPOMENA!

Simbol daje korisne dodatne informacije o uporabi uređaja.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu koja nastane uslijed pogrešne uporabe uređaja, nepravilnog održavanja i intervencija u uređaj u svrhu zamjene dijelova ili modifikacije.

Intervencije u uređaj može izvoditi samo serviser ovlašten od proizvođača uređaja.

Nepoštivanje uputa i upozorenja navedenih u ovom priručniku može dovesti do električnog udara, požara i/ili čak ozbiljnih ozljeda.

Prije nego što počnete upotrebljavati vaš uređaj, važno je da pročitate i pratite upute koje vam trebaju biti pri ruci za kasniju uporabu. Posebnu pažnju obratite na poglavlje "Vaša sigurnost".

POJAŠNJENJE SIMBOLA

UPOZORENJE! Pročitajte i uvjerite se da ste razumjeli sva sigurnosna upozorenja, mjere i upute. Posebnu pažnju obratite na upute koje su označene s ovim oznakom.



Oznaka sukladnosti s odgovarajućim propisima koji vrijede u Europskoj zajednici.



Obvezno pročitajte i poštujujte i uvjerite se da ste razumjeli upute koje su sadržane u Priručniku.



Simbol za razred I



PAŽNJA: Vruća površina! Opasnost od opekline!



Znak za označavanje odvojenog sakupljanja električne i elektroničke opreme.

ZA VAŠU SIGURNOST**Namjenska uporaba**

Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu i u sličnim sredinama kao što su:

- prodavaonice, uredi i druga radna okruženja od strane kuhinjskog osoblja,
- na poljoprivrednim gospodarstvima,
- od strane gostiju u hotelima, motelima i ostalim objektima koje nude smještaj,
- u sredinama koje nude noćenja s doručkom.

Uređaj je namijenjen isključivo kuhanju hrane. Uređaj upotrebljavajte samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu. Svaka drugačija uporaba smatra se neodgovarajućom i može dovesti do materijalne štete ili čak i tjelesnih ozljeda.



UPOZORENJE! Opasnost od električnog udara!

- Neispravna električna instalacija ili previsoka električna napetost može uzrokovati električni udar.

- Uređaj priključite samo na električno napajanje s izmjeničnom strujom (AC). Uvjerite se da električna napetost napajanja odgovara podacima na uređaju. Uređaj treba priključiti na izmjeničnu struju (AC) s naponom od 220–240V~ i frekvencijom 50/60 Hz.
- Uređaj se može koristiti samo uz odgovarajući konektor.
- Uređaj priključite samo u lako dostupnu električnu utičnicu, da ga u hitnim slučajevima možete brzo isključiti iz električne mreže.
- Da se zaštitite od električnog udara, uređaj, kabel ili utikač nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Kada želite isključiti uređaj, uzmite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite za kabel. Uređaj nikada nemojte nositi za kabel.
- Nemojte koristiti uređaje s oštećenim kablom za napajanje, utikačem ili bilo kakvim oštećenjem.
- Uređaj priključite samo u zidnu utičnicu. Nemojte ga priključivati na pretvarač za utičnicu i ne zajedno s drugim uređajima na jednu utičnicu.
- Uređaj nikada nemojte koristiti ako je površina oštećena.
- Uređaj nemojte koristiti ako su kućište ili priključni kabel ploče za kuhanje oštećeni. Da bi izbjegli opasnost, vaš uređaj moraju zamijeniti proizvođač ili njegova služba za stranke, ili slično kvalificirana osoba.
- Nikada nemojte otvarati kućište uređaja.
- Pazite da na uređaj ne padnu nikakvi predmeti.
- Nikada nemojte pokušavati sami popravljati uređaj. Sve popravke treba izvesti ovlašteni serviser.
- Pazite da u kućište uređaja ne dođu strana tijela.
- Uređaj, električni kabel i električni utikač nemojte približavati vodi i drugim tekućinama.
- Električni utikač uređaja nemojte dodirivati vlažnim rukama. Kada uređaj isključujete iz električne utičnice, uvijek uhvatite za električni utikač i ne za kabel.
- Električni kabel uređaja položite tako da se na njega nitko ne može spotaknuti.
- Uvjerite se da kabel ne visi preko ivice stola ili radne ploče i da ne dodiruje vruće površine.
- Uvjerite se da kabel nije presavijen, namotan ili upleten.
- Uređaj nikada nemojte čuvajte tako da postoji mogućnost da padne u kadu za kupanje ili umivaonik.

- Da bi potpuno deaktivirali dovod struje, najprije isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
- Nikada nemojte uzimati uređaj ako je pao u vodu. U tom slučaju odmah isključite električni utikač iz utičnice. Prije nego što ponovno upotrijebite uređaj, potrebno ga je pregledati.
- Odmah isključite uređaj iz električne utičnice, isključite električni utikač:
 - prije čišćenja ploče za kuhanje,
 - ako dođe do pogreške,
 - prije nevremena.
- Ako dulje vremena ne koristite uređaj, isključite ga iz izvora električne energije. Uređaj je bez struje samo kada električni utikač izvučete iz utičnice.



UPOZORENJE! Opasnost od tjelesnih ozljeda!

Opasnost za djecu i osobe s umanjenim tjelesnim, senzornim ili duševnim sposobnostima (na primjer osobe s djelomičnim tjelesnim invaliditetom, kao i starije osobe s umanjenim tjelesnim i duševnim sposobnostima) ili s nedostatkom iskustva i znanja (npr. starija djeca).

- Uređaj, zajedno s kablom, ne smiju upotrebljavati, niti se s njim igrati i održavati ga djeca mlađa od 8 godina ili iznemogle osobe koje su bez nadzora. Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora!
- Uređaj ne smiju upotrebljavati djeca starosne dobi od 0 do 8 godina.
- Uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom. Uređaj mogu koristiti i osobe s umanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s premalo iskustva i znanja, ako ih pri uporabi nadzire osoba koja je zadužena za njihovu sigurnost ili je dobila upute za sigurnu uporabu i razumije s tim povezane opasnosti.
- Uređaj i njegov priključni kabel ne smiju biti na dohvat djeci mlađoj od 8 godina.
- Čišćenja i održavanja uređaja ne smiju izvoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Djeca moraju biti pod nadzorom da se ne bi igrala s uređajem.
- Pobrinite se da djeca ne mogu dohvatiti električni kabel ploče za kuhanje i tako je povuku s radne površine.

- Djeci nemojte dozvoliti da se igraju s folijom ambalaže. Tijekom igre mogu se zaplesti u nju i ugušiti.

**UPOZORENJE! Opasnost od tjelesnih ozljeda!**

- Uređaji za kuhanje moraju biti postavljeni na stabilnu površinu, sa ručicama na mjestu, da se spriječi polivanje vrućih tekućina.
- Nakon uporabe uređaj treba mirovati približno 30 minuta, da se ohladi.
- Ako tijekom rada uređaja izvučete posudu, osigurač će automatski isključiti uređaj.
- Odmah izvucite utikač iz utičnice ako primijetite plamen ili dim. Sačekajte da se dim razide prije nego što uklonite posudu iz uređaja.
- Uređaj nemojte naslanjati na zid ili druge uređaje. Uvijek ostavite 10 cm razmaka oko uređaja zbog prozračivanja tijekom rada.
- Nemojte postavljati predmete na uređaj i nemojte ga pokrivati.
- Tijekom uporabe iz uređaja će izlaziti vruća para. Ruke i lice držite na sigurnoj udaljenosti.
- Nakon uporabe pažljivo izvucite posudu sa sastojcima. Iz uređaja može izaći velika količina pare i opeći vas.
- Nepravilna uporaba uređaja može dovesti do ozljeda.
- Izbjegavajte kontakt s površinom uređaja. Tijekom uporabe se jako zagrije. Upotrebljavajte kuhinjske krpe za zaštitu ruku.
- Nikada nemojte zagrijavati dobro zatvorene konzerve ili dobro zatvorene posude. U tom slučaju može doći do eksplozije.
- Isključite uređaj iz utičnice ako ga ne koristite i prije nego što ga pomičete ili čistite. Prije čišćenja i skladištenja pričekajte da se potpuno ohladi.
- Uvijek pomislite na to da nakon uporabe uređaj morate isključiti.
- Nestručno rukovanje uređajem može uzrokovati oštećenja uređaja.
- Uređaj nemojte postavljati u blizinu uređaja koji su osjetljivi na elektromagnetna polja (npr. računalni monitori i tajmeri).
- Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom i u prostorijama s visokim stupnjem vlage u zraku.
- Uređaj nemojte ostavljati bez nadzora tijekom uporabe.
- Uređaj nemojte postavljati na ivicu radne površine.
Uređaj postavljajte samo na suhu, stabilnu i ravnu površinu otporna na toplinu. Nemojte ga postavljati na tepihe ili stolnjake.
- Nemojte blokirati otvore za dovod zraka ili otvore za ventilaciju.
- Uređaj nemojte postavljati na vruće plinske ili električne ploče za kuhanje, u zagrijane pećnice, u njihovu blizinu ili u blizinu drugih izvora topline.

- Uređaj nikada nemojte koristiti u blizini zavjesa, zidova, ispod ormara ili u blizini drugih zapaljivih materijala.
- Nemojte modificirati uređaj i nemojte koristiti pribor koji nije preporučen od strane proizvođača.
- Po potrebi postavite uređaj na tvrdi podlogu koja ne klizi. Budući da se pokućstvo prekriva različitim lakovima i umjetnim masama i moguće ga je obrađivati različitim sredstvima za čišćenje, nije moguće potpuno isključiti da neke tvari ne sadrže komponente koje razaraju i mekšaju gumene noge.
- Uređaj nemojte približavati plinskim plamenicima, električnim grijalicama ili pećnicama.
- Uređaj postavite na ravnu površinu. Uređaj nemojte postavljati na daske ili neravne površine.
- Nemojte pokušavati popravljati ili rastavljati uređaj. Na uređaju nema dijelova koje možete zamijeniti sami. Za popravak se obratite ovlaštenom serviseru.
- Uređaj čuvajte u zatvorenom prostoru na suhom mjestu, daleko od dohvata djece.
- Uređaj nemojte čistiti grubim materijalima.
- Uređaj nemojte koristiti u druge svrhe osim onih opisanih u ovom priručniku.

UPOZORENJA



PAŽNJA: Vruća površina! Opasnost od opekline!
Dijelovi uređaja se tijekom rada zagrijavaju. Nemojte dodirivati vruće dijelove. Koristite zaštitne rukavice.



Uređaj nije namijenjen vanjskoj uporabi i uporabi s tajmerom odnosno određenim daljinskim upravljačem.



Ovaj uređaj namijenjen je rad na standardnoj utičnici.



Prije priključenja i uporabe provjerite je li električna napetost koja je navedena na uređaju ista kao i stvarna dovodna električna napetost mreže.

SASTAVNI DIJELOVI UREĐAJA I PREKIDAČI

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Košara za hranu | 7. Gumb za izbor programa |
| 2. Gumb za uklanjanje košare | 8. Gumb "RESET" na donjoj strani |
| 3. Posuda za prženje | 9. Gumb "uključen" |
| 4. LED zaslon | 10. podešavanje temperature |
| 5. Indikacija izabranog programa | 11. Indikacija rada |
| 6. Podešavanje tajmera | |



Uređaj može uzrokovati opekline ako dođete u neposredni dodir s njim. Nemojte dodirivati ploču za kuhanje tijekom rada i odmah nakon završetka.

Provjerite ploču za kuhanje i sadržaj kompleta

Uzmite uređaj iz ambalaže i provjerite da nije negdje oštećen. U slučaju oštećenja, uređaj nemojte upotrebljavati, nego kontaktirajte ovlašteni servis naveden na jamstvenom listu.

RAD

Tehnologija prženja bez ulja zasniva se na principu kruženja vrućeg zraka velikom brzinom, koji zagrijava sastojke sa svih strana odjednom. Tako se dobiva na brzini obrade hrane, a kod kuhanja praktično nema potrebe za uljem.

OSIGURAČ OD PREGRIJAVANJA

Ovaj uređaj ima ugrađen sustav protiv pregrijavanja. U slučaju pregrijavanja, uređaj će se automatski isključiti. Isključite kabel za napajanje iz električne mreže i ostavite uređaj da se ohladi.

Kada se uređaj potpuno ohladi, pritisnite gumb "RESET" (8), koji se nalazi u manjem otvoru na donjoj strani, pored naljepnice s tehničkim podacima. Potreban vam je šiljast predmet da bi ste ga mogli pritisnuti. Kada uređaj resetirate, možete ga ponovo upotrebljavati.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Naprava ima ugrađen podesiv tajmer. Kada podešeno vrijeme istekne, naprava će emitirati zvučni signal i automatski će se ugasi. Ako napravu želite isključiti prije isteka vremena, pritisnite i zadržite gumb za uključivanje (9). Naprava će se ugasi nakon 4 sekunde.



NAPOMENA: Ako tijekom pripreme hrane izvučete posudu, uređaj će se automatski isključiti. Kada posudu ponovno stavite u uređaj, kuhanje se nastavlja do isteka podešenog vremena.

PRIJE PRVE UPORABE

1. Pažljivo uklonite svu ambalažu.
2. Temeljito očistite posudu za prženje (3) s vrućom sapunastom vodom i mekom spužvom (ove sastavne dijelove možete oprati i u stroju za pranje posuđa).
3. Vanjštinu i unutrašnjost posude obrišite vlažnom krpom.
4. Bacite plastične dijelove ambalaže da se s njima ne bi igrala djeca. Postoji opasnost od gušenja!
5. Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu u cijelosti i ostavite ih na sigurno mjesto za kasniju uporabu.



VAŽNO! Ovo je friteza na vrući zrak. U posudi za pripremu hrane NE UPOTREBLJAVAJTE ulja ili masti. U posudu također nemojte dolijevati druge tekućine.

UPORABA

1. Uređaj postavite na stabilnu i ravnu površinu.
2. Pažljivo izvucite posudu (3) iz uređaja. U posudu za prženje postavite košaru za hranu (1).
3. Košaru napunite sastojcima i posudu ponovo gurnite u uređaj.
4. Gurnite kabel za napajanje uređaja u uzemljenu utičnicu električne mreže i uključite uređaj pritiskom na gumb za uključivanje (9). Podesite temperaturu i vrijeme rada i željeni program.
5. Kada završite s postavkama, pritisnite gumb za uključivanje (9) i naprava će početi izvršavati program.



NAPOMENA: Korpu nikada nemojte puniti do vrha, jer to može smanjiti efekt kuhanja.



UPOZORENJE! Nemojte blokirati otvore za prozračivanje na zadnjoj i donjoj strani uređaja. Sprječavanje dovoda zraka utjecati će na značajke uređaja!

PRIPREMA HRANE



UPOZORENJE! Nikada nemojte koristiti uređaj bez postavljene košare za hranu.



Ako posuda nije pravilno postavljena u uređaj, uređaj neće raditi.



Nakon završetka kuhanja sastojci i uređaj biti će vrući. Nemojte dodirivati unutrašnje dijelove uređaja, posudu ili unutrašnji dio posude. Posudu uzimajte samo za ručice. U posudi se može nakupiti veća količina pare!

1. Uključite uređaj pritiskom na gumb za uključivanje (9).
2. Pritisnite gumb za izbor programa (7) - "M" da izaberete program kuhanja koji odgovara vašem izboru sastojaka.
3. Donja tabela može vam pomoći da odredite vrijeme i temperaturu za pripremu izabrane hrane.
4. Ponovnim pritiskom na gumb za uključivanje (9) pokrećete izabrani program kuhanja
 - Indikator rada (11) će zasvijetliti i početi treperiti
 - Na zaslonu ćete vidjeti kako vrijeme kuhanja odbrojava
 - Na dnu posude početi će se sakupljati višak ulja iz sastojaka
5. Ako tijekom rada pritisnete gumb za uključivanje (9), izvršenje trenutnog programa se prekida (STANKA). Možete promijeniti postavke (temperatura, vrijeme izvršavanja programa, drugi program), a zatim ponovno pritisnuti gumb (9) da bi naprava nastavila s radom.
6. Neke sastojke potrebno je protresti tijekom kuhanja. Posudu izvucite iz uređaja i protresite. Da bi nastavili s kuhanjem, posudu ponovno stavite u uređaj.



NAPOMENA: Nemojte pritiskati gumb na ručici dok tresete posudu!

Ako je posuda preteška, možete ukloniti košaru. Na taj način ćete lakše protresti hranu. Posudu stavite na površinu otpornu na toplinu i pritisnite gumb na ručici da uklonite košaru.

7. Kada začujete zvučno upozorenje tajmera, to znači da je podešeno vrijeme isteklo. Uređaj će se automatski ugasi. Uzmite posudu iz uređaja i stavite je na površinu otpornu na toplinu.
8. Ako tajmer podesite na pola sata pripreme, uređaj će vas sam opomenuti kada trebate protresti sastojke. Kada protresete sastojke, morate ponovno podesiti tajmer.



NAPOMENA: Napravu možete isključiti i prije isteka vremena. To uradite tako da pritisnete i zadržite gumb za uključivanje (9). Naprava će se ugasi nakon 4 sekunde.

9. Provjerite da li je hrana odgovarajuće pripremljena. Ako sastojci nisu još dovoljno skuhani, stavite posudu s hranom nazad u uređaj i nastavite s kuhanjem još nekoliko minuta.
10. Da bi uklonili manje komade hrane (npr. prženi krumpir), izvucite košaru iz posude tako da pritisnete gumb na ručici.



NAPOMENA: Ne okrećite posudu prije nego što uklonite košaru. Ulje koje se prilikom pripreme sakuplja na dnu posude može se razliti po hrani.

11. Sadržaj košare istresite na tanjur.
12. Da bi uklonili veće ili krhke sastojke, upotrijebite hvataljke. Hvataljke nisu priložene.
13. Kuhanje možete odmah nastaviti s novim sastojcima.
14. Ako želite odjednom kuhati više različitih vrsta hrane, možete upotrijebiti pregradu za košaru i tako spriječiti miješanje ukusa.

POPIS PROGRAMA I TABELA PREPORUČENIH POSTAVKI

Donja tabela pomoći će vam u izboru osnovnih postavki za pripremu različitih vrsta hrane.



NAPOMENA: Postavke u tabeli samo su ishodište. Za pripremu hrane možete upotrijebiti sastojke različitih veličina i vrsta, po vašem ukusu.



NAPOMENA: Ako posudu izvučete iz uređaja na kratko vrijeme (npr. da bi ste protresli sastojke), uređaj se neće znatno ohladiti i emitirati će istu toplinu, kada ponovno stavite posudu u uređaj i nastavite s kuhanjem.

- Sastojcima koji su narezani na manje komade potrebno je manje vremena za pripremu.
- Većoj količini sastojaka potrebno je više vremena za pripremu.
- Ako na polovini vremena za pripremu hrane protresete košaru sa sastojcima, osiguravate da se sva hrana u košari ravnomjerno skuha.
- Ako želite pripremiti hrskav krumpir, poprskajte ga s malo ulja i košaru što prije stavite u uređaj.
- Uređaj nemojte koristiti za pripremu iznimno masne hrane (npr. kobasica).
- Pomoću ovog uređaja možete pripremati i grickalice, koje bi ste inače pripremali u pećnici.
- Optimalna količina za pripremu hrskavog zapečenog krumpira je 500 grama.
- Za pripremu grickalica ili hrskave hrane, u posudu stavite papir za pečenje.
- S ovim uređajem hranu možete i podgrijavati. Podesite temperaturu na 150°C na najviše 10 minuta.

Možete izabrati između sljedećih programa:

						
Prženi krumpir	Medaljoni	Piletina	Crveno meso	Riba	Rolade	Poslastice
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

Vrijeme rada podešavate na tajmeru (6) pritiskom na gumbе "-" i "+". Svaki naredni pritisak smanjuje/povećava vrijeme za 1 minutu. Ako gumb pritisnete i zadržite nekoliko sekundi, podešavanje vremena će se mijenjati automatski, u koracima od po 1 minut. Vrijeme rada podešavate u rasponu od 1 do 60 minuta.

Temperaturu rada podešavate pritiskom na gumbе "-" i "+" za podešavanje temperature (10). Svaki naredni pritisak smanjuje/povećava temperaturu za 5°C. Ako gumb pritisnete i zadržite nekoliko sekundi, podešavanje vremena će se mijenjati automatski, u koracima od po 5°C. Temperaturu rada podešavate u rasponu od +80°C do +200°C.

Za pripremu različite hrane možete se voditi postavkama iz donje tabele:

Krumpir	Količina (g)	Vrijeme (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno protresti	Napomene
<i>Tanki smrznuti krumpir za prženje</i>	300-700	9-16	200	Da	
<i>Debeli smrznuti krumpir za prženje</i>	300-700	11-20	200	Da	
<i>Krumpir za prženje domaće proizvodnje (8x8 mm)</i>	300-800	16-20	200	Da	Dodajte ulje, ½ čajne žličice
<i>Narezan krumpir</i>	300-800	18-22	180	Da	Dodajte ulje, ½ čajne žličice
<i>Narezan krumpir (kocke)</i>	300-750	12-18	180	Da	Dodajte ulje, ½ čajne žličice
<i>Restani</i>	250	15-18	180	Da	
<i>Gratinirani krumpir</i>	500	15-18	200	Da	
Meso i perad					
<i>Odrezak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Svinjski odresci</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Mesne štruće</i>	100-500	13-15	200		
<i>Pileći bataci</i>	100-500	10-15	180		
<i>Pileća prsa</i>	100-500	10-15	180		

Grickalice	Količina (g)	Vrijeme (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno protresti	Napomene
<i>Pite</i>	100-400	8-10	200	Da	
<i>Smrznuti pileći medaljoni</i>	100-400	6-10	200	Da	
<i>Smrznuti riblji štapići</i>	100-400	6-10	200		
<i>Smrznuti panirani sir</i>	100-400	8-10	180		
<i>Punjeno povrće</i>	100-400	10	160		
Poslastice					
<i>Torta</i>	300	20-25	160		Upotrijebite papir za pečenje
<i>Sufle</i>	400	20-22	180		Upotrijebite papir za pečenje
<i>Kolači</i>	300	15-18	200		Upotrijebite papir za pečenje
<i>Slatke grickalice</i>	400	20	160		Upotrijebite papir za pečenje

Kada je uređaj hladan, dodajte vremenu pripreme još 3 minute.

KUHARSKI SAVJET

Priprema domaćeg prženog krumpira (*pommes frites*):

1. Oljuštite krumpir i narežite ga na kriške.
2. Narezan krumpir dobro operite i osušite krpom.
3. U posudi pomiješajte ½ čajne žličice maslinovog ulja s narezanim krumpirom.
4. Kriške krumpira stavite u košaru za pečenje. Višak ulja će se ocijediti i ostati u posudi.
5. Krumpir pripremite tako kako je napisano u tabeli.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije čišćenja ili skladištenja uvijek pričekajte da se uređaj potpuno ohladi.



UPOZORENJE! Prije početka bilo kakvih radova na uređaju uvijek izvucite utikač iz utičnice električne mreže!

NAPOMENA! Nikada nemojte pokušavati sami popravljati uređaj.

- Redovito čistite uređaj. Uređaj obrišite vlažnom krpom ili spužvom i ostavite ga da se potpuno osuši. Za tvrdokorne mrlje po potrebi uporabite blagu rastopinu sredstva za čišćenje. Uređaj nakon čišćenja obrišite dok ne bude suh.
- Otvori za prozračivanje na kućištu moraju biti prohodni i čisti. Mekom četkom pažljivo uklonite prašinu i prljavštinu na otvorima za prozračivanje na zadnjoj i donjoj strani uređaja.

- Za čišćenje nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje, četke s metalnim ili plastičnim nitima kao ni oštre ili metalne alate, kao što su noževi, tvrde lopatice i slično. S njima ćete oštetiti površine uređaja.
- Posudu i košaru operite deterdžentom za čišćenje posuđa pod tekućom vodom. Posudu i košaru možete oprati i u stroju za pranje posuđa.

Oštećeni kabel nikada nemojte mijenjati sami! Kabel treba zamijeniti serviser ovlašten od proizvođača uređaja.



UPOZORENJE! Uređaj ili kabel za napajanje nikada nemojte potapati u vodu.

ČUVANJE

- Uređaj isključite i izvucite kabel za napajanje. Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi.
- Pobrinite se da kabel za napajanje tijekom čuvanja ne bude umotan ili upleten.
- Uređaj čuvajte na suhom i čistom mjestu, van dosega djece.

UKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Uređaj ne radi	Uređaj nije uključen u električnu utičnicu	Utikač uključite u uzemljenu utičnicu električne mreže
	Niste podesili tajmer	Podesite željeno vrijeme pripreme na tajmeru
	Posuda nije pravilno umetnuta u uređaj	Pravilno umetnite posudu u uređaj
	Osigurač od pregrijavanja je uključen	Šiljatim predmetom pritisnite gumb "RESET" na donjem dijelu uređaja
Sastojci nisu dovoljno skuhan	U posudi je prevelika količina sastojaka	U posudu stavite manje i ravnomjerno narezane komade
	Podešena temperatura je preniska	Termostat podesite na odgovarajuću temperaturu (gledajte tabelu Postavke)
	Vrijeme pripreme je prekratko	Tajmer podesite na odgovarajuće vrijeme pripreme (gledajte tabelu Postavke)
Sastojci nisu ravnomjerno skuhan	Određene sastojke potrebno je protresti na polovini vremena pripreme	Na polovini vremena pripreme izvucite posudu iz uređaja i pažljivo je protresite, da se sastojci rasporede. Pomozite si s tabelom
Pržene grickalice nisu hrskave	Grickalice nisu namijenjene za prženje toplim zrakom, već za obično prženje u ulju	Upotrijebite sastojke koje je moguće pripremiti u pećnici
Posuda se ne uklapa u uređaj	U posudi je previše sastojaka	Posudu nemojte puniti preko oznake »maximum«
	Košara nije pravilno postavljena u posudu	Kada košaru potisnete u posudu, sama će zaskočiti (čuti ćete »klik«)
Iz uređaja izlazi bijeli dim	U uređaju pripremate masne sastojke	Kada pripremate iznimno masnu hranu, na posudi će se sakupiti iznimno velika količina ulja, koje se zapeče. Uređaj se zbog toga može više zagrijati, ali to ne utječe na njegov rad ili konačni rezultat
	Na dnu posude sakupili su se masni ostaci	Ako posudu ne očistite poslije svake uporabe, na dnu se mogu sakupiti ostaci masti, koji će kod zagrijavanja emitirati bijeli dim. Posudu temeljito očistite poslije svake uporabe

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Prženi krumpir se ne peče ravnomjerno	Niste upotrijebili odgovarajuću vrstu krumpira	Upotrijebite svjež krumpir i uvjerite se da ostane čvrst tijekom pripreme
	Narezani krumpir niste dovoljno oprali prije pripreme	Štapiće krumpira dobro operite da odstranite škrob
Prženi krumpir nije hrskav	Hrskavost ovisi o količini ulja i vode	Narezani krumpir dobro osušite prije nego što dodate ulje
		Krumpir narežite na manje komade
		Dodajte kap više ulja

POPRAVAK

Upotrebljavajte odgovarajući originalni pribor i rezervne dijelove proizvođača uređaja. Ako se uređaj unatoč našoj kontroli kvaliteta i vašem pravilnom održavanju pokvari, popravak mora izvršiti za to ovlašteni serviser. **Prije nego što uređaj predate na servis, mora biti očišćen od svih prljavština i u originalnoj ambalaži. Ni u kom slučaju ne potapajte dijelove ili cijeli uređaj u tekućine!**

TEHNIČKI PODACI

NAZIV	MJERNA JEDINICA	TIP AF-32Q
Napetost	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Snaga	W	1.500
Podešavanje radne temperature	°C	80 do 200 / korak 5 °C
Tajmer	min	1 do 60 / korak 1 min
Automatsko isključivanje		U slučaju pregrijavanja
Kapacitet posude	L	3,2
Težina	kg	4,5
Kategorija zaštite		Uzemljena utičnica (Class I)

Potrošnja energije u stanju pripremljenosti: 0,48 W

Potrošnja energije kod isključenog aparata: 0 W

JAMSTVENI LIST

Davatelj jamstva za republiku Hrvatsku: FLAMMA LUX d.o.o., Ulica Juraja i Vjekoslava Staničića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska izjavljuje:

Za vrijeme trajanja jamstvenog roka jamčimo za besprijekoran rad uređaja, ako se koristi u skladu s njegovom namjenom i priloženim tehničkim uputama za uporabu i održavanje:

- za kupljeni uređaj u jamstvenom roku osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi u ovlaštenom servisu.
- za vrijeme jamstvenog roka obvezujemo se besplatno otkloniti kvarove, za koje se utvrdi da su uzrokovani greškom u materijalu ili procesu proizvodnje. Odluku o uzroku kvara donosi ovlašten servis, a potvrđuje centralni servis.
- da trgovac nije osposobljen za tehničke odluke o mogućem kvaru i da kao takav ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe proizvođača.
- za ovaj uređaj osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi još tri (3) godina od dana isteka jamstvenog roka.
- za sve eventualne sporove između korisnika i ovlaštenog servisa, a u svezi jamstva, mjerodavna je odluka centralnog servisa. Prigovor na odluku mora biti dostavljen u pisanom obliku centralnom servisu.
- jamstvo vrijedi za teritorij Republike Hrvatske

Za prijavu kvara u jamstvenom roku, potrebno je dostaviti:

- Kompletan, čist uređaj sa pripadajućom opremom
- Uređaj mora biti uredno zapakiran u **originalnu ambalažu**, s ciljem sprečavanja oštećenja u transportu
- Račun o kupovini i popunjen i ovjeren jamstveni list
- Kratki pisani opis kvara i okolnosti pod kojima je kvar nastao

Napomena: Troškove za propisano redovno održavanje tijekom jamstvenog roka, kao i troškove koji ne spadaju u obveze po osnovi jamstva, snosi vlasnik uređaja.

TRAJANJE JAMSTVA

JAMSTVENI ROK: davatelj jamstva jamči za svojstva i besprijekoran rad uređaja u jamstvenom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći od dana isporuke uređaja potrošaču. U slučaju upotrebe uređaja u profesionalne ili dohodovne svrhe, koje premašuju uobičajenu potrošnju u domaćinstvu, ili ukoliko uređaj koristi osoba, koja u skladu sa važećim zakonodavstvom, nije definirana kao potrošač, jamstveni rok je **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije jamstveni rok je **12 mjeseci**. Ne jamčimo za izdane podatke. U slučaju kada na reklamiranom uređaju nije utvrđen kvar, imamo pravo zaračunati troškove dijagnostike.

NAPOMENA: Jamstvo ne isključuje prava potrošača, koja proizlaze iz odgovornosti trgovca za materijalne nedostatke na uređaju

UVJETI JAMSTVA :

- Uređaj ne smije imati mehanička oštećenja
- Uređaj ne smije otvarati ili vršiti preinake neovlaštena osoba
- Jamstvene naljepnice i pečati ne smiju biti oštećeni ili odstranjeni
- Ovo jamstvo ne ograničava potraživanja vezana uz zakonsko jamstvo potrošača sukladno Zakonu o obveznim odnosima i Zakonu o zaštiti potrošača.
- Troškove redovnih servisnih pregleda i propisanog redovnog održavanja uređaja tijekom jamstvenog roka (čišćenje, zamjena filtera i slično) snosi vlasnik uređaja.
- Dijelovi koji se troše, izuzeti su od ovog jamstva.
- Za sve rezervne dijelove i dodatnu opremu, trajanje jamstva je 6 (šest) mjeseci.
- Krajnji korisnik može vršiti potraživanja samo na osnovi ovog jamstva proizvođača, ako nema pravo na potraživanje temeljem jamstva u skladu sa Zakonom o obveznim odnosima.
- U slučaju kvara na uređaju koji je predmet ovog jamstva obvezujemo se da ćemo uređaj popraviti u razumnom roku sukladno zakonu. Ukoliko popravak nije izvršen u razumnom roku, uređaj će se zamijeniti novim, istim takvim ili adekvatnom zamjenom, koja je u suštini ekvivalentna zamjena uređaju s nedostatkom.

POSTOJANJE NEDOSTATAKA

- Sukladno ovim uvjetima proizvođač je odgovoran za sve nedostatke uređaja, pod uvjetom da je taj nedostatak postojao u trenutku prenošenja rizika uređaja od prodavača na krajnjeg korisnika.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim ako je uređaj oštećen zbog neispravne i neprikladne uporabe; nepridržavanja uputa za korištenje; neispravnog sastavljanja i / ili pokretanja od strane krajnjeg korisnika; neispravnog ili nemarnog rukovanja; neispravnih i / ili od strane od strane proizvođača neodobrenih preinaka ili popravaka koje provede krajnji korisnik ili neovlaštena treća strana. Navedeno vrijedi i za nedostatke koji imaju tek neznatne posljedice na vrijednost ili prikladnost uređaja te za uobičajeno trošenje pri korištenju uređaja sukladno njegovoj namjeni.

JAMSTVO NE OBUHVATA:

- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom.
- Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje uređaja za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena pismena suglasnost proizvođača.
- Potrošni materijal kao što su: noževi, signalne lampice, grijači te ostali dijelovi s ograničenim trajanjem.
- Oštećenje ili kvar koji je nastao uslijed mehaničkog loma ili oštećenja, ulaska prašine, ostataka hrane ili vode u unutrašnjost uređaja (motora), te oštećenja i kvarove koji su nastali uslijed lošeg održavanja i neadekvatnog čišćenja uređaja.
- Oštećenje ili kvar nastao uporabom uređaja u druge svrhe od onih opisanih u uputama, te u slučaju korištenja uređaja u profesionalne, industrijske ili slične svrhe.
- Kvarovi uređaja izvan jamstvenog roka.
- Mehaničke lomove sastavnih dijelova uređaja (plastičnih, staklenih i ostalih dijelova).

JAMSTVO SE NE PRIZNAJE U SLIJEDEĆIM SLUCAJEVIMA:

- Ako kupac ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju uređaja.
- Ako je uređaj otvaran, prepravljao ili popravljan od strane neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na uređaju nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećenjem zbog nepropisane uporabe ili nepravilnim transportiranjem; oštećenja koja očigledno proizlaze iz prekomjerne uporabe / preopterećenja.
- Trošenje koje je prouzročio korisnik - npr. tupe oštrice pile ili nepravilno brušenje pile, oštećenja uzrokovana nepravilnim / neprimjerenim sredstvima - npr. pogrešno gorivo
- Lomljenje dijelova kućišta ili priključaka inducirana preopterećenjem radi nenormalnog naprezanja.
- Savijanje / deformacija dijelova kućišta i priključaka inducirana preopterećenjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- Ukoliko se u ovlaštenom servisu utvrdi da uređaj ispravno radi, kupac će snositi troškove koji su nastali radi neopravdane prijave kvara.

ZBRINJAVANJE STARIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA:

(vrijedi u Europskoj uniji i u drugim europskim državama sa sustavom odvojenog skupljanja otpada).



Ovaj simbol na uređaju, njegovoj ambalaži ili u priloženim dokumentima znači da sa uređajem ne smijete gospodarići kao sa kućnim otpadom. Morate ga predati u odgovarajuće reciklažno dvorište za električnu i elektronsku opremu. Recikliranje uređaja, pomoći će u očuvanju prirodnih izvora i sprečavanju negativnih posljedica na okoliš i zdravlje ljudi. Odlaganje uređaja mora biti sukladno važećim propisima za zbrinjavanje otpada. Detaljnije informacije o gospodarenju sa ovom vrstom otpada možete dobiti u komunalnom poduzeću ili kod trgovca, kod kojeg ste kupili uređaj. Sukladno Direktivi 2012/19/EU električni alati koji nisu više u upotrebi i Direktivi 2006/66/ES pokvarene i potrošene akumulatorske baterije/baterije moraju se odvojeno odlagati i reciklirati.

Za eventualne tiskarske greške se ispričavamo. Sva prava zadržana.

Prije nego što predate uređaj na servis isti mora biti očišćen od svih nečistoća i zapakiran u originalnom pakiranju, inače ćemo vam naplatiti troškove čišćenja uređaja po cjeniku, minimalno 100 kuna.

RADI BRŽE I KVALITETNIJE USLUGE, PRIJE SLANJA UREĐAJA NA POPRAVAK, ZA SVE REKLAMACIJE, SAVJETE I NEJASNOĆE KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENI SERVIS!

OVLAŠTENI SERVIS:	ADRESA:	KONTAKT:	E-mail:
FLAMMA LUX d.o.o.	Ulica Juraja i Vjekoslava Staničića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska	Tel.: +385 1 6701 890 Fax: +385 1 6701 891	 servis.zagreb@ahac.si
RADNO VRIJEME:	Svaki radni dan od ponedjeljka do petka		08 - 16 sati

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv uređaja
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke uređaja/pričetka valjanosti jamstva	Žig in potpis trgovca

Uputstvo za upotrebu

- Ovo uputstvo za upotrebu važi za ovaj uređaj. Sadrži važne informacije o početku upotrebe i rukovanju proizvodom.
- Prije početka upotrebe uređaja pažljivo i u cjelini pročitajte uputstvo za upotrebu, posebno sigurnosna uputstva. Nepoštovanje ovog uputstva za upotrebu može uzrokovati teške tjelesne povrede ili oštetiti uređaj.
- Uputstvo za upotrebu zasnovano je na standardima i propisima koji važe u Europskoj uniji. U inostranstvu poštuju zakone i propise koji vrijede u toj državi.
- Uputstvo za upotrebu čuvajte za slučaj kasnije upotrebe. Ako uređaj predate trećim osobama, isto tako im predajte i ovo uputstvo za upotrebu.

Objašnjenje znakova

U uputstvu za upotrebu ili na uređaju upotrebljavaju se sljedeći simboli i riječi upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj upozoravajući simbol/riječ označava opasnost sa srednjim stepenom rizika, zbog kojeg može, ako ga ne izbjegnemo, doći do materijalne štete, teških tjelesnih povreda ili smrti.



NAPOMENA!

Simbol daje korisne dodatne informacije o upotrebi uređaja.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu koja nastane uslijed pogrešne upotrebe uređaja, nepravilnog održavanja i intervencija u uređaj u svrhu zamjene dijelova ili modifikacije.

Intervencije u uređaj može izvoditi samo serviser ovlašten od proizvođača uređaja.

Nepoštovanje uputstava i upozorenja navedenih u ovom priručniku može dovesti do električnog udara, požara i/ili čak ozbiljnih povreda.

Prije nego što počnete upotrebljavati vaš uređaj, važno je da pročitate i pratite uputstva koje vam trebaju biti pri ruci takođe i za kasniju upotrebu. Posebnu pažnju obratite na poglavlje "Vaša sigurnost".

OBJAŠNJENJE SIMBOLA

UPOZORENJE! Pročitajte i uvjerite se da ste razumjeli sva sigurnosna upozorenja, mjere i uputstva. Posebnu pažnju obratite na uputstva koje su označena sa ovom oznakom.



Oznaka sukladnosti sa propisima koji vrijede u Europskoj zajednici.



Obavezno pročitajte i poštujte i uvjerite se da ste razumjeli uputstva koja su sadržana u priručniku.



Simbol za razred I



PAŽNJA: Vruća površina! Opasnost od opekotina!



Znak za označavanje odvojenog sakupljanja električne i elektronske opreme.

ZA VAŠU SIGURNOST**Namjenska upotreba**

Uređaj je namijenjen upotrebi u domaćinstvu i u sličnim sredinama kao što su:

- prodavnice, kancelarije i druga radna okruženja od strane kuhinjskog osoblja,
- na poljoprivrednim gazdinstvima,
- od strane gostiju u hotelima, motelima i ostalim objektima koje nude smještaj,
- u objektima koje nude noćenje sa doručkom.

Uređaj je namijenjen isključivo kuhanju hrane. Uređaj upotrebljavajte samo na način koji je opisan u ovom uputstvu za upotrebu. Svaka drugačija upotreba smatra se neodgovarajućom i može dovesti do materijalne štete ili čak i tjelesnih povreda.



UPOZORENJE! Opasnost od električnog udara!

- Neispravna električna instalacija ili previsok električni napon može uzrokovati električni udar.

- Uređaj priključite samo na električno napajanje sa izmjeničnom strujom (AC). Uvjerite se da električni napon napajanja odgovara podacima na uređaju. Uređaj treba priključiti na izmjeničnu struju (AC) sa naponom od 220–240V~ i frekvencijom 50/60 Hz.
- Uređaj se može koristiti samo uz odgovarajući konektor.
- Uređaj priključite samo u lako dostupnu električnu utičnicu, da ga u hitnim slučajevima možete brzo isključiti iz električne mreže.
- Da se zaštitite od električnog udara, uređaj, kabel ili utikač nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Kada želite isključiti uređaj, uzmite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite za kabel. Uređaj nikada nemojte nositi za kabel.
- Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom za napajanje, utikačem ili bilo kakvim oštećenjem.
- Uređaj priključite samo u zidnu utičnicu. Nemojte ga priključivati na adapter za utičnicu i ne zajedno sa drugim uređajima na jednu utičnicu.
- Uređaj nikada nemojte koristiti ako je površina oštećena.
- Uređaj nemojte koristiti ako su kućište ili priključni kabel ploče za kuhanje oštećeni. Da bi izbjegli opasnost, vaš uređaj moraju zamijeniti proizvođač ili njegova služba za stranke, ili slično kvalificirana osoba.
- Nikada nemojte otvarati kućište uređaja.
- Pazite da na uređaj ne padnu nikakvi predmeti.
- Nikada nemojte pokušavati sami popravljati uređaj. Sve popravke treba izvesti ovlašteni serviser.
- Pazite da u kućište uređaja ne dođu strana tijela.
- Uređaj, električni kabel i električni utikač nemojte približavati vodi i drugim tekućinama.
- Električni utikač uređaja nemojte dodirivati vlažnim rukama.
- Kada uređaj isključujete iz električne utičnice, uvijek uhvatite za električni utikač i ne za kabel.
- Električni kabel uređaja položite tako da se na njega nitko ne može spotaknuti.
- Uvjerite se da kabel ne visi preko ivice stola ili radne ploče i da ne dodiruje vruće površine.
- Uvjerite se da kabel nije presavijen, namotan ili upleten.
- Uređaj nikada nemojte čuvati tako da postoji mogućnost da padne u kadu za kupanje ili umivaonik.
- Da bi potpuno deaktivirali dovod struje, najprije isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.

- Nikada nemojte uzimati uređaj ako je pao u vodu. U tom slučaju odmah isključite električni utikač iz utičnice. Prije nego što ponovo upotrijebite uređaj, potrebno ju je pregledati.
- Odmah isključite uređaj iz električne utičnice, isključite električni utikač:
 - prije čišćenja ploče za kuhanje,
 - ako dođe do greške,
 - prije nevremena.
- Ako duže vremena ne koristite uređaj, isključite ga iz izvora električne energije. Uređaj je bez struje samo kada električni utikač izvučete iz utičnice.



UPOZORENJE! Opasnost od tjelesnih povreda!

Opasnost za djecu i osobe sa umanjenim tjelesnim, senzornim ili duševnim sposobnostima (na primjer osobe sa djelomičnim tjelesnim invaliditetom, kao i starije osobe sa umanjenim tjelesnim i duševnim sposobnostima) ili sa nedostatkom iskustva i znanja (npr. starija djeca).

- Uređaj, uključujući kabel, ne smiju upotrebljavati, niti se sa njim igrati i održavati ga djeca mlađa od 8 godina ili iznemogle osobe koje su bez nadzora. Uređaj nikada nemojte ostavljati bez nadzora!
- Uređaj ne smiju upotrebljavati djeca stara između 0 do 8 godina.
- Uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom. Uređaj mogu koristiti i osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih prilikom upotrebe nadzire osoba koja je zadužena za njihovu sigurnost ili su dobile uputstva za sigurnu upotrebu i razumiju sa tim povezane opasnosti.
- Uređaj i njegov priključni kabel ne smiju biti na dohvat djeci mlađoj od 8 godina.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju izvoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Djeca moraju biti pod nadzorom da se ne bi igrala sa uređajem.
- Pobrinite se da djeca ne mogu dohvatiti električni kabel ploče za kuhanje i tako je povuku sa radne površine.
- Djeci nemojte dozvoliti da se igraju sa folijom ambalaže. Tokom igre mogu se zaplesti u nju i ugušiti.

**UPOZORENJE! Opasnost od tjelesnih povreda!**

- Uređaji za kuhanje moraju biti postavljeni na stabilnu površinu, sa ručicama na mjestu, da se spriječi polivanje vrućih tečnosti.
- Nakon upotrebe uređaj treba mirovati približno 30 minuta, da se ohladi.
- Ako tokom rada uređaja izvučete posudu, osigurač će automatski isključiti uređaj.
- Odmah izvucite utikač iz utičnice ako primijetite plamen ili dim. Sačekajte da se dim razide prije nego što uklonite posudu iz uređaja.
- Uređaj nemojte naslanjati na zid ili druge uređaje. Uvijek ostavite 10 cm razmaka oko uređaja zbog prozračivanja tokom rada.
- Nemojte postavljati predmete na uređaj i nemojte ga pokrivati.
- Tokom upotrebe iz uređaja će izlaziti vruća para. Ruke i lice držite na sigurnoj udaljenosti.
- Nakon upotrebe pažljivo izvucite posudu sa sastojcima. Iz uređaja može izaći velika količina pare i opeći vas.
- Nepravilna upotreba uređaja može dovesti do povreda.
- Izbjegavajte kontakt sa površinom uređaja. Tokom rada se jako zagrije. Upotrebljavajte kuhinjske krpe za zaštitu ruku.
- Nikada nemojte zagrijavati dobro zatvorene konzerve ili posude. U tom slučaju može doći do eksplozije.
- Isključite uređaj iz utičnice kada ga ne upotrebljavate i prije nego što ga pomijerate i čistite. Prije čišćenja i skladištenja sačekajte da se potpuno ohladi.
- Uvijek pomislite na to da nakon upotrebe morate isključiti uređaj.
- Nestručno rukovanje uređajem može uzrokovati oštećenja uređaja.
- Uređaj nemojte postavljati u blizinu uređaja koji su osjetljivi na elektromagnetna polja (npr. računarski monitori i tajmeri).
- Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom i u prostorijama sa visokim stepenom vlage u zraku.
- Uređaj nemojte ostavljati bez nadzora tokom upotrebe.
- Uređaj nemojte postavljati na ivicu radne površine.
Uređaj postavljajte samo na suhu, stabilnu i ravnu površinu otpornu na toplotu. Nemojte ga postavljati na tepihe ili stolnjake.
- Nemojte blokirati otvore za dovod zraka ili otvore za ventilaciju.
- Uređaj nemojte postavljati na vruće plinske ili električne ploče za kuhanje, u zagrijane rerne, u njihovu blizinu ili u blizinu drugih izvora toplote.
- Uređaj nikada nemojte koristiti u blizini zavjesa, zidova, ispod ormara ili u blizini drugih zapaljivih materijala.

- Nemojte modifikovati uređaj i nemojte koristiti pribor koji nije preporučen od strane proizvođača.
- Po potrebi postavite uređaj na tvrdi podlogu koja ne klizi. Budući da se namještaj prekriva različitim lakovima i umjetnim masama i moguće ga je obrađivati različitim sredstvima za čišćenje, nije moguće biti potpuno siguran da neke tvari ne sadrže komponente koje razaraju i mekšaju gumene noge.
- Uređaj nemojte približavati plinskim plamenicima, električnim grijalicama ili rernama.
- Uređaj postavite na ravnu površinu. Uređaj nemojte postavljati na daske ili neravne površine.
- Nemojte pokušavati popravljati ili rastavljati uređaj. Na uređaju nema dijelova koje možete zamijeniti sami. Za popravak se obratite ovlaštenom serviseru.
- Uređaj čuvajte u zatvorenom prostoru na suhom mjestu, daleko od dohvata djece.
- Uređaj nemojte čistiti grubim materijalima.
- Uređaj nemojte koristiti u druge svrhe osim onih opisanih u ovom priručniku.

UPOZORENJA



PAŽNJA: Vruća površina! Opasnost od opekotina!
Dijelovi uređaja se tokom rada zagrijavaju. Nemojte dodirivati vruće dijelove. Koristite zaštitne rukavice.



Uređaj nije namijenjen vanjskoj upotrebi i upotrebi sa tajmerom odnosno određenim daljinskim upravljačem.



Ovaj uređaj namijenjen je radu na standardnoj utičnici.



Prije priključenja i upotrebe provjerite da li je električni napon koji je naveden na uređaju isti kao i stvarni dovodni električni napon mreže.

SASTAVNI DIJELOVI UREĐAJA I PREKIDAČI

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Korpa za hranu | 7. Dugme za izbor programa |
| 2. Dugme za uklanjanje korpe | 8. Dugme "RESET" na donjoj strani |
| 3. Posuda za prženje | 9. Dugme "uključen" |
| 4. LED ekran | 10. podešavanje temperature |
| 5. Indikacija izabranog programa | 11. Indikacija rada |
| 6. Podešavanje tajmera | |



Uređaj može uzrokovati opekotine ako dođete u neposredni dodir sa njim. Nemojte dodirivati uređaj tokom rada i odmah nakon završetka.

Provjerite uređaj i sadržaj kompleta

Uzmite uređaj iz ambalaže i provjerite da nije negdje oštećen. U slučaju oštećenja, uređaj nemojte upotrebljavati, nego kontaktirajte ovlašteni servis naveden na garancijskom listu.

RAD

Tehnologija prženja bez ulja zasniva se na principu kruženja vrućeg zraka velikom brzinom, koji zagrijava sastojke sa svih strana odjednom. Tako se dobiva na brzini obrade hrane, a kod kuhanja praktično nema potrebe za uljem.

OSIGURAČ OD PREGRIJAVANJA

Ovaj uređaj ima ugrađen sistem protiv pregrijavanja. U slučaju pregrijavanja, uređaja će se automatski isključiti. Isključite kabel za napajanje iz električne mreže i ostavite uređaj da se ohladi.

Kada se uređaj potpuno ohladi, pritisnite dugme "RESET" (8), koje se nalazi u manjem otvoru na donjoj strani, pored naljepnice sa tehničkim podacima. Potreban vam je šiljast predmet da bi ste ga mogli pritisnuti. Kada uređaj resetirate, možete ga ponovo upotrebljavati.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Naprava ima ugrađen podesiv tajmer. Kada podešeno vrijeme istekne, naprava će emitovati zvučni signal i automatski će se ugasiti. Ako napravu želite isključiti prije isteka vremena, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje (9). Naprava će se ugasiti nakon 4 sekunde.



NAPOMENA: Ako tokom pripreme hrane izvučete posudu, uređaj će se automatski isključiti. Kada posudu ponovo stavite u uređaj, kuhanje se nastavlja do isteka podešenog vremena.

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Pažljivo uklonite svu ambalažu.
2. Temeljito očistite posudu za prženje (3) sa vrućom sapunastom vodom i mekom spužvom (ove sastavne dijelove možete oprati i u mašini za pranje posuđa).
3. Vanjštinu i unutrašnjost posude obrišite vlažnom krpom.
4. Bacite plastične dijelove ambalaže da se sa njima ne bi igrala djeca. Postoji opasnost od gušenja!
5. Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu u cijelini i ostavite ga na sigurno mjesto za kasniju upotrebu.



VAŽNO! Ovo je friteza na vrući zrak. U posudi za pripremu hrane NE UPOTREBLJAVAJTE ulja ili masti. U posudu takođe nemojte dolijevati druge tečnosti.

UPOTREBA

1. Uređaj postavite na stabilnu i ravnu površinu.
2. Pažljivo izvucite posudu (3) iz uređaja. U posudu za prženje postavite korpu za hranu (1).
3. Korpu napunite sastojcima i posudu ponovo gurnite u uređaj.
4. Gurnite kabel za napajanje uređaja u uzemljenu utičnicu električne mreže i uključite uređaj pritiskom na dugme za uključivanje (9). Podesite temperaturu i vrijeme rada i željeni program.
5. Kada završite sa podešavanjima, pritisnite dugme za uključivanje (9) i naprava će početi izvršavati program.



NAPOMENA: Košaru nikada nemojte puniti do vrha, jer to može smanjiti efekt kuhanja.



UPOZORENJE! Nemojte blokirati otvore za prozračivanje na zadnjoj i donjoj strani uređaja. Sprječavanje dovoda zraka uticaće na karakteristike uređaja!

PRIPREMA HRANE



UPOZORENJE! Nikada nemojte koristiti uređaj bez postavljene korpe za hranu.



Ako posuda nije pravilno postavljena u uređaj, uređaj neće raditi.



Nakon završetka kuhanja sastojci i uređaj biće vrući. Nemojte dodirivati unutrašnje dijelove uređaja, posudu ili unutrašnji dio posude. Posudu uzimajte samo za ručice. U posudi se može nakupiti veća količina pare!

1. Uključite uređaj pritiskom na dugme za uključivanje (9).
2. Pritisnite dugme za izbor programa (7) - "M" da izaberete program kuhanja koji odgovara vašem izboru sastojaka.
3. Donja tabela može vam pomoći da odredite vrijeme i temperaturu za pripremu izabrane hrane.
4. Ponovnim pritiskom na dugme za uključivanje (9) pokrećete izabrani program kuhanja
 - Indikator rada (11) će zasvijetliti i početi treperiti
 - Na ekranu ćete vidjeti kako vrijeme kuhanja odbrojava
 - Na dnu posude počće se sakupljati višak ulja iz sastojaka
5. Ako tokom rada pritisnete dugme za uključivanje (9), izvršenje trenutnog programa se prekida (PAUZA). Možete promijeniti postavke (temperatura, vrijeme izvršavanja programa, drugi program), a zatim ponovo pritisnuti dugme (9) da bi naprava nastavila sa radom.
6. Neke sastojke potrebno je protresti tokom kuhanja. Posudu izvucite iz uređaja i protresite. Da bi nastavili sa kuhanjem, posudu ponovno stavite u uređaj.



NAPOMENA: Nemojte pritiskati dugme na ručici dok tresete posudu!

Ako je posuda preteška, možete ukloniti korpu. Na taj način ćete lakše protresti hranu. Posudu stavite na površinu otpornu na toplotu i pritisnite dugme na ručici da uklonite korpu.

7. Kada začujete zvučno upozorenje tajmera, to znači da je podešeno vrijeme isteklo. Uređaj će se automatski ugasi. Uzmite posudu iz uređaja i stavite je na površinu otpornu na toplotu.
8. Ako tajmer podesite na pola sata pripreme, uređaj će vas sam opomenuti kada trebate protresti sastojke. Kada protresete sastojke, morate ponovo podesiti tajmer.



NAPOMENA: Napravu možete isključiti i prije isteka vremena. To uradite tako da pritisnete i zadržite dugme za uključivanje (9). Naprava će se ugasi nakon 4 sekunde.

9. Provjerite da li je hrana odgovarajuće pripremljena. Ako sastojci nisu još dovoljno skuhan, stavite posudu sa hranom nazad u uređaj i nastavite sa kuhanjem još nekoliko minuta.
10. Da bi uklonili manje komade hrane (npr. prženi krumpir), izvucite korpu iz posude tako da pritisnete dugme na ručici.



NAPOMENA: Ne okrećite posudu prije nego što uklonite korpu. Ulje koje se prilikom pripreme sakuplja na dnu posude može se razliti po hrani.

11. Sadržaj korpe istresite na tanjir.
12. Da bi uklonili veće ili krhke sastojke, upotrijebite hvataljke. Hvataljke nisu priložene.
13. Kuhanje možete odmah nastaviti sa novim sastojcima.
14. Ako želite odjednom kuhati više različitih vrsta hrane, možete upotrijebiti pregradu za korpu i tako spriječiti miješanje ukusa.

SPISAK PROGRAMA I TABELA PREPORUČENIH POSTAVKI

Donja tabela pomoći će vam u izboru osnovnih postavki za pripremu različitih vrsta hrane.



NAPOMENA: Postavke u tabeli samo su ishodište. Za pripremu hrane možete upotrijebiti sastojke različitih veličina i vrsta, po vašem ukusu.



NAPOMENA: Ako posudu izvučete iz uređaja na kratko vrijeme (npr. da bi ste protresli sastojke), uređaj se neće znatno ohladiti i emitovaće istu toplotu, kada ponovo stavite posudu u uređaj i nastavite sa kuhanjem.

- Sastojcima koji su narezani na manje komade potrebno je manje vremena za pripremu.
- Većoj količini sastojaka potrebno je više vremena za pripremu.
- Ako na polovini vremena za pripremu hrane protresete košaru sa sastojcima, osiguravate da se sva hrana u korpi ravnomjerno skuha.
- Ako želite pripremiti hrskav krumpir, poprskajte ga sa malo ulja i korpu što prije stavite u uređaj.
- Uređaj nemojte koristiti za pripremu izuzetno masne hrane (npr. kobasica).
- Pomoću ovog uređaja možete pripremati i grickalice, koje bi ste inače pripremali u pećnici.
- Optimalna količina za pripremu hrskavog zapečenog krompira je 500 grama.
- Za pripremu grickalica ili hrskave hrane, u posudu stavite papir za pečenje.
- Sa ovim uređajem hranu možete i podgrijavati. Podesite temperaturu na 150°C na najviše 10 minuta.

Možete izabrati između sljedećih programa:

						
Prženi krompir	Medaljoni	Piletina	Crveno meso	Riba	Rolade	Poslastice
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

Vrijeme rada podešavate na tajmeru (6) pritiskom na dugmad "-" i "+". Svaki naredni pritisak smanjuje/povećava vrijeme za **1** minutu. Ako gumb pritisnete i zadržite nekoliko sekundi, podešavanje vremena će se mijenjati automatski, u koracima od po 1 minutu. Vrijeme rada podešavate u rasponu od **1** do **60** minuta.

Temperaturu rada podešavate pritiskom na dugmad "-" i "+" za podešavanje temperature (10). Svaki naredni pritisak smanjuje/povećava temperaturu za **5°C**. Ako dugme pritisnete i zadržite nekoliko sekundi, podešavanje vremena će se mijenjati automatski, u koracima od po **5°C**. Temperaturu rada podešavate u rasponu od **+80°C** do **+200°C**.

Za pripremu različite hrane možete se voditi postavkama iz donje tabele:

Krompir	Količina (g)	Vrijeme (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno protresti	Napomene
<i>Tanki smrznuti krompir za prženje</i>	300-700	9-16	200	Da	
<i>Debeli smrznuti krompir za prženje</i>	300-700	11-20	200	Da	
<i>Krompir za prženje domaće proizvodnje (8x8 mm)</i>	300-800	16-20	200	Da	Dodajte ulje, ½ čajne žličice
<i>Narezan krompir</i>	300-800	18-22	180	Da	Dodajte ulje, ½ čajne žličice
<i>Narezan krompir (kocke)</i>	300-750	12-18	180	Da	Dodajte ulje, ½ čajne žličice
<i>Restovani</i>	250	15-18	180	Da	
<i>Gratinirani krompir</i>	500	15-18	200	Da	
Meso i perad					
<i>Odrezak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Svinjski odresci</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Mesne štruće</i>	100-500	13-15	200		
<i>Pileći bataci</i>	100-500	10-15	180		
<i>Pileća prsa</i>	100-500	10-15	180		

Grickalice	Količina (g)	Vrijeme (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno protresti	Napomene
<i>Pite</i>	100-400	8-10	200	Da	
<i>Smrznuti pileći medaljoni</i>	100-400	6-10	200	Da	
<i>Smrznuti riblji štapići</i>	100-400	6-10	200		
<i>Smrznuti panirani sir</i>	100-400	8-10	180		
<i>Punjeno povrće</i>	100-400	10	160		
Poslastice					
<i>Torta</i>	300	20-25	160		Upotrijebite papir za pečenje
<i>Sufle</i>	400	20-22	180		Upotrijebite papir za pečenje
<i>Kolači</i>	300	15-18	200		Upotrijebite papir za pečenje
<i>Slatke grickalice</i>	400	20	160		Upotrijebite papir za pečenje

Kada je uređaj hladan, dodajte vremenu pripreme još 3 minute.

KUHARSKI SAVJET

Priprema domaćeg prženog krompira (*pommes frites*):

1. Oljuštite krompir i narežite ga na kriške.
2. Narezan krompir dobro operite i osušite krpom.
3. U posudi pomiješajte ½ čajne žličice maslinovog ulja sa narezanim krumpirom.
4. Kriške krompira stavite u košaru za pečenje. Višak ulja će se ocijediti i ostati u posudi.
5. Krompir pripremite tako kako je napisano u tabeli.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije čišćenja ili skladištenja uvijek pričekajte da se uređaj potpuno ohladi.



UPOZORENJE! Prije početka bilo kakvih radova na uređaju uvijek izvucite utikač iz utičnice električne mreže!

NAPOMENA! Nikada nemojte pokušavati sami popravljati uređaj.

- Redovno čistite uređaj. Uređaj obrišite vlažnom krpom ili spužvom i ostavite ga da se potpuno osuši. Za tvrdokorne mrlje po potrebi upotrijebite blagu rastopinu sredstva za čišćenje. Uređaj nakon čišćenja obrišite dok ne bude suh.
- Otvori za prozračivanje na kućištu moraju biti prohodni i čisti. Mekom četkom pažljivo uklonite prašinu i prljavštinu na otvorima za prozračivanje na zadnjoj i donjoj strani uređaja.

- Za čišćenje nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje, četke sa metalnim ili plastičnim nitima kao ni oštre ili metalne alate, kao što su noževi, tvrde lopatice i slično. Sa njima ćete oštetiti površine uređaja.
- Posudu i košaru operite deterdžentom za čišćenje posuđa pod tekućom vodom. Posudu i košaru možete oprati i u mašini za pranje posuđa.

Oštećeni kabel nikada nemojte mijenjati sami! Kabel treba zamijeniti serviser ovlašten od proizvođača uređaja.



UPOZORENJE! Uređaj ili kabel za napajanje nikada nemojte potapati u vodu.

ČUVANJE

- Uređaj isključite i izvucite kabel za napajanje. Sačekajte da se uređaj potpuno ohladi.
- Pobrinite se da kabel za napajanje tokom čuvanja ne bude umotan ili upleten.
- Uređaj čuvajte na suhom i čistom mjestu, van dosega djece.

UKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Uređaj ne radi	Uređaj nije uključen u električnu utičnicu	Utičać uključite u uzemljenu utičnicu električne mreže
	Niste podesili tajmer	Podesite željeno vrijeme pripreme na tajmeru
	Posuda nije pravilno umetnuta u uređaj	Pravilno umetnite posudu u uređaj
	Osigurač od pregrijavanja je uključen	Šiljatom predmetom pritisnite dugme "RESET" na donjem dijelu uređaja
Sastojci nisu dovoljno skuhan	U posudi je prevelika količina sastojaka	U posudu stavite manje i ravnomjerno narezane komade
	Podešena temperatura je preniska	Termostat podesite na odgovarajuću temperaturu (gledajte tabelu Postavke)
	Vrijeme pripreme je prekratko	Tajmer podesite na odgovarajuće vrijeme pripreme (gledajte tabelu Postavke)
Sastojci nisu ravnomjerno skuhan	Određene sastojke potrebno je protresti na polovini vremena pripreme	Na polovini vremena pripreme izvucite posudu iz uređaja i pažljivo je protresite, da se sastojci rasporede. Pomozite si sa tabelom
Pržene grickalice nisu hrskave	Grickalice nisu namijenjene za prženje toplim zrakom, već za obično prženje u ulju	Upotrijebite sastojke koje je moguće pripremiti u rerni
Posuda se ne uklapa u uređaj	U posudi je previše sastojaka	Posudu nemojte puniti preko oznake »maximum«
	Korpa nije pravilno postavljena u posudu	Kada korpu potisnete u posudu, sama će zaskočiti (čuti ćete »klik«)
Iz uređaja izlazi bijeli dim	U uređaju pripremate masne sastojke	Kada pripremate izuzetno masnu hranu, na posudi će se sakupiti izuzetno velika količina ulja, koje se zapeče. Uređaj se zbog toga može više zagrijati, ali to ne utiče na njegov rad ili konačni rezultat
	Na dnu posude sakupili su se masni ostaci	Ako posudu ne očistite poslije svake upotrebe, na dnu se mogu sakupiti ostaci masti, koji će kod zagrijavanja emitovati bijeli dim. Posudu temeljito očistite poslije svake upotrebe

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Prženi krompir se ne peče ravnomjerno	Niste upotrijebili odgovarajuću vrstu krompira	Upotrijebite svjež krompir i uvjerite se da ostaje čvrst tokom pripreme
	Narezani krompir niste dovoljno oprali prije pripreme	Štapiće krompira dobro operite da odstranite škrob
Prženi krompir nije hrskav	Hrskavost zavisi od količine ulja i vode	Narezani krompir dobro osušite prije nego što dodate ulje
		Krompir narežite na manje komade
		Dodajte kap više ulja

POPRAVAK

Upotrebljavajte odgovarajući originalni pribor i rezervne dijelove proizvođača uređaja. Ako se uređaj usprkos našoj kontroli kvalitete i vašem pravilnom održavanju pokvari, popravak mora izvršiti za to ovlašteni serviser. **Prije nego što uređaj predate na servis, mora biti očišćen od svih prljavština i u originalnoj ambalaži. Ni u kom slučaju ne potapajte dijelove ili cijeli uređaj u tečnosti!**

TEHNIČKI PODACI

NAZIV	MJERNA JEDINICA	TIP AF-32Q
Napon	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Snaga	W	1.500
Podešavanje radne temperature	°C	80 do 200 / korak 5 °C
Tajmer	min	1 do 60 / korak 1 min
Automatsko isključivanje		U slučaju pregrijavanja
Kapacitet posude	L	3,2
Težina	kg	4,5
Kategorija zaštite		Uzemljena utičnica (Class I)

Potrošnja energije u stanju pripremljenosti: 0,48 W

Potrošnja energije kod isključenog aparata: 0 W

GARANCIJSKA IZJAVA

TRIOMAX D.O.O., 76300 Bijeljina, Ulica Cara Uroša br. 56, BOSNA I HERCEGOVINA, izjavlja:

- da će proizvod u garancijskom roku raditi besprijekorno, ako ga budete koristiti u skladu s njegovom namjenom i prema uputama za upotrebu,
- da ćemo na vaš zahtjev, ako bude podniet u garantnom roku, na svoj trošak pobrinuti se za otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu, a najkasnije 45 dana od dana prijave kvara. Proizvod koji ne bude popravljen u tom roku, mi ćemo na vaš zahtjev, zamijeniti novim. Za vrijeme popravka, produžit ćemo garantni rok. Za prijem u servis uzima se datum kada je uređaj primljen u ovlaštenu servisnu radnju, u slučaju predaje uređaja u trgovinu računa se tri radna dana kasnije.
- da prodavač nije osposobljen za tehničku procjenu mogućih kvarova i zato ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe uvoznika.
- garantiramo servisiranje i rezervne dijelove za minimalan period koji propisuje zakonodavstvo.
- garantiramo za kvalitet odnosno besprijekoran rad u garantnom roku, koje počinje s danom isporuke robe potrošaču.
- Ova garancija važi na teritoriji Bosne i Hercegovine

GARANCIJSKI ROK

Proizvođač garantuje za svojstva ili besprijekoran rad u garancijskom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći sa izručenjem robe potrošaču. U slučaju da se proizvod koristi za profesionalne ili komercijalne namjene, odnosno za namjene koje prekoračuju uobičajenu upotrebu u domaćinstvu, ili ako uređaj koristi osoba koja u skladu sa važećim zakonodavstvom nije opredijeljena kao potrošač, garancijski rok iznosi **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije važi garancijski rok od **12 mjeseci**. Ne dajemo garanciju za izgubljene podatke. U slučaju da na reklamiranom proizvodu nema kvara, imamo pravo naplatiti nastale troškove dijagnostike

UPOZORENJE: Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavača za greške na robu.

USLOVI ZA GARANCIJU SU:

- kod reklamacije morate priložiti ovjeren garancijski list, original račun o kupovini (ili kopiju oba);
- da proizvod nije mehanički oštećen;
- da uređajem nije rukovala osoba koja za to nije ovlaštena;
- da je kupac (korisnik) djelovao i koristio uređaj prema priloženim uputama;
- kupac mora navesti vidljive nedostatke na uređaju u roku od 8 dana od dana kupovine;
- u garancijskom roku ovlašten je samo servis TRIOMAX d.o.o.;
- da garancijska etiketa i pečati nisu oštećeni ili uklonjeni.

PRESTANAK VAŽENJA GARANCIJE:

Garancijska usluga se ne odnosi na dijelove koji su podložni trošenju (svjetiljke, grijači, baterije, nitne glave). Garancija također ne obuhvaća kvarove koji su se dogodili tokom prijevoza, poslije naše isporuke zbog pogrešnog montiranja i rukovanja uređajem, mehaničkih kvarova, kvarova zbog nepravilnog i nepažljivog rukovanja proizvodom, zbog bilo kakve neovlaštene intervencije na uređaju, kada se kvar dogodio zbog upotrebe neodgovarajućeg materijala, ako su uređaj postavljeni neoriginalni dijelovi, zbog visokog napona električne energije, više sile, udara munje, isticanja baterije, čišćenja proizvoda ili njihovih dijelova te prodora tekućine u uređaj. Prije nego što predate uređaj na servis, mora biti očišćen od svih nečistoća i u originalnoj ambalaži. Inače ćemo biti prisiljeni naplatiti trošak čišćenje opreme.

U slučajevima zloupotrebe i nepravilnog rukovanja, uporabe sile neovlaštene intervencije, koja nije bila izvedena od strane ovlaštenog servisa, garancija prestaje da važi. Na vaša zakonska prava, ova garancija ne utiče.

Odlaganje stare električne i elektronske opreme:

(primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima za odlaganje otpada).



Ovaj simbol na proizvodu, ambalaži ili pratećoj dokumentaciji znači da proizvod ne može biti tretiran kao kućni otpad. Morate ga odložiti na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Recikliranje ovog proizvoda pomaže u očuvanju prirodnih resursa i pomoći će u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Odlaganje proizvoda mora biti u skladu s pravilima koja vrijede za odlaganje otpada. Za detaljnije informacije o rukovanju s ovim proizvodom te o njegovom vraćanju i recikliranju, obratite se lokalnoj gradskoj upravi, komunalnom društvu ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Električni i elektronički otpad možete dati besplatno distributeru neposredno nakon kupovine nove električne i elektroničke opreme.

Za bilo kakve štamparske pogreške se izvinjavamo. Sva prava pridržana.

GARANCIJSKI LIST

OVLAŠĆENI SERVIS	ADRESA	KONTAKT
TRIOMAX d.o.o.	 Ulica Cara Dušana 56, 76300 Bijeljina, Bosna i Hercegovina	 00387 55 240 345  office@triomax.ba

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv proizvoda
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke proizvoda/pričetka valjanosti garancije	Pečat i potpis trgovca

Uputstva za upotrebu

- Ova uputstva za upotrebu važe za ovaj uređaj. Sadrže važne informacije o početku upotrebe i rukovanju sa proizvodom.
- Pre početka upotrebe uređaja pažljivo i u celosti pročitajte uputstva za upotrebu, posebno bezbednosna uputstva. Nepoštovanje ovih uputstava za upotrebu može prouzrokovati teška telesna oštećenja ili oštećenje uređaja.
- Uputstva za upotrebu su zasnovana na standardima i propisima, koji važe u Evropskoj uniji. U inostranstvu poštuju zakone i propise koji važe u toj državi.
- Uputstva za upotrebu čuvajte za slučaj kasnije upotrebe. Ako uređaj date trećim licima, takođe im obavezno dajte i uputstva za upotrebu.

Objašnjenje znakova

U uputstvima za korišćenje ili na uređaju se upotrebljavaju sledeći simboli i upozoravajuće reči:



OPOZORILO!

Ovaj upozoravajući simbol/reč označava opasnost sa srednjim stepenom rizika, zbog koje može, ako je ne izbegnemo, doći do materijalne štete, smrti ili teških telesnih oštećenja.



NAPOMENA!

Simbol daje korisne dodatne informacije o upotrebi uređaja.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu, koja će nastati zbog pogrešne upotrebe uređaja, nepravilnog održavanja i intervencija u uređaju, u cilju zamene delova ili modifikacije.

Intervencije u uređaju može izvoditi samo ovlašćeni serviser proizvođača uređaja.

Nepoštovanje uputstava i upozorenja, koja su navedena u ovom priručniku, može dovesti do električnog udara, požara i/ili čak do ozbiljnijih povreda.

Pre nego počnete koristiti vaš uređaj, važno je, da pročitate i pratite uputstva, koja vam trebaju biti pri ruci za kasniju upotrebu. Posebnu pažnju obratite na poglavlje, koje obrađuje "Vašu bezbednost".

POJAŠNJENJE SIMBOLA

UPOZORENJE! Pročitajte i razumite sva bezbednosna upozorenja i mere kao i uputstva. Posebnu pažnju obratite na uputstva koja su obeležena ovom oznakom.



Oznaka usklađenosti sa odgovarajućim propisima, koji važe u Uniji.



Obavezno pročitajte i poštujujte i razumite uputstva, koja su uključena u Priručniku.



Simbol za razred I



PAŽNJA: Vruća površina! Opasnost od opekotina!



Znak za označavanje odvojenog sakupljanja električne i elektronske opreme.

ZA VAŠU BEZBEDNOST**Namenska upotreba**

Uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim okruženjima kao što su:

- prodavnice, kancelarije i druga radna područja od strane kuhinjskog osoblja,
- na farmama,
- od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim sredinama, koje nude smeštaj,
- u sredinama, koje nude noćenja sa doručkom.

Ploča za kuvanje je namenjena isključivo za kuvanje hrane. Ploču za kuvanje upotrebljavajte samo na način, koji je opisan u ovim uputstvima za upotrebu. Svaka drugačija upotreba važi za neodgovarajuću i može dovesti do materijalne štete ili čak do telesnih oštećenja.



UPOZORENJE! Opasnost od električnog udara!

- Neispravna električna instalacija ili previsoki električni napon mogu prouzrokovati električni udar.

- Uređaj priključite samo na električno napajanje sa naizmeničnom strujom (AC). Uverite se, da se električni napon napajanja odgovara podacima na uređaju. Uređaj treba uključiti na naizmeničnu struju (AC) sa naponom od 220–240V~ i frekvencijom 50/60 Hz.
- Za uređaj se može koristiti samo za to odgovarajući konektor.
- Uređaj priključite samo u lako dostupnu električnu utičnicu, da bi ste ga mogli lako isključiti iz električne mreže.
- Da bi ste se zaštitili od električnog udara, uređaj, kabl ili utikač ne potapajte u vodu ili bilo koju drugu tečnost
- Za isključenje uređaja, uzmite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite kabl. Nikada ne nosite uređaj za kabl.
- Ne koristite uređaje sa oštećenim kablom za napajanje, utikačem ili bilo kakvim oštećenjem.
- Uređaj priključite samo na zidnu utičnicu. Ne priključujte je na adapter za utičnicu i ne zajedno sa drugim uređajima na jednu utičnicu.
- Nikada ne koristite uređaje ako je površina napukla.
- Ne koristite uređaje, ako su kućište ili priključni kabl ploče za kuvanje oštećeni. Proizvođač ili njegova služba za stranke moraju vam zameniti uređaj, ili slično kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.
- Nikada ne otvarajte kućište uređaja.
- Pazite, da na uređaj ne padaju nikakvi predmeti.
- Nikada ne pokušavajte sami da popravljate uređaje. Sve popravke treba da izvede ovlašćeni serviser.
- Pazite, da u kućište uređaja ne dopru strana tela.
- Uređaj, električni kabl i električni utikač ne približavajte vodi i drugim tečnostima.
- Električni utikač uređaja ne dodirujte vlažnim rukama.
- Kod isključivanja uređaja iz električne utičnice uvek uhvatite za električni utikač i ne za kabl.
- Električni kabl uređaja položite tako, da se na njega ne može niko spotaknuti.
- Uverite se, da kabl ne visi preko ivice stola ili radne ploče i da ne dodiruje vruće površine.
- Uverite se, da kabl nije uvrnut, smotan ili upleten.
- Uređaje nikada ne čuvajte tako, da mogu pasti u kadu za kupanje ili umivaonik.

- Da potpuno deaktivirate dovod struje, najpre isključite uređaj i zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
- Nikada ne uzimajte uređaj, ako je pao u vodu. U tom slučaju odmah isključite električni utikač iz utičnice. Pre nego uređaj opet upotrebite, potrebno ga je pregledati.
- Odmah isključite uređaj iz električne utičnice, isključite električni utikač:
 - pre čišćenja ploče za kuvanje,
 - ako dođe do greške,
 - pre nevremena.
- Ako nameravate duže vremena da ne koristite uređaj, isključite ga iz izvora električne energije. Uređaj je bez struje samo, kada izvučete električni utikač iz utičnice.



UPOZORENJE! Opasnost od telesnih oštećenja!

Opasnost za decu i osobe sa smanjenim telesnim, senzornim ili duševnim sposobnostima (na primer ljudi sa delimičnim telesnim invaliditetom kao i starije osobe sa smanjenim telesnim i duševnim sposobnostima) ili sa nedostatkom iskustva i znanja (npr. starija deca).

- Uređaj, zajedno sa kablom, ne smeju upotrebljavati, niti se sa njim igrati i održavati deca mlađa od 8 godina ili iznemogle osobe, koje su bez nadzora. Nikada ne ostavljajte uređaje bez kontrole!
- Uređaj ne smeju upotrebljavati deca starosti između 0 i 8 godina.
- Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom. Uređaj mogu koristiti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih pri upotrebi nadzire osoba, koja je zadužena za njihovu bezbednost ili je dobila uputstva za bezbednu upotrebu i razume sa tim povezane opasnosti.
- Uređaj i njegov priključni kabl ne smeju biti na dohvat deci mlađoj od 8 godina.
- Čišćenja i održavanja uređaja ne smeju izvoditi deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Deca moraju biti pod nadzorom, da se ne bi igrala sa uređajem.

- Postarajte se, da deca ne mogu dohvatiti električni kabl ploče za kuvanje i tako je povuku sa radne površine.
- Ne dozvolite deci da se igraju sa ambalažnom folijom. Tokom igre mogu se zaplesti u nju i ugušiti.



UPOZORENJE! Opasnost od telesnih oštećenja!

- Uređaji za kuvanje moraju biti postavljeni na stabilnu površinu, sa ručicama na mestu, da se izbegne polivanje vrućih tečnosti.
- Posle upotrebe uređaj treba da miruje približno 30 minuta, da se ohladi.
- Ako tokom rada uređaja izvučete posudu, osigurač će automatski isključiti uređaj.
- Odmah izvucite utikač iz utičnice ako primetite plamen ili dim. Sačekajte, da se dim razide, pre nego uklonite posudu iz uređaja.
- Uređaj ne prisanjajte uz zid ili druge uređaje. Ostavite uvek 10 cm razmaka oko uređaja radi provetravanja tokom rada.
- Ne postavljajte predmete na uređaj i ne pokrivajte ga.
- Tokom upotrebe iz uređaja će izlaziti vruća para. Ruke i lice držite na bezbednoj udaljenosti.
- Posle upotrebe pažljivo izvucite posudu sa sastojcima. Iz uređaja može izaći velika količina pare i opeći vas.
- Nepravilna upotreba uređaja može dovesti do povređivanja.
- Izbegavajte kontakt sa površinom uređaja. Tokom upotrebe se veoma zagreje. Upotrebljavajte kuhinjske krpe za zaštitu ruku.
- Nikada ne zagrevajte čvrsto zatvorene konzerve ili čvrsto zatvorene posude. Mogu eksplodirati zbog toga.
- Isključite uređaj iz utičnice, ako ga ne koristite i pre pomeranja ili čišćenja. Pre čišćenja i odlaganja sačekajte, da se potpuno ohladi.
- Uvek pomislite na to, da posle upotrebe morate isključiti uređaj.
- Nestručno rukovanje uređajem može prouzrokovati oštećenje uređaja.
- Uređaj ne postavljajte u blizini uređaja koji su osetljivi na elektromagnetna polja (npr. kompjuterski monitori i časovnici).
- Uređaj ne upotrebljavajte na otvorenom i u prostorijama sa visokom vlagom u vazduhu.
- Uređaj tokom rada ne ostavljajte bez nadzora.
- Uređaje ne postavljajte na ivicu radne površine.
Uređaj postavite samo na suvu, stabilnu, ravnu površinu, koja je otporna na toplotu. Ne postavljajte ga na tepihe ili stolnjake.

- Ne blokirajte otvore za dovod vazduha ili otvore za ventilaciju.
- Uređaje ne postavljajte na vruće plinske ili električne ploče za kuvanje, u zagrejane peći, njihovoj blizini ili u blizini drugih izvora toplote.
- Uređaje nikada ne koristite u blizini zavesa, zidova, ispod ormara ili u blizini drugih zapaljivih materijala.
- Ne prepravljajte uređaje i ne koristite pribor, koji nije preporučen od proizvođača.
- Po potrebi postavite tvrd, neklizajuću podlogu ispod uređaja. Pokućstvo je prevučeno različitim lakovima i veštačkim masama pa ga je moguće obrađivati različitim sredstvima, a nije potpuno isključeno, da neke materije sadrže komponente, koje razaraju gumaste noge i od njih prave meke.
- Uređaje ne približavajte plinskim gorionicima, električnim grejačima ili pećnicama.
- Uređaj postavite na ravnu površinu. Ne postavljajte uređaj na daske ili neravne površine.
- Ne pokušavajte da popravite ili rastavite uređaj. Na uređaju nema delova koje možete sami zameniti. Za popravku se obratite ovlašćenom serviseru.
- Uređaj čuvajte u zatvorenom prostoru na suvom mestu, daleko od dohvata dece.
- Uređaje ne čistite grubim materijalima.
- Uređaje ne koristite u druge svrhe osim onih opisanih u ovom priručniku.

UPOZORENJA



PAŽNJA: Vruća površina! Opasnost od opekotina!
Delovi uređaja se tokom rada zagrevaju. Ne dodirujte vruće delove. Koristite zaštitne rukavice.



Uređaj nije namenjen za spoljnu upotrebu i upotrebu sa tajmerom odnosno određenim daljinskim upravljačem.



Ovaj uređaj je namenjen za rad na standardnoj utičnici.



Pre priključenja i upotrebe proverite, da li je električni napon, koji je naveden na uređaju, isti sa stvarnim dovodnim električnim naponom mreže.

SASTAVNI DELOVI UREĐAJA I PREKIDAČI

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Korpa za hranu | 7. Dugme za izbor programa |
| 2. Dugme za uklanjanje korpe | 8. Dugme "RESET" na donjoj strani |
| 3. Posuda za prženje | 9. Dugme "uključen" |
| 4. LED ekran | 10. podešavanje temperature |
| 5. Indikacija izbranog programa | 11. Indikacija rada |
| 6. Podešavanje tajmera | |



Uređaj može prouzrokovati opekotine, ako dođete u neposredni kontakt sa njim. Ne dodirujte ploču za kuvanje tokom rada i neposredno po završetku.

Proverite ploču za kuvanje i sadržaj kompleta

Uzmite uređaj iz ambalaže i proverite, da nije negde oštećen. U slučaju oštećenja, ne upotrebljavajte uređaj i kontaktirajte ovlašćeni servis, navedenog na garatnom listu.

RAD

Tehnologija prženja bez ulja se zasniva na principu kruženja vrućeg vazduha velikom brzinom, koji zagreva sastojke sa svih strana odjednom. Tako dobijamo na brzini obrade hrane, a pri kuvanju praktično nemamo potrebe za uljem.

OSIGURAČ OD PREGREVANJA

Ovaj uređaj ima ugrađen sistem protiv pregrevanja. U slučaju pregrevanja uređaja, on će se automatski isključiti. Isključite napojni kabl iz električne mreže i ostavite uređaj da se ohladi.

Kada se uređaj potpuno ohladi, pritisnite dugme "RESET" (8), koje se nalazi u manjem otvoru na donjoj strani, pored nalepnice sa tehničkim podacima. Potreban vam je šiljasti predmet, da bi ste ga mogli pritisnuti. Kada uređaj resetujete, možete ga ponovo upotrebljavati.

AUTOMATSKO ISKLJUČENJE

Uređaj ima ugrađen podesiv tajmer. Kada podešeno vreme istekne, uređaj će emitovati zvučni signal i automatski će se ugasi. Ako želite pre vremena isključiti uređaj, pritisnite i zadržite dugme za uključenje (9). Uređaj će se posle 4 sekunde ugasi.



NAPOMENA: Ako tokom pripreme hrane izvučete posudu, uređaj će se automatski isključiti. Kada posudu ponovo stavite, kuvanje se nastavlja do isteka podešenog vremena.

PRE PRVE UPOTREBE

1. Pažljivo uklonite svu ambalažu.
2. Temeljno očistite posudu za prženje (3) sa vrućom sapunastom vodom i mekim sunđerom (ove sastavne delove možete oprati takođe i u mašini za pranje sudova).
3. Spoljašnost u unutrašnjost posude obrišite vlažnom krpom.
4. Bacite plastične delove ambalaže da se deca ne igraju sa njom. Postoji mogućnost gušenja!
5. Pre upotrebe pažljivo pročitajte kompletna uputstva za upotrebu i sačuvajte ih na bezbedno mesto, za kasniju upotrebu.



VAŽNO! Ovo je friteza sa toplim vazduhom. U posudu za pripremu hrane NE UPOTREBLJAVAJTE ulja ili masti. U posudu takođe ne dolivajte druge tečnosti.

UPOTREBA

1. Uređaj postavite na stabilnu ravnu površinu.
2. Pažljivo izvucite posudu (3) iz uređaja. U posudu za prženje postavite korpu za hranu (1).
3. Korpu napunite sa sastojcima i posudu ponovo gurnite u uređaj.
4. Gurnite napojni kabl uređaja u uzemljenu utičnicu električne mreže i uključite uređaj pritiskom na dugme za uključenje (9). Podesite temperaturu i vreme rada i željeni program.
5. Kada ste završili sa podešavanjima pritisnite dugme za uključenje (9) i uređaj će početi sa izvršenjem programa.



NAPOMENA: Korpe nikada ne puniti do vrha, jer to može smanjiti efekat kuvanja.



UPOZORENJE! Ne blokirajte otvore za ventilaciju na zadnjoj i donjoj strani uređaja. Sprečavanje dovoda vazduha će uticati karakteristike uređaja!

PRIPREMA HRANE



UPOZORENJE! Nikada ne koristite uređaj bez stavljene korpe za hranu.



Ako posuda nije pravilno stavljena u uređaj, uređaj neće raditi.



Po završenom kuvanju sastojci i uređaj će biti vrući. Ne dodirujte unutrašnje delove uređaja, posudu ili unutrašnji deo posude. Posudu uzimajte samo za ručice. U posudi se može sakupiti veća količina pare!

1. Uključite uređaj pritiskom na dugme za uključenje (9).
2. Pritisnite dugme za izbor programa (7) - "M", da izaberete odgovarajući program kuvanja u odnosu na vaše izabrane sastojke.
3. Uz pomoć donje tabele možete si pomoći pri određivanju vremena i temperature za pripremu izabrane hrane.
4. Ponovnim pritiskom na dugme za uključenje (9) ćete pokrenuti izabrani program kuvanja
 - Indikator rada (11) zasvetli i počne treperiti
 - Na ekranu ćete videti odbrojavanje vremena kuvanja
 - Na dnu posude će se početi sakupljati višak ulja iz sastojaka
5. Ako tokom rada pritisnete dugme za uključenje (9), izvršenje trenutnog programa se prekida (PAUZA). Možete promeniti podešavanja (temperatura, vreme izvršavanja programa, drugi program) i opet pritisnete na dugme (9), da bi uređaj nastavio sa radom.
6. Neke sastojke je tokom kuvanja potrebno protresti. Posudu izvucite iz uređaja i protresite. Da bi ste nastavili sa kuvanjem, posudu ponovo stavite u uređaj.



NAPOMENA: Ne pritiskajte dugme na ručici dok tresete posudu!

Ako je posuda preteška, možete ukloniti korpu i tako ćete lakše protresti hranu. Posudu stavite na površinu, koja je otporna na toplotu i pritisnite dugme na ručici, da uklonite korpu.

7. Kada začujete zvučno upozorenje tajmera, to znači, da je podešeno vreme isteklo. Uređaj će se automatski ugasi. Uzmite posudu iz uređaja i stavite je na površinu koja je otporna na toplotu.
8. Ako tajmer podesite na pola sata pripreme, sam uređaj će vas opomenuti kada treba da protresete sastojke. Kada protresete sastojke, morate ponovo podesiti tajmer.



NAPOMENA: Uređaj možete isključiti i pre vremena. To ćete uraditi tako što ćete pritisnuti i zadržati dugme za uključenje (9). Uređaj će se posle 4 sekunde ugasi.

9. Proverite, da li je hrana odgovarajuće pripremljena. Ako sastojci nisu još dovoljno skuvani, stavite posudu sa hranom nazad u uređaj i nastavite sa kuvanjem još neki minut.
10. Da uklonite manje komade hrane (npr. prženi krompir), izvucite korpu iz posude tako, da pritisnete dugme na ručici.



NAPOMENA: Ne okrećite posudu pre uklanjanja korpe. Ulje, koje se pri pripremi sakuplja na dnu posude, se može razliti po hrani.

11. Sadržaj korpe izručite na tanjir.
12. Da uklonite veće ili krhke sastojke, upotrebite hvataljke. Hvataljke nisu priložene.
13. Kuvanje možete odmah nastaviti sa novim sastojcima.
14. Ako želite odjednom kuvati više različitih vrsta hrane, možete upotrebiti pregradu korpe i tako sprečiti mešanje ukusa.

SPISAK PROGRAMA I TABELA PREPORUČENIH PODEŠAVANJA

Donja tabela će vam pomoći pri izboru osnovnih podešavanja za pripremu različitih vrsta hrane.



NAPOMENA: Podešavanja u tabeli su polazne tačke. Za pripremu hrane možete upotrebiti sastojke različitih veličina i vrsta, po vašem ukusu.



NAPOMENA: Ako posudu izvučete iz uređaja na kratko vreme (npr. da bi ste protresli sastojke), uređaj se neće značajno ohladiti i emitovaće istu toplotu, kada ponovo stavite posudu u uređaj i nastavite sa kuvanjem.

- Sastojcima, koji su narezani na manje komade, je potrebno manje vremena za pripremu.
- Većoj količini sastojaka je potrebno više vremena za pripremu.
- Ako na polovini vremena za pripremu hrane protresete korpu sa sastojcima, osiguraćete ravnomernost kuvanja celokupne hrane u korpi.
- Ako želite pripremiti hrskav krompir, poprskajte ga sa malo ulja i korpu što pre stavite u uređaj.
- Uređaj ne koristite za pripremu izuzetno masne hrane (npr. kobasice).
- Pomoću ovog uređaja možete pripremati i grickalice, koje bi ste inače pripremali u rerni.
- Optimalna količina za pripremu hrskavog zapečenog krompira je 500 grama.
- Za pripremu grickalica ili hrskave hrane stavite u posudu papir za pečenje.
- Sa ovim uređajem hranu možete i podgrevati. Podesite temperaturu na 150°C na najviše 10 minuta.

Možete izabrati između sledećih programa :

						
Prženi krompir	Medaljoni	Piletina	Crveno meso	Ribe	Rolne	Poslastice
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

Vreme rada podešavate na tajmeru (6) pritiskom na dugmad "-" i "+". Svaki naredni pritisak smanjuje/povećava vreme za 1 minut. Ako dugme pritisnete i zadržite nekoliko sekundi, podešavanje vremena će se menjati automatski, u koracima od 1 minuta. Vreme rada podešavate u rasponu od 1 do 60 minuta.

Temperaturu rada podešavate pritiskom na dugmad "-" i "+" za podešavanje temperature (10). Svaki naredni pritisak smanjuje/povećava temperaturu za 5°C. Ako dugme pritisnete i zadržite nekoliko sekundi, podešavanje temperature će se menjati automatski, u koracima od 5°C. Temperaturu rada podešavate u rasponu od +80°C do +200°C.

Za pripremu različite hrane možete se upravljati prema podešavanjima iz tabele ispod:

Krompir	Količina (g)	Vreme (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno protresti	Napomene
<i>Tanak zamrznut krompir za prženje</i>	300-700	9-16	200	Da	
<i>Debeo zamrznut krompir za prženje</i>	300-700	11-20	200	Da	
<i>Krompir za prženje domaće proizvodnje (8x8 mm)</i>	300-800	16-20	200	Da	Dodajte ulje, ½ kašičice za čaj
<i>Narezan krompir</i>	300-800	18-22	180	Da	Dodajte ulje, ½ kašičice za čaj
<i>Narezan krompir (kocke)</i>	300-750	12-18	180	Da	Dodajte ulje, ½ kašičice za čaj
<i>Restovan</i>	250	15-18	180	Da	
<i>Gratiniran krompir</i>	500	15-18	200	Da	
Meso i živina					
<i>Steak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Svinjski odresci</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Mesne rolne</i>	100-500	13-15	200		
<i>Pileći bataci</i>	100-500	10-15	180		
<i>Pileća prsa</i>	100-500	10-15	180		

Grickalice	Količina (g)	Vreme (min.)	Temperatura (°C)	Potrebno protresti	Napomene
<i>Pite</i>	100-400	8-10	200	Da	
<i>Zamrznuti pileći medaljoni</i>	100-400	6-10	200	Da	
<i>Zamrznuti riblji štapići</i>	100-400	6-10	200		
<i>Zamrznuti panirani sira</i>	100-400	8-10	180		
<i>Punjeno povrće</i>	100-400	10	160		
Poslastice					
<i>Torta</i>	300	20-25	160		Upotrebite papir za pečenje
<i>Sufle</i>	400	20-22	180		Upotrebite papir za pečenje
<i>Kolači</i>	300	15-18	200		Upotrebite papir za pečenje
<i>Slatke grickalice</i>	400	20	160		Upotrebite papir za pečenje

Kada je uređaj hladan, dodajte vremenu pripreme još 3 minuta.

KUVARSKI SAVET

Priprema domaćeg prženog krompira (Pomes frites):

1. Oljuštite krompir i narežite ga na kriške.
2. Narezan krompir dobro operite i osušite krpi.
3. U posudi pomešajte ½ kašičice za čaj maslinovog ulja sa narezanim krompirom.
4. Kriške krompira stavite u korpu za pečenje. Višak ulja će se ocediti i ostati u posudi.
5. Krompir pripremite tako, kao što je napisano u tabeli.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Pre čišćenja ili odlaganja uvek sačekajte, da se uređaj potpuno ohladi.



UPOZORENJE! Pre početka bilo kakvih radova na uređaju uvek izvucite utikač iz utičnice električne mreže!

NAPOMENA! Nikako ne pokušavajte sami popraviti uređaj!

- Redovno čistite uređaj. Uređaj obrišite sa vlažnom krpom ili sunđerom i ostavite da se potpuno osuši. Za tvrdokorne mrlje po potrebi upotrebite blagi rastvor sredstva za čišćenje. Uređaj Napravo posle čišćenja obrišite do sušenja.
- Otvori za ventilaciju na kućištu treba da budu prohodni i čisti. Mekom četkom pažljivo očistite prašinu ili prljavštinu na otvorima za ventilaciju na zadnjoj i donjoj strani uređaja.

- Za čišćenje ne koristite agresivna sredstva za čišćenje, četku sa metalnim ili plastičnim dlakama kao i oštra ili metalna sredstva, kao što su noževi, tvrde lopatice i slično. Sa njima ćete oštetiti površine uređaja.
- Posudu i korpu operite deterdžentom za čišćenje posuđa pod tekućom vodom. Posudu i korpu možete oprati i u mašini za pranje posuđa.

Oštećeni kabl nikada ne menjajte sami! Kabl treba zameniti ovlašćeni serviser proizvođača uređaja.



UPOZORENJE! Nikada ne potapajte uređaj ili napajni kabl u vodu.

SKLADIŠTENJE

- Uređaj isključite i izvucite napojni kabl. Sačekajte, da se uređaj potpuno ohladi.
- Pobrinite se da napojni kabl tokom čuvanja ne bude ne bude smotan ili upleten.
- Uređaj čuvajte na suvom i čistom mestu., van dohvata dece.

OTKLANJANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
Uređaj ne radi	Uređaj nije uključen u električnu utičnicu	Utičać uključite u uzemljenu utičnicu električne mreže
	Niste podesili tajmer	Podesite željeno vreme spremanja na tajmeru
	Posuda nije pravilno umetnuta u uređaj	Pravilno umetnite posudu u uređaj
	Osigurač od pregrevanja je uključen	Šiljastim predmetom pritisnite dugme "RESET" na donjem delu uređaja
Sastojci nisu dovoljno skuvani	U posudi je prevelika količina sastojaka	U posudu stavite manje i ravnomerno narezane komade
	Podešena temperatura je preniska	Termostat podesite na odgovarajuću temperaturu (vidi Tabelu podešavanja)
	Vreme pripreme je prekratko	Tajmer podesite na odgovarajuće vreme pripreme (vidi Tabelu podešavanja)
Sastojci nisu ravnomerno prokuvani	Određene sastojke je potrebno protresti na polovini vremena pripreme	Na polovini vremena pripreme izvucite posudu iz uređaja i pažljivo je protresite, da se sastojci rasporede. Pomozite si uz pomoć tabele si s tabelo
Pržene grickalice nisu hrskave	Grickalice nisu namenjene za prženje toplim vazduhom, već obično prženje u ulju	Upotrebite sastojke, koje je moguće pripremiti u pećnici
Posuda se ne uklapa u uređaj	U posudi je previše sastojaka	Posudu ne puniti preko oznake »maximum«
	Korpa nije pravilno nameštena u posudu	Kada korpu potisnete u posudu, sama će zaskočiti (ćućete »klik«)
Iz uređaja dolazi beli dim	U uređaju pripremate masne sastojke	Kada pripremate izuzetno masnu hranu, na posude će se sakupiti izuzetno velika količina ulja, koje se napeće. Uređaj se zbog toga može više zagrejati, ali to ne utiče na njegov rad ili konačni rezultat
	Na dnu posude su se sakupili masni ostaci	Ako posudu ne očistite posle svake upotrebe, na dnu se mogu sakupiti ostaci masti, koji će pri zagrevanju proizvoditi beli dim. Posudu posle svake upotrebe temeljno očistite

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
Prženi krompir se ne peče ravnomerno	Niste upotrebili odgovarajuću vrstu krompira	Upotrebite svež krompir i budite sigurni da će ostati čvrst tokom pripreme
	Narezani krompir niste dovoljno oprali pre pripreme	Štapiće krompira dobro operite, da odstranite škrob
Prženi krompir nije hrskav	Hrskavost zavisi od količine ulja i vode	Narezani krompir dobro osušite pred nego dodate ulje
		Krompir narežite na manje komade
		Dodajte kap više ulja

POPRAVKA

Upotrebljavajte odgovarajući originalni pribor i rezervne delove proizvođača uređaja. Ako se uređaj uprkos našoj kontroli kvaliteta i vašem pravilnom održavanju pokvari, onda popravku mora izvršiti za to ovlašćeni serviser.

Pre nego uređaj predate na servis mora biti očišćen od svih prljavština i u originalnoj ambalaži.

Ni u kom slučaju ne potapajte delove ili celi uređaj u tečnost!

TEHNIČKI PODACI

NAZIV	MERNA JEDINICA	TIP AF-32Q
Napon	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Snaga	W	1.500
Podešavanje radne temperature	°C	80 do 200 / korak 5 °C
Tajmer	min	1 do 60 / korak 1 min
Automatsko isključenje		U slučaju pregrevanja
Kapaciteta posude	L	3,2
Težina	Kg	4,5
Razred zaštite		Uzemljena utičnica (Class I)

Potrošnja energije u stanju mirovanja: 0,48W

Potrošnja energije kod ugašenog aparata: 0 W

Podaci o proizvodu

Popunjava prodavac

Naziv proizvoda:	
Oznaka modela:	
Serijski broj:	

Podaci o prodaji

Prodajni objekat:		Pečat prodavca
Mesto:		
Potpis prodavca:		

Broj reklamacije

(* podaci iz knjige reklamacija)

Datum:

Reklamacioni broj:

Reklamacija 1.		
Reklamacija 2.		

Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

 Datum izdavanja
iz servisa:

 Period za koji se
produžuje garancija:

Napomena:

M.P.
Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

 Datum izdavanja
iz servisa:

 Period za koji se
produžuje garancija:

Napomena:

M.P.

GARANTNI list

Garantni list Vam garantuje besplatnu popravku proizvoda čiji je uvoznik Elementa d.o.o., saglasno sa uslovima opisanim u garantnom listu. Ukoliko proizvod pokaže neispravnost u toku garantnog roka, molimo obratite se prodavnicu gde je uređaj kupljen na teritoriji Republike Srbije.

Pre nego što počnete sa korišćenjem uređaja pročitajte kompletno uputstvo za rukovanje i uslove garancije. U slučaju da primetite napravnost u radu, uređaj vratite u prodavnicu na mesto kupovine.

Uslovi garancije

Izjavljujemo da je kupljeni proizvod u potpunosti saobrazan opisu, kao i da ima svojstva koja su pokazana na uzorku ili modelu. Takođe izjavljujemo da ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste, te da i po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe datim od strane proizvođača kako je učinjeno na ambalaži robe. Izjavljujemo da će proizvod ispravno funkcionisati i da ćemo u slučaju nedostataka i kvarova na proizvodu koji su posledica nesaobraznosti, kvarove otkloniti pod uslovom da su nastali u garantnom roku, pri normalnoj upotrebi uređaja i pridržavanju njegovog uputstva o rukovanju. Izjavljujemo da će proizvod biti saobrazan opisu kakav je bio u momentu prodaje 25 meseci od dana kupovine. Garancija važi za proizvode kupljene na teritoriji Srbije te se može ostvariti reklamacijom učinjenom u Srbiji.

Prava iz garancije potrošač može ostvariti izjavljivanjem reklamacije pod sledećim uslovima:

1. Da vrati uređaj u celovitom stanju i u slučaju visokog stepena lomljivosti poželjno je dostaviti u ambalaži
2. Da je tačno i uredno popunjen garantni list
3. Da je priložen račun o kupovini uređaja

Po izjavljivanju reklamacije, trgovac će u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije odgovoriti potrošaču sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

Reklamacija se neće prihvatiti u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko uređaj nije dostavljen sa garantnim listom i računom
2. Ukoliko je uređaj fizički odnosno mehanički oštećen
3. Ukoliko je grešku prouzrokovala nestručna montaža i nesavesno rukovanje
4. Ukoliko se sa uređajem nije postupalo prema uputstvu za upotrebu, ili se uređaj skladištio na neprikladnom mestu
5. Ukoliko je uređaj otvaran, rastavljan ili prepravljivan od strane neovlašćenih lica
6. U slučajevima kada je do kvara došlo višom silom – elementarnim nepogodama (udar groma, požar, variranje u naponu...)

Obaveštavamo vas o pravima potrošača:

Ako isporučena roba nije saobrazna, potrošač ima pravo da zahteva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine kupoprodaju u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu prethodnim stavom nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjeње cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Uvoznik
Elementa d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica
Tel:024/686-270, www.elementa.rs



Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu prethodnog stava, javlja se ako u poređenju sa umanjeњem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1. vrednost robe koju bi imala da je saobrazna
2. značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
3. da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Ukoliko je uređaj reklamiran u prvih 6 meseci potrošač ima pravo da bira između povrata novca, zamene uređaja i opravke.

Svaku opravku ili zamenu ćemo izvršiti u roku koji će biti definisan u Obaveštenju o rešavanju reklamacije koje sadrži izjašnjenje ovlašćenog servisa, a maksimalno u roku od 30 dana. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba popravila, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u obećanom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Za obaveze trgovca koje nastanu usled nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.

Prava na opravku ili zamenu ili umanjeње cene, odnosno radski kupoprodaje, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Svi uređaji pripadaju tkz. grupi hobista, odnosno, namenjeni su za kućnu, hobi upotrebu.

U slučaju da je korišćenje bilo za profesionalne aktivnosti garancija se neće prihvatiti.

Iz garancije su izuzeti uređaji ili delovi uređaja koji imaju potrošni karakter. Potrošni karakter imaju delovi ili uređaji koji korišćenjem dovode do habanja ili trošenja istih.

Pod ograničenu garanciju od 6 meseci spadaju: punjive baterije, štedljive sijalice, LED sijalice i cevi, fluo cevi.

Iz garancije su izuzeti: baterije, halogene i sijalice sa užarenim vlaknima, sijalice u lampama i reflektorima, vrhovi i grejači lemilica, grejači u kvarcnim i halogenim grejalicama, bilo koja vrsta softvera (pod garanciju spada samo hardver).

Molimo da pročitate dodatne napomene o rukovanju koje se nalaze u uputstvu za rukovanje.

Ovlašćeni servis

Elementa d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica
Tel:024/686-270
www.elementa.rs



Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis: _____

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa: _____

Period za koji se produžuje garancija: _____

Napomena: _____

M.P.
Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis: _____

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa: _____

Period za koji se produžuje garancija: _____

Napomena: _____

M.P.
Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis: _____

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa: _____

Period za koji se produžuje garancija: _____

Napomena: _____

M.P.

USLOVI GARANCIJE

Izjavljujemo da je kupljeni proizvod u potpunosti saobrazan opisu, kao i da ima svojstva koju su pokazana na uzorku ili modelu. Takođe, izjavljujemo da ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste, te da i po kvalitetu i funkcionalnosti odgovara onom što je uobičajno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe datim od strane proizvođača kako je učinjeno na ambalaži robe. Izjavljujemo da će proizvod ispravno funkcionisati i da ćemo u slučaju nedostataka i kvarova na proizvodu koji su posledica nesaobraznosti, iste otkloniti pod uslovom da su nastali u garantnom roku, pri normalnoj upotrebi uređaja i pridržavanju njegovog uputstva o rukovanju.

GARANCIJSKI ROK

Izjavljujemo da će proizvod biti saobrazan opisu kakav je bio u momentu prodaje **24 mjeseca** od dana kupovine. Garancija važi za proizvode kupljene na teritoriji Crne Gore te se može ostvariti reklamacijom učinjenom u Crnoj Gori.

PRAVA IZ GARANCIJE POTROŠAČ MOŽE OSTVARITI POD SLEDEĆIM USLOVIMA:

1. Da vrati uređaj u cjelovitom stanju i u slučaju visokog stepena lomljivosti poželjno je da ga dostavi u originalnom pakovanju.
 2. Da je priložen fiskalni račun o kupovini uređaja.
 3. Potrošač ima pravo da podnese prigovor trgovcu kod koga je kupio proizvod.
- Po izjavljivanju reklamacije, trgovac će u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije odgovoriti potrošaču sa izjašnjenjem o podnijetom zahtjevu i predlogom o njegovom rješavanju.

REKLAMACIJA SE NEĆE PRIHVATITI U SLEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

1. Ukoliko uređaj nije dostavljen sa garantim listom i fiskalnim računom.
2. Ukoliko je uređaj fizički odnosno mehanički oštećen.
3. Ukoliko je grešku prouzrokovala nestručna montaža ili nesavjesno rukovanje.
4. Ukoliko se sa uređajem nije postupalo prema uputstvu za upotrebu, ili se uređaj skladištio na neprikladnom mjestu.
5. Ukoliko je uređaj otvaran, rastavljan ili prepravljn od strane neovlašćenog lica.
6. U slučajevima kada je do kvara došlo višom silom – elementarnim nepogodama (udar groma, požar, variranje u naponu...)

OBAVJEŠTAVAMO VAS O PRAVIMA POTROŠAČA

Ako isporučena roba nije saobrazna, potrošač ima pravo da zahtjeva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamjenom, odnosno da zahtjeva odgovarajuće umanjeње cijene ili da raskine kupoprodaju u pogledu te robe. Svaku opravku ili zamjenu ćemo izvršiti u roku koji će biti definisan u obaveštenju o rješavanju reklamacije koje sadrži izjašnjenje ovlašćenog servisa, a koji neće biti duži od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba popravila, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi uvoznik. Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamjenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamjenu u obećanom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača. Svi uređaji pripadaju tkz. grupi hobista, odnosno, namijenjeni su za kućnu, hobi upotrebu. U slučaju da je korišćenje bilo za profesionalne aktivnosti garancija se neće prihvatiti. Iz garancije su izuzeti uređaji ili dijelovi uređaja koji imaju potrošni karakter. Potrošni karakter imaju dijelovi ili uređaji koji korišćenjem dovode do habanja ili trošenja istih.

GARANTNI LIST



UVOZNIK I OVLAŠĆENI SERVISER:
Cerovo d.o.o., Servisna zona Polje BB
 85000 Bar
 +382 68 834 284
 servis@cerovo.com

OVLAŠĆENI SERVISER MALIH KUCNIH
TV Centar Đečević
 Bul. Save Kovačevića 151, 81000 Podgorica
 020/620-981
 067/625-658

Podaci o proizvodu

Naziv proizvoda

Oznaka

Serijski broj

Broj telefona kupca (za obavještenje o rješavanju reklamacije)

Napomene:

Podaci o prodaji

Naziv trgovca

Mesto prodaje, objekat

Datum prodaje

Potpis prodavca

Упатства за употреба

- Овие упатства за употреба важат за овој уред. Содржат важни информации за почетокот на употреба и ракување со производот.
- Пред почетокот на употреба со уредот, внимателно и во целост прочитајте ги упатствата за употреба, особено безбедносните упатства. Непочитувањето на овие упатства за употреба, може да предизвика тешки телесни повреди или да го оштети уредот.
- Упатствата за употреба се темелат на стандарди и прописи, кои важат во Европската унија. Во странство почитувајте ги и прописите и законите на поединечната држава.
- Упатствата за употреба чувајте ги на пример за понатамошна употреба. Ако уредот го врачите на трети лица, истовремено задолжително врачете им ги и овие упатства за употреба.

Образложение на знаци

Во упатствата за употреба или на уредот се користат следните симболи и предупредувачки зборови:



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Овој предупредувачки симбол/збор означува опасност, поради која може, доколку не ја избегнеме, да дојде до материјална оштета, смрт или тесни телесни повреди.



ЗАБЕЛЕШКА!

Симболот дава корисни додатни информации за употреба на уредот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Производителот не одговара за штетата, која може да настане поради погрешна употреба на уредот, неправилно одржување и посег во уредот, со цел замена на делови или модификација.

Поправки на уредот може да вржи само овластен сервисер на произведувачот на уредот.

Непочитување на безбедносните предупредување и упатства, може да доведе до ризик од изложеност на луѓето и домашни животни, електричен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Пред да почнете да го користите вашиот апарат, важно е да ги прочитате и да ги следите упатствата кои ќе бидат соодветни и за подоцнежна употреба. Посебно внимание посветете му на поглавјето кое се однесува на „Вашата безбедност“.

ОБРАЗЛОЖУВАЊЕ НА СИМБОЛИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Прочитајте и разберете ги сите безбедносни упатства и мерки како и упатствата. Посебно внимание посветете на упатствата кои се означени со оваа ознака.



Ознака за складност со припадничките прописи кои важат во Заедницата.



Задолжително прочитајте, почитувајте и разберете ги упатствата кои се опфатени во Прирачникот.



Симбол за класа I



ВНИМАНИЕ! Жешка површина! Опасност од изгореници!



Знак за означување на одделно собирање на електрична и електронска опрема.

ЗА ВАША БЕЗБЕДНОСТ

Наменска употреба

Уредот е наменет за употреба во домаќинство и слични околии како што се:

- во продавници, канцеларии и останати работни подрачја од страна на кујнски персонал,
- на земјоделски фарми,
- од страна на гости во хотели, мотели и останати околии, кои нудат сместување,
- во околии кои нудат ноќевање со појадок.

Апаратот е наменет исклучиво за готвење јадења. Користете ја плочата за готвење само на начин кој е опишан во овие упатства за употреба. Секоја поинаква употреба важи за несоодветна и може да доведе до материјална штета или други оштетувања.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Опасност од електричен удар!**

- Недостиг од електрична инсталација или превисок електричен напон може да предизвика електричен удар.
- Приклучете го уредот само на електрично напојување со наизменичен ток (АС). Осигурете се дека електричниот напон на напојувањето одговара со податоците на уредот. Уредот треба да се приклучи на наизменичен ток (АС) со напон 220–240V~ и фреквенција 50/60 Hz.
- Со уредот може да се користи само конектор соодветен за тоа.
- Приклучете го апаратот само во лесно достапен електричен штекер, за да можете во итни случаи брзо да го исклучите од електричната мрежа.
- За заштита од електричен удар, уредот, кабелот или приклучникот не потопувајте ги во вода или во која било друга течност.
- За исклучување на уредот, држете го утикачот и потегнете го од штекерот. Никогаш не влечете го кабелот. Никогаш не носете го уредот за кабелот.
- Не користете го уредот со оштетен кабел за напојување, приклучник или со какво и да е оштетување.
- Приклучете го уредот само на зиден штекер. Не го приклучувајте на адаптер за штекер и не заедно со други уреди на еден штекер.
- Никогаш не го употребувајте апаратот, ако површината е распукана.
- Не го употребувајте апаратот, ако куќиштето или приклучниот кабел е оштетен. Мора да го замени произведувач или негова служба за потрошувачи или слично квалификувано лице, за да избегнете опасност.
- Никогаш не го отворајте куќиштето на апаратот.
- Внимавајте на апаратот да не паднат никакви предмети.
- Никогаш не се обидувајте сами да го поправате уредот. Сите поправки треба да ги врши овластен сервисер.
- Внимавајте во куќиштето на апаратот да не влезат страни предмети.
- Уредот, електричниот кабел и електричниот утикач не ги приближувајте до вода или други течности.

- Никогаш не допирајте го електричниот приклучок со влажни раце.
- При исклучување на уредот од електричниот утикач секогаш фатете го за електричниот утикач а не за кабелот.
- Ставете го електричниот кабел од апаратот така, што не ќе можете да се сопнете од него.
- Проверете дали кабелот случајно виси преку рабовите на масата или работната плоча и дали случајно ги допира жешките површини.
- Осигурете се кабелот да не е извртен, свиткан или заплеткан.
- Никогаш не го чувајте апаратот така што би можел да падне во вода или мијалник.
- По употреба, целосно деактивирајте го струјното напојување, најпрвин исклучете го апаратот, а потоа извлекете го прекинувачот од ѕидниот штекер.
- Никогаш не го земајте апаратот, ако паднал во вода. Во тој случај од електричниот штекер веднаш исклучете го електричниот утикач. Потребно е да го прегледате апаратот пред повторна употреба.
- Секогаш исклучете го апаратот и извадете го електричниот приклучок од електричниот штекер:
 - пред чистење,
 - ако дојде до грешка,
 - пред невреме.
- Доколку планирате подолго време да не го употребувате апаратот, исклучете го од изворот на електрична енергија. Уредот е без електрична енергија, само кога ќе го извлекете електричниот прекинувач од штекерот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Опасност од телесни повреди!**

Опасност за деца и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности (на пример луѓе со деловни телесни оштетувања или постари лица со намалени телесни или душевни способности) или со недостиг на искуство или знаење (на пр. постари лица).

- Уредот, вклучително и кабелот, не смеат да го користат, да си играат со него или да го држат деца помлади од 8 години или изнемоштени лица без надзор. Никогаш не го оставајте уредот ненадгледуван!

- Уредот не смеат да го користат деца на возраст од 0 и 8 години.
- Чистењето и одржувањето на уредот не смеат да го изведуваат деца, освен во случај ако се постари од 8 години и ако се под надзор.
- Уредот може да го користат деца кои се постари од 8 години, ако се под постојан надзор. Уредот може да го користат лица кои имаат намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица кои имаат малку знаење и искуство, доколку додека го користат ги надгледува лицето кое е одговорно за нивната безбедност или доколку ги добиле упатствата за безбедна употреба и ги разбираат опасностите поврзани со тоа.
- Уредот и неговиот приклучен кабел не смеат да им бидат на дофат на деца помлади од 8 години.
- Децата мора да се под надзор за да не си играат со уредот.
- Внимавајте децата да не го поткачат електричниот кабел на плочата за готвење и така да ја повлечат од работната површина.
- Не им дозволувајте на децата да се играат со фолијата од амбалажата. За време на играњето можат да се заплеткаат во неа и да се загушат.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Опасност од телесни повреди!**

- Апаратите за готвење мора да бидат поставени на стабилна површина, со рачките на местото, за да избегнете изливање на жешки течности.
- По употреба апаратот нека мирува околу 30 минути, за да се излади.
- Ако за време на работењето на апаратот го извлечете садот, осигурувачот автоматски ќе го исклучи апаратот.
- Веднаш извлечете го утикачот од штекерот, ако почне да пушта оган или дим. Почекајте чадот да исчезне, пред да го отстраните садот од апаратот.
- Не го потпирајте апаратот до сид или до друг апарат. Оставете барем 10 cm простор околу апаратот за потребите на проветрување додека работи.
- Не поставувајте предмети на апаратот и не го покривајте.
- Додека работи од апаратот ќе испарува жешка пареа. Рацете и лицето чувајте ги на безбедносно растојание.

- По употреба внимателно извлекете го садот со состојките. Од апаратот може да излезе голема количина на пареа и може да се изгорите.
- Неправилната употреба на уредот може да доведе до оштетувања.
- Избегнувајте да допирате површините на уредот. Можат да се загреат за време на употребата. Користете кујнски крпи за заштита на раце.
- Никогаш не загревајте тесно затворени конзерв или тесно затворени садови. Поради тоа може да експлодира.
- Исклучете го уредот од штекерот, кога не го употребувате и пред да го поместувате и чистите. Пред чистење и одржување почекајте целосно да се излади.
- Секогаш размислувајте на тоа дека по употребата мора да го исклучите уредот.
- Нестручно однесување со апаратот може да предизвика оштетување на апаратот.
- Не го поставувајте апаратот во близина на апарати, кои се чувствителни на електромагнетни полиња (на пр. компјутерски екрани и часовници).
- Не го користете уредот на отворено и во просторија со висока влага во воздухот.
- Не го оставајте апаратот без надзор за време на работењето.
- Не го местете уредот на работ од работната површина.
- Поставете го апаратот само на сува, стабилна, рамна површина, која е отпорна на жештина. Не го поставувајте апаратот на теписи или на чаршафи.
- Не ги блокирајте отворите за довод на воздух или отворите за проветрување.
- Не го поставувајте апаратот на жешки плински или електрични плочи за готвење, во загреани печки, нејзина близина или во близина на други извори на топлина.
- Никогаш не го употребувајте апаратот во близина на завеси, сидови, под шкафови или во близина на други запаливи материјали.
- Не го преработувајте уредот и не користете прибори кои не се од производителот.

- По потреба, поставете цврста, нелизгачка подлога под апаратот. Бидејќи мебелот е обложен со различни лакови и вештачки маси и може да се обработува со различни средства за чистење, не може целосно да се исклучи фактот дека некои супстанции содржат компоненти кои ги шират гугмените нозе и ги прават меки.
- Не го приближувајте апаратот до шпорети на плин, електрични шпорети или печки.
- Ставајте го уредот на рамна површина. Не го поставувајте уредот на даска или на нерамна површина.
- Не се обидувајте да го поправате или да го размонтирате уредот. На уредот нема делови, кои би можеле сами да ги замените. За поправка обратете се на овластениот сервисер.
- Чувајте го уредот во затворена просторија на суво место, подалеку од дофат на деца.
- Не го чистете уредот со груби материјали.
- Не го употребувајте апаратот за други намени освен оние опишани во овој прирачник.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



ВНИМАНИЕ! Жешка површина! Опасност од изгореници! Деловите на апаратот за време на работењето моќно се загреваат. Не ги допирајте жешките делови. Употребувајте заштитни ракавици



Уредот не е наменет за надворешна употреба и употреба со надворешен часовник односно одделен далечински управувач.



Овој уред е наменет за работење на стандардни штекери.



Пред приклучување и употреба проверете дали електричниот напон, наведен на уредот е еднаков на вистинскиот влезен електричен напон.

СОСТАВНИ ДЕЛОВИ НА УРЕДОТ И ПРЕКИНУВАЧОТ

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Кошница за храна | 7. Копче за избор на програма |
| 2. Копче за отстранување на кошница | 8. Копче "RESET" на предна страна |
| 3. Сад за пржење | 9. Копче за "VKLOP" |
| 4. LED екран | 10. Подесување на температура |
| 5. Индикација на избраниот програм | 11. Индикација на работење |
| 6. Подесување на часовник | |



Апаратот може да предизвика изгореници, ако дојдете во непосреден контакт со него. Не го допирајте апаратот и садот со храна додека работи и непосредно по завршување со работа!

Проверете го апаратот и содржината на комплетот

Извадете го апаратот од амбалажата и проверете дали апаратот случајно е оштетен. Во случај на оштетување, не го користете уредот и контактирајте го овластениот сервис, наведен на гаранцискиот лист.

ФУНКЦИОНИРАЊЕ

Технологијата на пржење без масло се темели на принцип на кружење жежок воздух со голема брзина, која ги загрева состојките од сите страни одеднаш. Така добиваме на брзина на изработка на храната, а при готвење практично немаме потреба од масло.

ОСИГУРУВАЧ ОД ПРЕГРЕВАЊЕ

Апаратот има вграден систем за заштита од прегревање. Во случај на прегревање, апаратот автоматски ќе се исклучи. Исклучете го кабелот за напојување од електричната мрежа и оставете го апаратот да се излади.

Кога апаратот целосно ќе се излади, притиснете го копчето "RESET" (8), кое се наоѓа во малиот отвор на предната страна, покрај налепницата со техничките податоци. Потребен ви е шилест предмет, за да може да го притиснете. Кога ќе го ресетирате апаратот, ќе можете повторно да го употребувате.

АВТОМАТСКО ИСКЛУЧУВАЊЕ

Апаратот има вграден подесувачки часовник. Кога подесеното време ќе истече, апаратот ќе пушти звучен сигнал и автоматски ќе се исклучи. Ако сакате предвременно да го изгасите апаратот, притиснете и задржете го копчето за вклучување (9). Апаратот ќе се исклучи по 4 секунди.



ЗАБЕЛЕШКА: Ако за време на подготовка на храната го извлечете садот, апаратот автоматски ќе се исклучи. Кога садот повторно ќе го ставите, готвењето ќе продолжи до истекот на подесеното време.

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

1. Внимателно отстранете ја сета амбалажа.
2. Темелно исчистете го садот за пржење (3) со жешка вода, сапун и мек сунѓер (овие составни делови можете да ги перете и во машина за садови).
3. Надворешноста и внатрешноста на садот исчистете ги со влажна крпа.
4. Фрлете ги пластичните делови на амбалажата. Децата не смеат да се играат со амбалажата. Постои можност да се задушат!
5. Пре употреба точно прочитајте го целото упатство за употреба и чувајте го на безбедно место, за подоцнежна употреба.



ВАЖНО! Ова е фритеза на топол воздух. Во садот за подготовка на храна НЕ УПОТРЕБУВАЈТЕ масло или маст. Во садот исто така не ставајте други течности.

УПОТРЕБА

1. Ставајте го апаратот на стабилна рамна површина.
2. Внимателно извлекете го садот (3) од апаратот. Наместете ја кошницата за храна (1) во садот за пржење.
3. Наполнете ја кошницата со состојките и повторно притиснете го садот во апаратот.
4. Ставете го кабелот за напојување на апаратот во заземјен штекер на електрична мрежа и вклучете го апаратот со притискање на копчето за вклучување (9). Подесете ја температурата и времето на работење или изберете го саканиот програм.
5. Кога ќе завршите со подесувањата, притиснете го копчето за вклучување (9) и апаратот ќе почне со извршување на програмата.



ЗАБЕЛЕШКА: Никогаш не је полнете кошницата до врв, бидејќи тоа може да ги намали резултатите од готвењето.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не ги блокирајте отворите за проветрување на задната и предната страна на апаратот. Препречување на отворите за воздух ќе влијае на ефикасноста на апаратот!

ПОДГОТОВКА НА ХРАНА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Никогаш не го употребувајте апаратот без да ја ставите корпата за храна.



Ако садот не е правилно ставен во апаратот, апаратот нема да работи.



По готвењето состојките и апаратот ќе бидат жешки. Не ги допирајте надворешните делови на апаратот, садот или внатрешниот дел на садот. Фатете го апаратот само за рачката. Во садот може да насобере и поголема количина на пареа!

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето за вклучување (9).
2. Притиснете го копчето за избор на програма (7) - "M", за да изберете соодветен програм на готвење според вашите избрани состојки.
3. Со табелата подолу може да си помогнете при одредување на соодветно време и температурата за подготовка на избраното јадење.
4. Со повторно притискање на копчето за вклучување (9) ќе го вклучите избраниот програм на готвење:
 - Индикаторот на работење (11) свети и почнува да трепка
 - На екранот ќе видите одбројување на време на готвењето
 - На дното на садот ќе почне да се собира вишокот масло од состојките
5. Ако за време на работењето го притиснете копчето за вклучување (9), извршувањето на моменталната програма се прекинува (ПАУЗА). Можете да ги промените подесувањата (температурата, времето на извршување на програмата, друга програма) или пак повторно да стиснете на копчето (9), за да апаратот продолжи со работење.
6. Некои состојки за време на готвењето треба да ги протресете. Отстранете го садот од апаратот и протресете го. За да продолжите со готвење, повторно ставете го садот во апаратот.



ЗАБЕЛЕШКА: Не притискајте на копчето на рачката додека го тресете садот!

Ако садот е претежок, може да ја отстраните кошницата и така полесно да ја протресете храната. Ставете го садот на површината, која е отпорна на жештина и притиснете го копчето на рачката за да ја отстраните кошницата.

7. Кога ќе го слушнете звучниот сигнал на часовникот, тоа значи дека подесеното време поминало. Апаратот автоматски ќе се исклучи. Извадете го садот од апаратот и ставете го на површината која е отпорна на жештина.
8. Ако часовникот го подесите на половина време на подготовка, истиот ќе ве потсети кога мора да ги протресете состојките. Кога ќе ги протресете состојките, мора повторно да го подесите часовникот.



ЗАБЕЛЕШКА: Апаратот можете и предвреме да го исклучите. Тоа може да го направите така што ќе го притиснете и задржите копчето за вклучување (9). Апаратот ќе се исклучи по 4 секунди.

9. Проверете дали храната е соодветно подготвена. Ако состојките не се доволно зготвени, ставете го садот со храна назад во апаратот и продолжете со готвењето уште неколку минути.
10. За да отстраните помали парчиња храна (на пример: пржен компир), отстранете ја кошницата од садот така, што ќе го притиснете копчето на рачката.



ЗАБЕЛЕШКА: Не го свртувајте садот пред да ја отстраните кошницата. Маслото, кое при подготовка се собира на дното на садот може да премине на храната.

11. Содржината од кошницата ставете ја на тањир.
12. За да отстраните поголеми или крехки состојки, користете штипалки за храна. Штипалките за фаќање храна не се приложени.
13. Може веднаш да продолжите со готвење на нови состојки.
14. Ако сакате наеднаш да зготвите повеќе различни видови храна, може да користите делител на кошница и така да спречите мешање на вкусови.

СПИСОК НА ПРОГРАМИ И ТАБЕЛА НА ПРЕПОРАЧАНИ ПОДЕСУВАЊА

Табелата подолу ќе ви биде на помош при изборот на основните подесувања за подготовка на различни видови јадења.



ЗАБЕЛЕШКА: Подесувањата во табелата се само подјовни точки. За подготовка на јадења може да употребите состојки од различна големина и видови, по ваш вкус.



ЗАБЕЛЕШКА: Ако го извлечете садот од апаратот за кратко време (на пр. за да ги протресете состојките), апаратот нема значајно да се излади и ќе дава еднаква топлина, кога повторно ќе го ставите садот во апаратот и ќе продолжите со готвење.

- За состојките исечкани на мали парчиња потребно е помалку време за подготовка.
- Поголема количина на состојки бара повеќе време за подготовка.
- Ако на половина од времето на подготовка ја протресете кошницата со состојките, ќе овозможите сета храна во кошницата да биде еднакво зготвена.
- Ако сакате да направите крцкав компир, накапете малку масло и кошницата веднаш ставете ја во апаратот.
- Не го употребувајте апаратот за подготовка на исклучиво масна храна (на пр. колбас).
- Со овој апарат може да подготвувате и закуски, кои инаку би ги подготвувале во печка.
- Оптимална количина за подготовка на крцкав запечен компир е 500 грама.
- За подготовка на закуски или кривка храна во садот ставете хартија за печење.
- Со овој апарат може и да ја подгревате храната. Подестете ја температурата на 150°C за најмногу 10 минути.

Може да изберете меѓу следните програми:

Пржен компир	Nuggets	Пиле	Црвено месо	Риби	Ролни	Слатки
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400г	400г	400г	400г	400г	300г	500г

Времето на работење подесувајте го на часовникот (6) со притискање на копчињата "-" и "+". Секое редоследно притискање го намалува/зголемува времето за 1 минута. Ако го притиснете копчето и го задржите неколку секунди, подесувањето на времето ќе се смени автоматски, 1 минута по чекорите. Подесувајте го времето на работа во распон од 1 до 60 минути.

Температурата на работење подесувајте ја со притискање на копчето "-" и "+" за подесување на температурата (10). Секое редоследно притискање ја зголемува/намалува температурата за 5°C. Ако го притиснете копчето и го задржите неколку секунди, подесувањето на времето ќе се смени автоматски, по чекорите 5°C. Подесувајте ја температурата на работење во распон од +80°C до +200°C.

За подготовка на различни јадења може да се водите по подесувањата од табелата подолу:

Компир	Количина (g)	Време (мин.)	Температура (°C)	Потребно е да се протресе	Напомена
Тенок замрзнат компир за пржење	300-700	9-16	200	Да	
Дебел замрзнат компир за пржење	300-700	11-20	200	Да	
Домашен компир за пржење (8x8 mm)	300-800	16-20	200	Да	Додајте ½ мала лажичка масло
Исецкан компир	300-800	18-22	180	Да	Додајте ½ мала лажичка масло
Исецкан компир (коцки)	300-750	12-18	180	Да	Додајте ½ мала лажичка масло
Печен	250	15-18	180	Да	
Гратиниран компир	500	15-18	200	Да	
Месо и живина	Количина (g)	Време (мин.)	Температура (°C)	Потребно е да се протресе	Напомена
Стек	100-500	8-12	180		
Свински ролни	100-500	10-14	180		
Хамбургер	100-500	7-14	180		
Месни ролни	100-500	13-15	200		
Пилешки батаци	100-500	10-15	180		
Пилешки гради	100-500	10-15	180		
Закуски					
Пролетни ролни	100-400	8-10	200	Да	
Замрзнати пилешки медаљони	100-400	6-10	200	Да	
Замрзнати рибни стапчиња	100-400	6-10	200		
Замрзнато панирано сирење	100-400	8-10	180		
Полнет зеленчук	100-400	10	160		

Слатки					
Торта	300	20-25	160		Користете хартија за печење
Суфле	400	20-22	180		Користете хартија за печење
Колачи	300	15-18	200		Користете хартија за печење
Слатки закуски	400	20	160		Користете хартија за печење

Кога апаратот е ладен, додадете уште 3 минути време на подготовка.

ГОТВАРСКИ СОВЕТ (*pommes frites*)

1. Излупете го компирот и исечкајте го на парчиња.
2. Исечканиот компир добро измијте го и исушете го во крпа.
3. Во здела измешајте $\frac{1}{2}$ мала лажичка маслиново масло со исечканиот компир.
4. Сипете ги парчињата компир во кошницата за печење. Вишокот масло треба да се исцеди и да остане во зделата.
5. Подготвувајте го компираот, така како што е опишано во табелата.

ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ

Пред чистење или складирање секогаш почекајте плочата за готвење целосно да се излади.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пред почетокот на каков било дел на уредот секогаш извлекете го утикачот од штекерот на електричната мрежа!

ЗАБЕЛЕШКА! Во ниту еден случај не се обидувајте сами да го поправате апаратот!

- Редовно чистете го уредот. Избришете го апаратот со влажна крпа или сунџер и оставете целосно да се исуши. За тврдокорни дамки, по потреба употребете благо средство за чистење. По чистењето целосно исушете го апаратот.
- Отворите за проветрување на куќиштето треба да бидат слободни и чисти. Со мека четка внимателно отстранете го правот или дамките на отворите за вентилација на задната или предната страна на апаратот.
- За чистење не употребувајте агресивни средства за чистење, четки со метални или пластични влакна и остри или метални помагала за чистење, како што се ножеви, тврди лопатки и слично. Со тоа можете да ја оштетите површината на апаратот.
- Садот и кошницата измијте ги со детергент за чистење садови под млаз вода. Садот и кошницата можете да ги миете и во машина за садови.

Никогаш не го менувајте сами оштетениот кабел! Кабелот треба да го замени овластен сервисер на произведувачот на алатот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Никогаш не го потопувајте апаратот или кабелот за напојување во вода.

СКЛАДИРАЊЕ

- Исклучете го апаратот и извадете го кабелот за напојување. Почекајте апаратот целосно да се излади.
- Внимавајте кабелот за напојување за време на складирањето да не биде прецвикан или заплеткан.
- Чувајте го уредот на суво и чисто место, вон дофат на деца.

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Апаратот не работи	Апаратот не е вклучен во електричниот штекер	Вклучете го прекинувачот во заземјен штекер на електрична мрежа
	Не сте го подесиле часовникот	Подесете го саканото време на подготовка на часовникот
	Садот не е правилно ставен во апаратот	Правилно поставете го садот во апаратот
	Вклучен е осигурувач за заштита од прегревање	Со остар предмет притиснете го копчето "RESET" на долниот дел на апаратот
Состојките не се доволно зготвени	Во садот има преголема количина на состојки	Во садот ставете помали и еднакво насечкани парчиња
	Подесената температура е премногу ниска	Подесете го термостатот на соодветна температура (види Табела на подесувања)
	Времето на подготовка е прекратко	Подесете го часовникот на соодветно време на подготовка (види Табела на подесувања)

ПРОБЛЕМ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Состојките не се еднакво зготвени	Одредени состојки треба да се протресат на половина време на подготовка.	На половина од времето на подготовка извлекете го садот од апаратот и внимателно протресете го, за да состојките се распоредат. Консултирајте ја табелата
Пржените закуски не се крцкави	Закуските не се наменети за пржење на топол воздух туку за обично пржење на масло.	Користете состојки, кои можат да се подготват во печка
Садот не е соодветно наместен во апаратот	Во садот има преголема количина на состојки	Не го полнете садот над ознаката »maximum«
	Кошницата не е правилно наместена во садот	Кога ќе ја притиснете кошницата во садот, истата ќе се вклопи (ќе слушнете »klik«)
Од апаратот излегува бел дим	Во апаратот подготвувате масни состојки	Кога подготвувате исклучително масна храна, на дното од садот ќе се насобере поголема количина на масло, која тлее. Апаратот може поради тоа премногу да се загрее, но сепак тоа не влијае на неговото работење или конечниот резултат
	На дното на садот се насобирале масни наслаги	Ако не го чистите садот после секоја употреба, на дното може да се насоберат масни наслаги, кои при загревање предизвикуваат бел дим. После секоја употреба темелно исчистете го садот
Пржениот компир не се потпекува рамномерно	Не се употребиле соодветен вид на компир	Користете свеж компир и внимавајте да остане цврст додека го готвите
	Исечканиот компир не сте го измиле доволно пред подготовката	Добро измијте ги стапчињата компир, за да го отстраните скробот
Пржениот компир не е крцкав	Крцкавост зависи од количина на маслото и водата	Добро исушете го исечканиот компир пред да ставите масло
		Исечкајте го компирот на мали парчиња
		Додајте неколку капки масло повеќе

ПОПРАВКА

Користете соодветен оригинален прибор и резервни делови на производителот на уредот. Ако уредот и покрај нашата контрола на квалитет и вашето правилно одржување се расипе, поправката треба да ја изврши овластен сервисер.

Пред да го врачите апаратот на сервис, истиот мора да биде исчистен и да биде во оригиналната амбалажа. Во никој случај не ги потопувајте деловите или целиот уред во течност!

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

НАЗИВ	МЕРНА ЕДИНИЦА	ТИП AF-32Q
Напон	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Моќност	W	1.500
Подесување на работна температура	°C	80 до 200 / чекор 5 °C
Часовник	min	1 до 60 / чекор 1 min
Автоматско исклучување		Во случај на прегревавање
Капацитет на сад	L	3,2
Тежина	Kg	4,5
Класа на заштита		Заземјен штекер (Class I)

Потрошувачка на енергија во состојба на мирување: 0,48W

Енергетската потрошувачка во исклучување на апаратот: 0 W

ГАРАНЦИСКА ИЗЈАВА

КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ, Борис Трајковски 86а, изјавува:

- дека производот за време на гаранцискиот рок ќе работи беспрекорно, ако го употребувате во складот со неговата намена и упатствата за употреба,
- дека на ваше барање, се разбира ако е дадено во гаранцискиот рок, на свои трошоци ќе се погрижиме за елиминирање на дефектите и недостатоците на производот, најкасно во рок од 45 дена од денот на пријавата на дефектот. Производот, кој нема да биде поправен во споменатиот рок, на ваше барање ќе го замениме со нов. Гаранцискиот рок ќе ви го продолжиме за времето на поправката. За прием на сервис се смета денот кога апаратот е примен во овластената сервисна работилница, во случајот, пак кога е оддаден за поправка во продавниците, три работни дена подоцна.
- дека продавачот не е квалификуван за техничка одлука во врска со можните дефекти и затоа не може да одлучува за замена на апаратот без мислење од техничката служба на увозникот.
- Гарантираме сервисирање и резервни делови за минимален период, кој е предвиден од страна на законот.
- Гарантира за квалитет односно за правилно работење за време на гарантниот период, кој започнува со испораката на производот на потрошувачот.
- Гаранцијата важи во територијалното подрачје на Северна Македонија.

ГАРАНЦИСКИ РОК

Давачот на гаранцијата гарантира за карактеристиките или за беспрекорното работење во гаранцискиот рок од **24 месеци**, кој започнува да важи од врачување на стоката на потрошувачот. Доколку производот се употребува за професионални или комерцијални намени односно за цели, кои ја надминуваат обичната употреба во домаќинство, или ако апаратот го употреба лице, кое согласно со важечките закони не е определено како потрошувач, гаранцискиот рок изнесува **12 месеци**. За сите акумулатори/батерии гаранцискиот рок изнесува **12 месеци**. Не гарантираме за изгубени податоци. Доколку производот што се рекламира нема дефекти, имаме право да ги пресметаме настанатите трошоци за дијагностицирање.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Гаранцијата не ги исклучува правата на потрошувачот, кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на стоката.

Услови за гаранција се:

- при рекламирање морате да предложите потврден гаранциски лист, оригинална сметка од купувањето (или фотокопија од двете);
- производот не смее да биде механички оштетен;
- производот не смее да биде допрен од лице, кое нема овластување за тоа;
- купувачот (корисникот) да го употребувал и се однесувал со апаратот по предложените упатства;
- купувачот мора во рок од 8 дена од купувањето да ги каже видните грешки на уредот;
- овластен сервис во гаранцискиот период е само **КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ**;
- гаранциските налепки и печати не смеат да бидат оштетени или отстранети.

Престанок на важењето на гаранцијата:

Гаранцијата не важи за делови кои се потрошен материјал (сијалици, грејачи, акумулатори, навртки).

Гаранција исто така не прифаќаме за оштетувања, кои се случиле за време на транспортот по нашата испорака, поради неправилно поставување и управување со апаратот, механички дефекти, дефекти поради нестручно и невнимателно управување со производот, при секој неовластен посег врз уредот, ако се појави дефект заради употреба на несоодветен потрошен материјал, ако во апаратот се вградени неоригинални делови, дефекти поради превисок напон во електричната струја, виша сила, удар од гром, истекување на батерии, чистење на апаратот или неговите делови, како и за влегување на течност во апаратот.

Пред да го предадете уредот на сервис тој мора да биде исчистен од сите нечистотии и во оригиналната амбалажа. Во спротивно ќе бидеме принудени да ви наплатиме трошоци за чистење на уредот.

Во случај на злоупотреба и неправилно користење, користење на сила и при работа која не била извршена од страна на овластен сервис, престанува важењето на гаранцијата. Оваа гаранција не влијае врз вашите законски права.

Отстранување на старата електрична и електронска опрема:

(важи во Европската унија и во другите европски држави кои имаат систем за одделно собирање на отпадоците).



Овој симбол на производот, неговата амбалажа или во соодветните документи значи, дека со производот не смеете да се однесувате како со домаќинските отпадоци. Мора да го доставите на соодветно собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Рециклирањето на овој производ ќе помогне во заштитата на природните ресурси и ќе помогне во спречувањето на негативните влијанија врз животната средина и здравјето на луѓето. Отстранувањето на

производот мора да биде во согласност со важечките прописи за предавање на отпадоците. Повеќе информации во врска со однесувањето со овој производ како и за неговото враќање и рециклирање, можете да добиете од локалната општинска управа, комуналното претпријатие или во продавницата, каде што сте го купиле производот. Отпадната електрична и електронска опрема можете директно да ја предадете бесплатно кај дистрибутерот, кога ќе ви ја испорача новата електрична односно електронска опрема. За можните грешки во текстот се извинуваме. Сите права се задржани.

ГАРАНЦИСКИ ЛИСТ

ОВЛАСТЕН СЕРВИС	НАСЛОВ	КОНТАКТ
КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ	Борис Трајковски 86а, 1000 Скопје, Северна Македонија	+389 (2) 2520 999 078 23 88 20 info@krusel.mk

Информации за клиенти	Информации за производи
име и презиме	Вид/ Име на производот
Наслов	Тип и модел
Е-пошта	Сериски број
Телефон	Производител
Датум на испорака/почеток на важење на гаранцијата	Печат и потпис на трговецот

Udhëzimet për përdorim

- Këto udhëzime për përdorim vlejnë për këtë aparat. Përmbajnë informacione të rëndësishme për fillimin e përdorimit dhe për punën me këtë produkt.
- Para fillimit të përdorimit të aparatit, lexoni me vëmendje dhe në tërësi udhëzimet për përdorim, posaçërisht udhëzimet e sigurisë. Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve për përdorim mund të shkaktojë lëndime të rënda fizike ose dëmtime të aparatit.
- Udhëzimet për përdorim janë të bazuara në standardet dhe dispozitat që vlejnë në Unionin Evropian. Në vend të huaj respektoni ligjet dhe dispozitat që vlejnë në atë shtet.
- Udhëzimet për përdorim ruani për përdorim të mëvonshëm. Nëse aparatin ia jepni personave të tretë, gjithashtu jepjani edhe udhëzimet për përdorim.

Shpjegimi i shenjave

Në udhëzimet për përdorim ose në aparat përdoren këto simbole dhe fjalët paralajmëruese:



PARALAJMËRIM!

Ky simbol paralajmërues/fjalë tregon rrezik me shkallë të mesme të rrezikut, për shkak të të cilit nëse nuk i largohemi, mund të vijë deri te dëmi material, vdekja ose dëmtime të rënda fizike.



SHËNIM!

Simboli jep informacione të dobishme shtesë rreth përdorimit të aparatit.



PARALAJMËRIM!

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmin që do të shkaktohet për shkak të përdorimit të gabuar të aparatit, mirëmbajtjes së gabuar dhe intervenimit në aparat, me qëllim të ndërrimit të pjesëve ose të modifikimit.

Intervenimet në aparat mund t'i bëjë vetëm servisuesi i autorizuar i prodhuesit të aparatit.

Mosrespektimi i udhëzimeve dhe paralajmërimeve që janë shënuar në këtë doracak, mund të çojë deri te goditja elektrike, zjarri dhe/ose deri te lëndimet serioze.

Para se të filloni që ta përdorni aparatin tuaj, me rëndësi është që t'i lexoni dhe t'i ndiqni udhëzimet që duhet të jenë afër jush për përdorim të mëvonshëm. Vëmendje të posaçme duhet të keni në kapitullin që flet për „sigurinë tuaj“.

SHPJEGIMI I SIMBOLEVE



PARALAJMËRIM! Lexoni dhe kuptoni të gjitha paralajmërimet dhe masat e sigurisë si dhe udhëzimet. Vëmendje të posaçme duhet të keni për udhëzimet që janë të shënuara me këtë shenjë.



Shenja e kompatibilitetit me dispozitat e caktuara të cilat vlejnë në Union.



Patjetër t'i lexoni dhe respektoni e t'i kuptoni udhëzimet që janë të përfshira në Doracak.



Simboli për klasin I



VINI RE: Sipërfaqe e nxehtë! Rrezik nga djegia!



Shenja për të treguar grumbullimin e ndarë të pajisjeve elektrike dhe elektronike

PËR SIGURINË TUAJ

Qëllimi i përdorimit

Aparati është i dedikuar për përdorim në amvisëri dhe në mjedise të ngjashme siç janë:

- shitoret, zyrat dhe hapësirat tjera të punës nga ana e personelit të kuzhinës,
- në ferma,
- nga ana e mysafirëve nëpër hotele, motele dhe mjedise tjera që ofrojnë akomodim,
- në mjedise që ofrojnë bujtje me mëngjes.

Pllaka për gatim është e dedikuar kryesisht për zierjen e ushqimit. Pllakën për gatim përdoreni vetëm në atë mënyrë siç është përshkruar në këto udhëzime për përdorim. Çdo përdorim tjetër vlen si jo e përshtatshme dhe mund të çojë deri te dëmet materiale ose madje deri te dëmtimet fizike.

**PARALAJMËRIM! Rrezik nga goditja elektrike!**

- Instalimi elektrik jo i mirë ose tensioni shumë i lartë elektrik mund të shkaktojë goditje elektrike.
- Aparatin lidheni vetëm në rrymën elektrike të alternuar (AC). Shikoni që tensioni elektrik i furnizimit t'i përshtatet të dhënave në aparat. Aparati duhet të lidhet në rrymën e alternuar (AC) me tension prej 220–240V~ dhe frekuencë 50/60 Hz.
- Për aparatin mund të përdoret vetëm konektor adekuat për të.
- Aparatin lidheni vetëm në prizë elektrike që shihet, me qëllim që ta hiqni lehtë nga rrjeti elektrik.
- Që të mbroheni nga goditja elektrike, aparatin, kabllon ose spinën mos e zhytni në ujë ose në ndonjë lëng tjetër.
- Për fikjen e aparatit, kapeni spinën dhe hiqeni nga priza. Kurrë mos e tërhiqni kabllon. Kurrë mos e bartni aparatin për kabllon.
- Mos i përdorni aparatet me kabllon të dëmtuar për furnizim, me spinë ose me ndonjë dëmtim tjetër.
- Aparatin lidheni vetëm në prizën e murit. Mos e lidhni në adapter për spinë dhe jo bashkë me aparatet tjera në një prizë.
- Kurrë mos i përdorni aparatet nëse sipërfaqja është e krisur.
- Mos i përdorni aparatet, nëse shtëpiza ose kabllonja e rrymës së pllakës për zierje janë të dëmtuara. Prodhuesi ose shërbimi i saj për palët duhet t'ju ndërronjë aparatin ose personi i ngjashëm i kualifikuar me qëllim që t'ju ikin rreziqeve.
- Kurrë mos e hapni shtëpizën e aparatit.
- Ruhuni që në aparat mos të bien sendet tjera.
- Kurrë mos u përpiqni që vetë ta riparoni aparatin. Të gjitha riparimet duhet t'i bëjë servisesi i autorizuar.
- Ruhuni që në shtëpizën e aparatit mos të depërtojnë trupa të huaj.
- Aparatin, kabllon elektrike dhe spinën elektrike mos e afroni te uji dhe te lëngjet tjera.
- Spinën elektrike të aparatit mos e prekni me duar të lagura.
- Gjatë heqjes së aparatit nga priza elektrike, gjithmonë kapeni për spinën elektrike e jo për kabllon.
- Kabllon elektrike të aparatit strehoheni ashtu që në të askush nuk mund të ngatërrohet.
- Sigurohuni që kabllon mos të rrijë varur në skajin e tavolinës ose pllakës së punës dhe që mos t'i prek sipërfaqet e nxehta.

- Sigurohuni që kabllloja mos të jetë i kthyer mbrapsht, i mbështjellë ose i ngatërruar.
- Aparatet kurrë mos i ruani, ashtu që mund të bien në kavanoz për larje ose në lavabo.
- Që ta çaktivizoni plotësisht sjelljen e rrymës, fillimisht fikenit aparatin dhe pastaj hiqeni spinën nga priza e murit.
- Kurrë mos e merrni aparatin nëse ka rënë në ujë. Me këtë rast, hiqeni menjëherë spinën nga priza. Aparatin para se ta përdorni prapë, duhet që të kontrollohet.
- Hiqeni menjëherë aparatin nga priza elektrike, hiqeni spinën:
 - para pastrimit të pllakës për zierje,
 - nëse vjen deri te gabimi,
 - para motit të lig.
- Nëse përpiqeni që gjatë kohë mos ta përdorni aparatin, hiqeni nga burimi i rrymës elektrike. Aparati është pa rrymë vetëm kur ta hiqni spinën elektrike nga priza.

**PARALAJMËRIM! Rrezik nga dëmtimet fizike!**

Rrezik për fëmijët dhe për personat me aftësi të zvogëluara fizike, sensorike ose shpirtërore (për shembull njerëzit me invaliditet të pjesërishëm trupor si dhe personat e moshuar me aftësi të zvogëluara trupore ose shpirtërore) ose me mungesë të përvojës dhe diturisë (p.sh. fëmijët e rritur).

- Aparatin bashkë me kabllon nuk guxojnë ta përdorin e as të lozin me të dhe ta mbajnë fëmijët më të vegjël se 8 vjeç ose personat e pafuqishëm të cilët janë pa mbikëqyrje. Kurrë mos i lini aparatet pa kontroll!
- Aparatin nuk guxojnë ta përdorin fëmijët e moshës ndërmjet 0 dhe 8 vjet.
- Aparatin mund ta përdorin fëmijët më të moshuar se 8 vjeç, nëse janë nën mbikëqyrje të përhershme. Aparatin mund ta përdorin edhe personat me aftësi të zvogëluara fizike, sensorike ose mentale apo me shumë pak përvojë dhe njohuri, nëse gjatë përdorimit i mbikëqyr personi që është i obliguar për sigurinë e tyre ose ka marrë udhëzime për përdorim të sigurt dhe i kupton rreziqet.
- Aparati dhe kabllloja e rrymës nuk guxojnë të jenë në duart e fëmijëve më të vegjël se 8 vjeç.

- Pastrimin dhe mirëmbajtjen e aparatit nuk guxojnë ta bëjnë fëmijët, përveç nëse janë më të moshuar se 8 vjet dhe janë nën mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të jenë nën mbikëqyrje që të mos lozin me aparatin.
- Kujdesuni që fëmijët nuk mund ta arrijnë kabllon elektrike të pllakës për zierje dhe kështu ta tërheqin nga sipërfaqja e punës.
- Mos lejoni fëmijët që të lozin me najllonin e ambalazhit. Gjatë lojës mund të ngatërrohen e të mbyten në të.



PARALAJMËRIM! Rrezik nga dëmtimet fizike!

- Aparatet për gatim duhet të vendosen në sipërfaqe stabile, me doreza në vend që mos të vijë deri te derdhja e lëngjeve të nxehta.
- Pas përdorimit, aparati duhet të pushojë afërsisht 30 minuta që të ftohet.
- Nëse gjatë punës së aparatit e tërhiqni enën, siguresa do ta fikë aparatin në mënyrë automatike.
- Menjëherë tërhiqeni spinën nga priza nëse vëreni zjarr ose tym. Pritni që tymi të largohet para se ta hiqni enën nga aparati.
- Aparatin mos e mbështetni për muri ose për aparatet tjera. Lërimi gjithmonë distancë 10 cm rreth aparatit me qëllim të ajrosjes gjatë punës.
- Mos vendosni sende në aparat dhe mos e mbuloni atë.
- Gjatë përdorimit, nga aparati do të dalë avulli i nxehtë. Duart dhe fytyrën mbajeni në distancë të sigurt.
- Pas përdorimit, hiqeni me kujdes enën me përbërësit. Nga aparati mund të dalë sasi e madhe e avullit dhe mund t'ju djeg.
- Përdorimi jo i drejtë i aparatit mund të çojë deri te lëndimi.
- Largojuni kontaktit me sipërfaqen e aparatit. Gjatë përdorimit nxehet shumë. Përdorni leckë kuzhine për mbrojtjen e duarve.
- Kurrë mos i ngrohni konservat ose enët e mbyllura fort. Për shkak të kësaj mund të shpërthejnë.
- Hiqeni aparatin nga priza nëse nuk e përdorni dhe para zhvendosjes ose pastrimit. Para pastrimit dhe magazinimit pritni që plotësisht të ftohet.
- Gjithmonë mendoni në atë që pas përdorimit duhet ta fikni aparatin.
- Përdorimi joprofesional me aparatin mund të shkaktojë dëmtim të aparatit.
- Aparatin mos e vendosni në afërsi të aparateve që janë të ndjeshëm ndaj fushës elektromagnetike (p.sh. monitorët e kompjuterit dhe orët).

- Aparatin mos e përdorni në vend të hapur dhe në hapësirat me lagështi të lartë në ajër.
- Aparatin gjatë punës mos e lini pa mbikëqyrje.
- Mos i bllokoni vrimat për sjelljen e ajrit ose vrimat e ventilimit.
- Aparatin mos e vendosni në skaj të sipërfaqes së punës. Aparatin vendoseni vetëm në një sipërfaqe të thatë, stabile, të rrafshët që është rezistente ndaj nxehtësisë. Mos e vendosni nëpër tepihë ose nëpër karrige.
- Aparatin mos e vendosni në pllaka të nxehta të gazit ose elektrike për gatim, në furrat e nxehta, në afërsi të tyre ose në afërsi të burimeve tjera të nxehtësisë.
- Aparatet kurrë mos i përdorni në afërsi të perdeve, mureve, nën dollap ose në afërsi të materialeve tjera që ndizen.
- Mos i riparoni aparatet dhe mos i përdorni veglat që nuk rekomandohen nga prodhuesit.
- Sipas nevojës vendoseni bazën e fortë, që nuk rrëshqet nën aparat. Mobiliat e shtëpisë janë të lyera me llaqe të ndryshme dhe me lëndë artificiale, kështu që mund të përpunohen me mjete të ndryshme, ndërsa nuk mundet plotësisht të përjashtohet se disa materiale përmbajnë komponenta që i shkatërrojnë këmbët e gomës dhe të njëjtat i bëjnë të buta.
- Aparatet mos i afroni te nxehësit me gaz, te ngrohësit elektrik ose te furrat.
- Aparatin vendoseni në një sipërfaqe të rrafshët. Mos e vendosni aparatin në dërrasa ose në sipërfaqe jo të rrafshëta.
- Mos u përpiqni që ta riparoni ose ta çmontoni aparatin. Në aparat nuk ka pjesë të cilat mund t'i ndërroni vetë. Për riparim drejtojeni servisuesit të autorizuar.
- Aparatin ruajeni në hapësirë të mbyllur në vend të thatë, larg nga fëmijët.
- Aparatin mos e pastroni me materiale të ashpra.
- Aparatin mos e përdorni për qëllime tjera, përveçse për ato që janë të përshkruara në këtë doracak.

PARALAJMËRIME



VINI RE: Sipërfaqe e nxehtë! Rrezik nga djegiet! Pjesët e aparatit gjatë punës nxehen. Mos i prekni sipërfaqet e nxehta. Përdorni dorëza mbrojtëse.



Aparati nuk është i dedikuar për përdorim të jashtëm dhe përdorim me tajmer, gjegjësisht me telekomandë të caktuar.



Ky aparat është i dedikuar për punë në prizë standarde.



Para lidhjes dhe përdorimit, sigurohuni se tensioni elektrik që është i shënuar në aparat, a është i njëjtë me tensionin e rrjetit elektrik.

PJESËT PËRBËRËSE TË APARATIT DHE NDËRPRERËSIT

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Shporta e ushqimit | 7. Butoni për zgjedhjen e programit |
| 2. Butoni për largimin e shportës | 8. Butoni "RESET" në anën e poshtme |
| 3. Ena për fërgim | 9. Butoni "ndezur" |
| 4. LED ekrani | 10. Rregullimi i temperaturës |
| 5. Indikacioni i programit të zgjedhur | 11. Indikacioni i punës |
| 6. Rregullimi i tajmerit | |



Aparati mund të shkaktojë djegie nëse vini në kontakt të drejtpërdrejtë me të. Mos e prekni pllakën e gatimit gjatë punës dhe menjëherë pas përfundimit.

Kontrolloni pllakën e gatimit dhe përmbajtjen e kompletit

Merreni aparatën nga ambalazhi dhe shikoni mos është dëmtuar diku. Me rastin e dëmtimit, mos e përdorni aparatën dhe kontaktoni servisën e autorizuar të shënuar në listën e garancisë.

PUNA

Teknologjia e fërgimit pa vaj bazohet në principin e qarkullimit rrotull të ajrit të nxehtë me shpejtësi të madhe i cili i nxeh përbërësit përnjëherë nga të gjitha anët. Kështu fitojmë në shpejtësi në përgatitjen e ushqimit, kurse gjatë gatimit praktikisht nuk kemi nevojë për vaj.

SIGURESA NGA NGROHJA E TEPRUAR

Ky aparat ka sistem të instaluar kundër mbinxehjes. Me rastin e nxehjes së tepruar të aparatit, ai do të fiket në mënyrë automatike. Hiqeni kabllo e rrymës nga rrjeti elektrik dhe lëreni aparatën që të ftohet.

Aparati kur të ftohet plotësisht, shtypni butonin „RESET“ (8), që gjendet te vrima e vogël në anën e poshtme, afër etiketës me të dhënat teknike. Ju duhet një send i mprehtë që të mund ta shtypni. Kur e resetoni aparatën, mundeni prapë ta përdorni.

FIKJA AUTOMATIKE

Aparati ka tajmer të montuar. Kur të përfundojë koha e kurdisur, aparati do të lëshojë sinjal me zë dhe automatikisht do të fiket. Nëse dëshironi që para kohës ta fikni aparatin, shtypni dhe mbani butonin për ndezje (9). Aparati pas 4 sekondave do të fiket.



SHËNIM: Nëse gjatë përgatitjes së ushqimit e hiqni enën, aparati do të fiket në mënyrë automatike. Enën kur e vendosni prapë, gatimi vazhdon deri në përfundimin e kohës së rregulluar.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

1. Hiqeni me kujdes gjithë ambalazhin.
2. Pastrojeni mirë enën e fërgimit (3) me ujë të nxehtë me sapun dhe me sfungjer të butë (këto pjesë përbërëse gjithashtu mund t'i lani edhe në pjatalartëse).
3. Anën e jashtme dhe të brendshme të enës fshijeni me leckë të lagur.
4. Gjuani pjesët plastike të ambalazhit me qëllim që fëmijët mos të lozin me to. Ekziston mundësia e mbylljes së rrugëve të frymëmarrjes!
5. Kur keni përfunduar me kurdisjen, shtypni butonin për ndezje (9) dhe aparati do të fillojë me kryerjen e programit.



ME RËNDËSI! Kjo është fritezë me ajër të nxehtë. Në enën për përgatitjen e ushqimit MOS PËRDORNI vaj ose yndyrëra. Po ashtu në enë mos futni lëngje tjera.

PËRDORIMI

1. Aparatin vendoseni në një sipërfaqe të rrafshët stabile.
2. Hiqeni me kujdes enën (3) nga aparati. Në enën për fërgim vendoseni shportën për ushqim (1).
3. Shportën mbusheni me përbërës dhe enën prapë futeni në aparat.
4. Futeni kabllo e rrymës në prizën e tokëzuar të rrjetit elektrik dhe ndizeni aparatin me shtypjen e butonit për ndezje (9). Rregullojeni temperaturën dhe kohën e punës dhe programin e dëshiruar.
5. Aparati do të fillojë të punojë në mënyrë automatike pas disa sekondave pas përfundimit të rregullimeve.



SHËNIM: Shportat kurrë mos i mbushni deri në majë, sepse kjo mund ta zvogëlojë efektin e gatimit.



PARALAJMËRIM! Mos i bllokoni vrimat e ventilimit në anën e prapme dhe të poshtme të aparatit. Ndalimi i sjelljes së ajrit do të ndikojë në karakteristikat e aparatit!

PËRGATITJA E USHQIMIT



PARALAJMËRIM! Kurrë mos e përdorni aparatin pa vendosjen e shportës për ushqim.



Nëse ena nuk është vendosur si duhet në aparat, i njëjti nuk do të punojë.



Pas përfundimit të gatimit, përbërësit dhe aparati do të jenë të nxehtë. Mos i prekni pjesët e brendshme të aparatit, enën ose pjesën e brendshme të enës. Enën kapeni vetëm për doreza. Në enë mund të grumbullohet sasi më e madhe e avullit!

1. Ndizeni aparatin me shtypjen e butonit për ndezje (9).
2. Shtypni butonin për zgjedhjen e programit (7) - "M", që ta zgjidhni programin e duhur të gatimit në raport me përbërësit tuaj të zgjedhur.
3. Me ndihmën e tabelës së mëposhtme mund të ndihmoheni gjatë përcaktimit të kohës dhe temperaturës për përgatitjen e ushqimit të zgjedhur.
4. Me shtypjen e sërishme të butonit për ndezje (9) ju do ta ndërpreri programin e zgjedhur të gatimit
 - Indikator i punës (11) ndriçon dhe fillon të dridhet
 - Në ekran do të shihni numërimin e kohës së gatimit
 - Në fund të enës do të fillojë të grumbullohet teprica e vajit nga përbërësit
5. Nëse gjatë punës e shtypni butonin për ndezje (9), kryerja e programit momental ndërpritet (PAUZË). Mund t'i ndërtoni kurdisjet (temperaturën, kohën e kryerjes së programit, program tjetër) dhe shtypni prapë butonin (9), që aparati të vazhdojë me punë.
6. Disa përbërës gjatë gatimit duhet të shkenden. Enën hiqeni nga aparati dhe shkendeni. Që të vazhdoni me gatimin, enën prapë vendoseni në aparat.



SHËNIM: Mos e shtypni butonin në dorezë gjersa e shkundni enën!

Nëse ena është shumë e rëndë, mund ta largoni shportën dhe kështu më lehtë do ta shkundni ushqimin. Enën vendoseni në sipërfaqe që është rezistente ndaj nxehtësisë dhe shtypni butonin në dorezë që ta hiqni shportën.

7. Kur të dëgjoni paralajmërimin me zë të tajmerit, kjo do të thotë se ka përfunduar koha e kurdisur. Aparati do të fiket në mënyrë automatike. Merreni enën nga aparati dhe vendoseni në një sipërfaqe që është e qëndrueshme ndaj nxehtësisë.
8. Nëse tajmerin e kurdisni në gjysmë orë të përgatitjes, vetë aparati do t'ju paralajmërojë se kur duhet t'i shkundni përbërësit. Kur t'i shkundni përbërësit, duhet prapë ta kurdisni tajmerin.



SHËNIM: Aparatin mund ta fikni edhe para kohës. Këtë mund ta bëni ashtu duke e shtypur dhe duke e mbajtur butonin për ndezje (9). Aparati pas 4 sekondave do të fiket.

9. Kontrolloni se a është përgatitur ushqimi si duhet. Nëse përbërësit ende nuk janë zier mirë, vendoseni enën me ushqim prapë në aparat dhe vazhdoni me zierje edhe disa minuta.
10. Për të larguar copat më të vogla të ushqimit (p.sh. patatet e fërguara), hiqeni shportën nga ena duke e shtypur butonin në dorezë.



SHËNIM: Mos e lëvizni enën para heqjes së shportës. Vaji që grumbullohet gjatë përgatitjes në fund të enës, mund të derdhet nëpër ushqim.

11. Përmbajtjen e shportës vendoseni në pjatë.
12. Për t'i larguar përbërësit e mëdhenj ose që lehtë shkapërderdhen, përdorni kapëse. Kapëset nuk vijnë me aparatin.
13. Gatimin mund ta vazhdoni menjëherë me përbërës të rinj.
14. Nëse dëshironi që përnjëherë të gatuan shumë lloje të ndryshme të ushqimit, mund të përdorni parmakët e shportës dhe kështu të ndaloni përzierjen e shijeve.

LISTA E PROGRAMEVE, TABELA E RREGULLIMEVE TË REKOMANDUARA

Tabela më poshtë do t'ju ndihmojë gjatë zgjedhjes së rregullimeve kryesore për përgatitjen e llojeve të ndryshme të ushqimit.



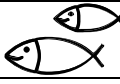
SHËNIM: Rregullimet në tabelë janë pika fillestare. Për përgatitjen e ushqimit mund të përdorni përbërës të madhësive dhe llojeve të ndryshme, sipas shijes tuaj.



SHËNIM: Nëse enën e hiqni nga aparati për një kohë të shkurtër (p.sh. që t'i shkundni përbërësit), aparati nuk do të ftohet shumë dhe do të lëshojë nxehtësinë e njëjtë, kur sërish ta vendosni enën në aparat dhe të vazhdoni me gatimin.

- Përbërësve që janë prerë në copa të vogla, ju duhet më pak kohë për përgatitje.
- Sasisë më të madhe të përbërësve ju duhet më shumë kohë për përgatitje.
- Nëse në gjysmën e kohës për përgatitjen e ushqimit shkundeni shportën me përbërësit, do të siguronit barazi të gatimit të gjithë ushqimit në shportë.
- Nëse dëshironi të përgatitni patate pak të forta, spërkatni me pak vaj dhe shportën sa më shpejtë vendoseni në aparat.
- Aparatin mos e përdorni për përgatitjen e ushqimit shumë të yndyrshëm (p.sh. salçiqe).
- Me ndihmën e këtij aparati mund të përgatitni edhe ushqime të vogla të cilat përndryshe do të përgatiteshin në furrë.
- Sasia më e madhe për përgatitjen e patateve pak të forta është 500 gramë.
- Për përgatitjen e ushqimeve të vogla, në enë vendosni letër për pjekje.
- Me këtë aparat, aparatin mund edhe ta nxehni. Rregullojeni temperaturën në 150°C në më së shumti 10 minuta.

Mund të zgjidhni ndërmjet këtyre programeve :

						
Patate e fërguar	Medaliona	Pulë	Mish i kuq	Peshk	Rolladë	Ëmbëlsira
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

Kohën e punës e rregulloni në tajmer **(6)** duke shtypur butonin "-" dhe "+". Çdo presion i ardhshëm e zvogëlon/shton kohën për 1 minutë. Nëse butonin e shtypni dhe e mbani disa sekonda, rregullimi i kohës do të ndërrohet në mënyrë automatike, në hapa prej 1 minute. Kohën e punës e rregulloni në diapazon prej 1 deri 60 minuta.

Temperaturën e punës e rregulloni duke shtypur butonin "-" dhe "+" për rregullimin e temperaturës **(10)**. Çdo presion i ardhshëm e zvogëlon/shton temperaturën për 5°C. Nëse butonin e shtypni dhe e mbani disa sekonda, rregullimi i temperaturës do të ndërrojë në mënyrë automatike, në hapa prej 5°C. Temperaturën e punës e rregulloni në diapazon prej +80°C deri +200°C.

Për përgatitjen e ushqimit të llojllojshëm, mund të udhëzoheni sipas rregullimeve nga tabela më poshtë:

<i>Patate</i>	<i>Sasia (g)</i>	<i>Koha (min.)</i>	<i>Temperatura (°C)</i>	<i>Duhet të shkundet</i>	<i>Shënime</i>
<i>Patate e hollë e ngrirë për fërgim</i>	300-700	9-16	200	Po	
<i>Patate e trashë e ngrirë për fërgim</i>	300-700	11-20	200	Po	
<i>Patate për fërgim-prodhim vendor (8x8 mm)</i>	300-800	16-20	200	Po	Shtoni vaj, ½ lugë për çaj
<i>Patate feta</i>	300-800	18-22	180	Po	Shtoni vaj, ½ lugë për çaj
<i>Patate feta (kocka)</i>	300-750	12-18	180	Po	Shtoni vaj, ½ lugë për çaj
<i>I pjekur</i>	250	15-18	180	Po	
<i>Patate e grirë</i>	500	15-18	200	Po	
Mish dhe shpendë					
<i>Steak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Mish derri</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Rolada mishi</i>	100-500	13-15	200		
<i>Kofshë pule</i>	100-500	10-15	180		
<i>Gjoks pule</i>	100-500	10-15	180		
Pjesë të vogla					
<i>Pita</i>	100-400	8-10	200	Po	
<i>Medalionë të ngrirë pule</i>	100-400	6-10	200	Po	
<i>Shkopinj të ngrirë peshku</i>	100-400	6-10	200		
<i>Djathë i ngrirë</i>	100-400	8-10	180		
<i>Perime të mbushura</i>	100-400	10	160		
Ëmbëlsirat					
<i>Tortë</i>	300	20-25	160		Përdorni letër për pjekje
<i>Sufle</i>	400	20-22	180		Përdorni letër për pjekje
<i>Pasta</i>	300	15-18	200		Përdorni letër për pjekje
<i>Pjesë të vogla të ëmbla</i>	400	20	160		Përdorni letër për pjekje

Aparati kur është i ftohtë, shtojani kohës së përgatitjes edhe 3 minuta.

KËSHILLA KUZHINE

Përgatitja e patates së fërguar në shtëpi (pommes frites):

1. Qërojeni pataten dhe prejeni në copa.
2. Pataten e prerë pastrojeni mirë dhe thajeni me leckë.
3. Në enë përzieri $\frac{1}{2}$ lugë çaji të vajit të ullirit me pataten e prerë.
4. Copat e patates vendosni në shportën për pjekje. Teprica e vajit do të kullohet dhe do të mbetet në enë.
5. Pataten përgatiteni ashtu siç është përshkruar në tabelë.

MIRËMBAJTJA DHE PASTRIMI

Para pastrimit ose magazinimit gjithmonë pritni që aparati plotësisht të ftohet.



PARALAJMËRIM! Para fillimit të punës në aparat, gjithmonë hiqeni spinën nga rrjeti elektrik!

SHËNIM! Kurrë mos u përpiqni që vetë ta riparoni aparatin!

- Pastrojeni rregullisht aparatin. Aparatin fshijeni me leckë të lagur ose me sfungjer dhe lëreni që të thahet plotësisht. Për njollat e rënda sipas nevojës përdorni tretësirë të butë të mjeteve për pastrim. Aparatin pas pastrimit fshijeni derisa të thahet.
- Vrimat e ventilimit në shtëpizë duhet të jenë të hapur dhe të pastër. Me furçën e butë pastroni me kujdes pluhurin dhe ndyrësirën nëpër vrimat e ventilimit në anën e prapme dhe të poshtme të aparatit.
- Për pastrim mos përdorni mjete agresive për pastrim, furçë me qime metalike ose plastike si dhe mjete të ashpra ose metalike, siç janë thikat, lopatat e forta e të ngjashme. Me to do të dëmtoni sipërfaqet e aparatit.
- Enën dhe shportën pastrojeni me detergjent për pastrim të enëve nën ujë. Enën dhe shportën mund ta lani edhe në pjatlarëse.

Kabllon e dëmtuar kurrë mos e ndërroni vetë! Kabllon duhet ta ndërrojë servisuesi i autorizuar i prodhuesit të aparatit.



PARALAJMËRIM! Kurrë mos e zhytni aparatin ose kabllon e rrymës në ujë.

DEPOZITIMI

- Aparatin fiken dhe hiqeni kabllon e rrymës. Pritni që aparati të ftohet plotësisht.
- Kujdesuni që kabllon e rrymës gjatë ruajtjes mos të jetë i mbështjellur ose i ngatërruar.
- Aparatin ruajeni në vend të thatë e të pastër, larg fëmijëve.

LARGIMI I PROBLEMEVE

PROBLEMI	SHKAKTARI I MUNDSHËM	ZGJIDHJA
Aparati nuk punon	Aparati nuk është i lidhur në prizën elektrike	Spinën lidheni në prizën e tokëzuar të rrjetit elektrik
	Nuk e keni rregulluar tajmerin	Rregullojeni kohën e dëshiruar të përgatitjes së tajmerit
	Ena nuk është futur mirë në aparat	Vendoseni mirë enën në aparat
	Siguresa nga mbinxehja është e ndezur	Me një send të mprehtë shtypni butonin "RESET" në pjesën e poshtme të aparatit
Përbërësit nuk janë zier mjaftueshëm	Në enë ka sasi më të madhe të përbërësve	Në enë vendosni copë të prera në mënyrë të barabartë
	Temperatura e rregulluar është shumë e ulët	Termostatin rregullojeni në temperaturën e duhur (shiko Tabelën e rregullimit)
	Koha e përgatitjes është shumë e shkurtër	Tajmerin rregullojeni në kohën e duhur të përgatitjes (shiko Tabelën e rregullimit)
Përbërësit nuk janë zier në mënyrë të barabartë	Përbërësit e caktuar nevojitet që të shkunden në gjysmën e kohës së përgatitjes	Në gjysmën e kohës së përgatitjes, hiqeni enën nga aparati dhe shkundeni me kujdes që të shpërndahen përbërësit. Ndiqmoni veten me ndihmën e tabelës
Pjesët e vogla të fërguara nuk janë të forta	Pjesët e forta nuk janë të dedikuara për fërgim me ajër të nxehtë, por fërgim të zakonshëm në vaj	Përdorni përbërësit që mund të përgatiten në furrë
Ena nuk përshtatet në aparat	Në enë ka shumë përbërës	Enën mos e mbushni mbi shenjën »maximum«
	Shporta nuk është e vendosur mirë në enë	Shportën kur e futni në enë, vetë do të kërçasë (do të dëgjoni »klik«)
Nga aparati del tym i bardhë	Në aparat përgatitje përbërës të yndyrshëm	Kur përgatitni ushqim të yndyrshëm, në enë do të grumbullohet një sasi e madhe e vajit e cila digjet. Aparati për këtë shkak mund të nxehtet më shumë, por kjo nuk ndikon në punën e tij ose në rezultatin përfundimtar
	Në fund të enës janë grumbulluar mbetjet yndyrore	Nëse enën nuk e pastroni pas çdo përdorimi, në fund mund të grumbullohen mbetjet yndyrore të cilat gjatë ngrohjes do të prodhojnë tym të bardhë. Enën pas çdo përdorimi pastrojeni mirë.
Patatja e fërguar nuk piqet në mënyrë të njëjtë	Nuk keni përdorur llojin e duhur të patateve	Përdorni patate të freskët dhe bëhuni të sigurt se do të mbetet i fortë gjatë përgatitjes
	Pataten e prerë nuk e keni larë mirë para përgatitjes	Shkopinjtë e patateve lani mirë që ta largoni niseshten
Patatja e fërguar nuk është e fortë	Fortësia varet nga sasia e vajit dhe e ujit	Pataten e prerë thajeni mirë para se ta shtoni vajin
		Pataten prejeni në copa të vogla
		Shtoni pak më shumë vaj

RIPARIMI

Përdorni pajisje të duhur origjinale dhe pjesë rezerve të prodhuesit të aparatit. Nëse aparati prishet edhe përkundër kontrollit tonë të kualitetit dhe mirëmbajtjes tuaj të drejtë, atëherë riparimin duhet ta kryejë servisesi i autorizuar për këtë.

Para se aparatin ta dorëzoni në servis, duhet të jetë i pastruar prej të gjitha ndyrësirave dhe në ambalazhin origjinal.

Në asnjë rast mos i zhytni pjesët ose tërë aparatin në ndonjë lëng!

TË DHËNAT TEKNIKE

EMRI	NJËSIA MATËSE	LLOJI AF-32Q
Tensioni	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Fuqia	W	1.500
Rregullimi i temperaturës së punës	°C	80 deri 200 / hapi 5 °C
Tajmeri	min	1 deri 60 / hapi 1 min
Fikja automatike		Gjatë mbinxehjes
Kapaciteti i enës	L	3,2
Pesha	Kg	4,5
Klasi i mbrojtjes		Priza e tokëzuar (Class I)

Harxhimi i energjisë në regjimin e përgatitjes: 0,48 W

Harxhimi i energjisë kur aparati është i fikur: 0 W

DEKLARATA E GARANCISË

GNTC Gorenje Niti Tiki Company SH.A, Rr. Prishtinë - Gjilan, nr. 34, Veternik, 10000 Prishtinë Kosovë, deklaron:

- Se produkti gjatë afatit të garancisë do të punojë pa të meta, nëse e përdorni në përputhje me qëllimin e tij dhe udhëzimet për përdorim të prodhuesit,
- Reklamacioni do të kryhet më së voni në afat prej 10 ditëve që nga dita e paraqitjes së reklamacionit. Produkti i cili nuk ka mundësi të riparohet do të zëvendësohet me të ri. Për pranimin në servis konsiderohet dita kur aparati është sjellur nga blerësi në servis dhe është pranuar nga personat e autorizuar për të kompanisë.
- Ju garantojmë servisimin dhe pjesët rezerve
- Garanton për cilësinë, gjegjësisht për punën e drejtë gjatë kohës së garancisë, i cili fillon me dërgimin e produktit deri te konsumatori.
- Deklarata e blerësit:** Në cilësinë e blerësit deklaroj se jam dakord për të blerë produktin me ofertën përkatëse nga shitësi. Jam i/e informuar për cilësinë, karakteristikat teknike dhe prejardhjen e produktit, mënyrën e përdorimit dhe mirëmbajtjes së produktit, si dhe kushtet e shitjes.
- Garancioni vlen për rajonin e gjithë territorit të Kosovës.

AFATI I GARANCISË

Dhënësi i garancisë garanton për karakteristikat ose për punën e pandalur në afatin e garancisë prej **12 muajve**, që fillon të vlejë që nga data e shitjes mallit të konsumatori. **Produkti është i dedikuar vetëm për përdorim Shtëpiak / Jo industrial.** Për të gjithë akumulorët/bateritë, afati i garancisë vlen **12 muaj**. Nuk garantojmë për të dhënat e humbura. Nëse produkti që reklamohet nuk ka defekte, kemi të drejtë që t'i llogarisim shërbimet e servisit dhe të ju faturojmë keto shërbime.

PARALAJMËRIM: Garancia nuk i përjashton të drejtat e konsumatorit të cilët dalin nga përgjegjësia e shitësit për defektet e mallit.

Kushtet për garancë janë:

- gjatë reklamimit duhet të paraqitni listën e garancisë, Faturën origjinale të blerjes.
- produkti nuk duhet të jetë i dëmtuar mekanikisht;
- produkti nuk duhet të preket nga personi që nuk ka autorizim për të;
- blerësi (përdoruesi) nëse e ka përdorur dhe nëse është sjellë me aparat sipas udhëzimeve të paraqitura;
- Reklamacioni vlen 24 ore nga momenti i blerjes rreth gabimeve teknike të produktit
- servisi i autorizuar në periudhën e garancisë është vetëm **GNTC Gorenje Niti Tiki Company SH.A.**;
- etiketat dhe vulat e garancisë nuk duhet të dëmtohen ose largohen.

Përfundimi i garancisë:

Garancia nuk vlen për pjesët që janë material harxhues (llamba, ngrohës, filamente, furça me motor elektrik, marshe të konsumuara). Garancia po ashtu nuk pranohet nga ana jonë për dëmtimet që kanë ndodhur gjatë transportit pas dërgesës tonë, për shkak të vendosjes së gabuar dhe punës me aparat, për defektet mekanike, defektet për shkak të përdorimit joprofesional dhe të pakujdesshëm me produktin, gjatë përdorimit të paautorizuar të aparatit, nëse paraqitet defekti për shkak të përdorimit të materialit harxhues joadekuat, nëse në aparat janë montuar pjesë jo origjinale, defekte për shkak të tensionit të lartë në rymën elektrike, fuqisë së lartë, goditjes së rufesë, derdhjes së baterive, pastrimit të aparatit ose të pjesëve të saj si dhe për derdhje të lëngut në aparat. Para se ta dorëzoni aparatin në servis, ai duhet të pastrohet prej të gjitha papastërtive dhe në ambalazh origjinal. Në të kundërtën do të detyrohemi që t'i paguanim harxhimet për pastrim të aparatit. Në rast të keqpërdorimit dhe të përdorimit jo të drejtë, përdorimit me forcë dhe gjatë punës e cila nuk është kryer nga ana e servisit të autorizuar, nuk vlen garancia. Ky garancion nuk ndikon mbi të drejtat e juaja ligjore.

Largimi i pajisjes së vjetër elektrike dhe elektronike:

(vlen në Unionin Evropian dhe në shtetet tjera evropiane që kanë sistem për grumbullim të veçantë të mbeturinave).



Ky simbol i produktit, ambalazhi i tij ose në dokumente adekuate do të thotë se me produktin nuk duhet të silleni sikurse me mbeturinat e amvisërisë. Duhet ta vendosni në vendin e caktuar për riciklim të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Riciklimi i këtij produkti do t'ju ndihmojë në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të ndihmojë në pengimin e ndikimeve negative mbi mjedisin jetësor dhe shëndetin e njeriut. Largimi i produktit duhet të jetë në përputhje me dispozitat e vlefshme për dorëzimin e mbeturinave. Më shumë informacione në lidhje me sjelljen me këtë produkt si dhe për kthimin dhe riciklimin e tij, mund ta merrni nga drejtoria lokale komunale, ndërmarrja komunale ose në shitore, ku e keni blerë produktin. Pajisjet elektrike dhe elektronike mundeni direkt që ta dorëzoni pa pagesë te distributori, kur do t'ju sjellin pajisjen e re elektrike apo elektronike. Për gabimet e mundshme në tekst, ju kërkohet ndjesë. Të gjitha të drejtat janë të rezervuara.

FLETA E GARANCIONIT:

SERVISI I AUTORIZUAR

**GNTC Gorenje Niti
Tiki Company SH.A.**



ADRESA

Rr. Prishtinë - Gjilan, nr. 34,
Veternik, 10000 Prishtinë Kosovë

KONTAKT

+383 49 77 88 99

<https://75-mall.com/servis>



Informacioni i klientit

Emri dhe mbiemri

Adresa

E-mail

Telefon

Data e dorëzimit/Fillimi i vlefshmërisë së garancisë

Informacione për produktet

Lloji/ Emri i produktit

Lloji dhe modeli

Numri serik

Prodhuesi

Vula dhe nënshkrimi i tregtarit

Használati utasítás

- Ezen használati utasítás erre a berendezésre vonatkozik. A termék használata és kezelése kezdetének szempontjából fontos információkat tartalmaz.
- A berendezés használatát megelőzően figyelmesen és teljes egészében olvassa el a használati utasítást, különös figyelemmel a biztonsági utasításokra. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos testi sérüléseket idézhetnek elő vagy a berendezés sérülését okozhatják.
- A használati utasítások a szabványokon és az előírásokon alapulnak, amelyek hatályosak az Európai Unióban. Külföldön tartsa be a törvényeket és az előírásokat amelyek az adott országban hatályosak.
- A használati utasítást őrizze meg későbbi használat céljából. Amennyiben a berendezést harmadik személynek adja, szintén kötelezően mellékelje a használati utasítást.

Jelmagyagyarázat

A használati utasításban vagy a berendezésen a következő szimbólumok és figyelmeztető szavak kerülnek használatra:



FIGYELMEZTETÉS!

Ezen figyelmeztető szimbólum/szó közepes fokozatú kockázat meglétét jelenti, amelyek, amennyiben nem elkerülhetőek, anyagi kárt, halált vagy súlyos testi sértést okozhatnak.



MEGJEGYZES!

Ezen szimbólum hasznos pótinformációkat nyújt a berendezés használatáról.



FIGYELMEZTETÉS!

A gyártó nem felel azon károkért, amelyek a berendezés téves használatából, szabálytalan karbantartásából és a berendezésbe az alkatrészek cseréje vagy módosítása céljából történő szabálytalan behatolás következménye folytán keletkeznek.

A berendezésbe való beavatkozást csak a berendezés meghatalmazott szerelője végezhet. Az utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása amelyek ezen kézikönyvben meghatározásra kerültek, elektromos áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhatnak.

Mielőtt használni kezdené a berendezését, fontos, hogy elolvassa és kövesse az utasítást, amelynek kéznél kell lennie a későbbi használat céljából. Külön figyelmet fordítson az „Ön biztonságát” feldolgozó fejezetre.

SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el és értelmezze az összes biztonsági figyelmeztetést, intézkedést és utasítást. Külön figyelmet fordítson azon utasításokra amelyek ezen megjelöléssel vannak ellátva.



Az Únióban hatályos megfelelő előírásokkal való összhangoltság jele.



Kötelezően olvassa el, tartsa be és értelmezze az utasításokat amelyeket a kézikönyv tartalmaz.



Az I osztályt jelző szimbólum.



FIGYELEM: Forró felület! Égési sebre vonatkozó veszély!



Jel az elektromos és az elektronikus felszerelések elkülönített gyűjtésének megjelölésére.

AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN**Rendeltetésszerű használat**

A berendezés a háztartásokban és egyéb hasonló környezetben való használatra lett előlátva mint:

- Üzletek, irodák és egyéb munkafelületek a konyhai személyzet részére
- A farmokon
- Hotelek, motelek és egyéb környezetek részére amelyek elszállásolást kínálnak
- Olyan környezetek részére amelyek éjszakai szállást kínálnak reggelivel



FIGYELMEZTETÉS! Az áramütéstől való veszély!

- A sérült elektromos vezeték vagy a túl magas elektromos feszültség áramütést okozhat.

- A berendezés csak elektromos váltóárammal (AC) rendelkező elektromos csatlakozóhoz kapcsolható. Győződjön meg, hogy az elektromos feszültség megfelel-e a berendezésen feltüntetett adatoknak. A berendezést váltóáramra (AC) kell csatlakoztatni 220–240V~ feszültség és 50/60 Hz frekvencia biztosítása mellett.
- A berendezés csak a megfelelő csatlakozó aljzat biztosítása mellett használható.
- A berendezést csak a könnyen hozzáférhető elektromos csatlakozó aljzatba használjuk, hogy könnyen kiiktatható legyen az elektromos hálózatról.
- Hogy megvédje magát az áramütéstől, a berendezést, a vezetéket vagy a csatlakozót ne érintkeztesse vízzel vagy egyéb folyadékkal.
- A berendezés kikapcsolásakor fogja meg a csatlakozót és húzza ki az aljzatról. Soha ne a vezetéket húzza. Sose vigye a berendezést a vezetéken lógatva.
- A berendezést ne használja sérült elektromos vezetékkel, csatlakozóval vagy bármilyen sérüléssel.
- A berendezést csak a fali csatlakozó aljzattal használja. Ne csatlakoztassa a csatlakozó aljzat adapterére vagy együtt más berendezésekkel egy csatlakozó aljzatra.
- Sose használja a berendezést amennyiben a felület repedezett.
- Ne használja a berendezést amennyiben a védőtok vagy a főzőlemez kábele sérült. A gyártó annak ügyfélszolgálatára vagy hasonló képesített személyre kell, hogy bízjon a berendezést, hogy a veszélyek elkerülhetőek legyenek.
- A berendezés védőtokját sose nyissa fel.
- Óvja a berendezést, hogy arra ne essenek semmilyen más tárgyak.
- Soha ne próbálkozzon a berendezés megjavításával. Az összes javítást a meghatalmazott szerelőszolgálatnak kell elvégeznie.
- Ügyeljen arra, hogy a védőtokba ne jussanak egyéb idegen tárgyak.
- A berendezést, az elektromos vezetéket és az elektromos csatlakozót tartsa távol a víztől és egyéb folyadékoktól.
- Az elektromos csatlakozót ne érintse vizes kézzel.
- A berendezés kikapcsolásakor a csatlakozó aljzatról, minden alkalommal az elektromos csatlakozót fogja meg ne a vezetéket.

- A berendezés elektromos vezetékeit úgy helyezze el, hogy arra semmi se nehezedhessen.
- Győződjön meg arról, hogy a vezeték nem lóg az asztal szélén vagy a munkafelületen, és nem érintkezik forró felülettel.
- Győződjön meg arról, hogy a vezeték nincs-e megcsavarodva, föltekeredve vagy összefonódva.
- A berendezést soha ne helyezze olyan helyre ahonnan a kádba vagy mosdóba eshet.
- Hogy teljesen kiiktassa az áramveztéket, először kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozót a fali csatlakozó aljzatból.
- Soha ne fogja meg a berendezést amennyiben az vízbe esett. Ebben az esetben azonnal húzza ki a csatlakozót a csatlakozó aljzatból. Mielőtt a berendezést újra használná, szükség van annak átvizsgálására.
- Azonnal kapcsolja ki a berendezést az elektromos aljzatból, húzza ki az elektromos csatlakozót:
 - a főzőlap tisztítását megelőzően,
 - hiba megjelenése esetén,
 - viharos időjárás közeledtével.
- Amennyiben hosszabb időn keresztül nem kívánja használni a berendezést, kapcsolja le az elektromos energiaforrásról. A berendezés csak abban az esetben van áram nélkül, amikor az elektromos csatlakozó ki van húzva az elektromos aljzatból.



FIGYELMEZTETÉS! A testi sérülés veszélye!

Veszélyt jelenthet gyermekek, csökkentett szellemi és/vagy fizikai képességekkel rendelkező személyek (például részleges fogyatékossgal élők és csökkentett fizikai és/vagy mentális képességekkel rendelkező emberek), vagy tapaszthiányos, nem tájékozódott emberek (pl.idősek) számára.

- A berendezést a vezetékekkel együtt nem használhatják, nem játszhatnak velük, és nem is végezhetnek rajta karbantartást 8 évesnél fiatalabb gyermekek, vagy felügyelet nélküli tehetetlen emberek. Soha ne hagyja a berendezést felügyelet nélkül.
- A berendezést nem használhatják a 0 - 8 éves életkorú gyermekek.

- A 8 évesnél idősebb gyermekek használhatják a berendezést állandó felügyelet mellett. A berendezést használhatják a csökkentett fizikai, érzékelő vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, vagy azon egyének is akik kevés tudással és tapasztalattal rendelkeznek, amennyiben felügyel rájuk azon személy aki felelős a biztonságukért vagy amennyiben megkapták a szükséges utasításokat a biztonságos használatához és a felvilágosítást az ezzel járó veszélyekről.
- A berendezés és a csatlakozó vezeték nem lehet 8 évestől fiatalabb gyermek elérhetőségi körében.
- A berendezés tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, kivéve ha idősebbek 8 évesnél és van mellettük felügyelet.
- A gyermekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy ne játszanak a berendezéssel.
- Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne érhessék el a főzőlemez elektromos vezetéket, és így ráhúzzák a munkafelületre.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a csomagolással és a fóliával. A játék folyamán rászorulhat a fejükre és megfulladhatnak.

**FIGYELMEZTETÉS! A testi sérülés veszélye!**

- A főzőedényeknek stabil felületen kell állniuk, a fogantyúkkal a helyükön, hogy elkerülhető legyen a forró folyadék kiömlése.
- A berendezést a használatot követően mintegy 30 percig állni kell hagyni, hogy kihűljön.
- Amennyiben a berendezés működése alatt kihúzza az edényt, a biztosíték automatikusan kikapcsolja a berendezést.
- Az aljzatból azonnal ki kell húzni a csatlakozót amennyiben láng vagy füst érzékelése történik. Várja meg míg elszáll a füst, mielőtt kivenné az edényt a berendezésből.
- A berendezést ne támassza a falhoz vagy más berendezésekhez. Minden esetben hagyjon 10 cm távolságot a berendezés körül a szellőzés biztosítása céljából a munkafolyamat végzése alatt.
- Ne tegyen tárgyakat a berendezésre és ne takarja le.
- A használat alatt a berendezésből forró gőz távozik. A kezét és az arcát tartsa biztonságos távolságra.

- A használatot követően húzza ki az edényt az alkotórészeivel együtt. A berendezésből nagy mennyiségű pára távozhat, amely megégetheti önt.
- A berendezés szakszerűtlen használata sérülésekhez vezethet.
- Kerülje a kapcsolatot a berendezés felületével. A használat alkalmával nagyon felmelegszik. Használjon konyharuhát a kéz védelmére.
- Soha ne melegítsen lezárt konzerveket vagy erősen lezárt edényeket, mert robbanáshoz vezethet.
- Húzza ki a berendezést az aljzattól amennyiben nem használja, még az elmozdítást és a tisztítást megelőzően. A tisztítást és az elmozdítást megelőzően várja meg, hogy teljesen kihűljön.
- Mindig gondoljon arra, hogy a használatot követően a berendezést ki kell kapcsolnia.
- A berendezés szakszerűtlen használata előidézheti a berendezés sérülését.
- A berendezést ne tartsa olyan berendezések közelében amelyek érzékenyek az elektromágnesességre (pl.: számítógépes ekránok és órák).
- A berendezést ne használja nyílt térben és olyan helyiségekben amelyeknek magas a páratartalma.
- A berendezést a működése folyamán ne hagyja felügyelet nélkül.
- A berendezést ne tegye a munkafelület szélére.
A berendezést csak száraz, stabil és sima felületeken használja, amelyek hőállóak. Ne tegye a szőnyegekre vagy asztalterítőkre.
- Ne zárja el a levegő beáramlására szolgáló nyílásokat vagy a szellőztetőnyílásokat.
- A berendezést ne tegye a forró gáz vagy villanytűzhely főzőlapjára, felmelegített sütőkbe, azok közelébe valamint egyéb hőforrások közelébe.
- A berendezést soha ne használja a függönyök, falak közelében, a szekrények allatt vagy egyéb gyúlékony anyagok közelében.
- Ne szerelje a berendezést és ne használjon olyan felszerelést amely nem ajánlott a gyártó részéről.
- Szükség szerint tegyen szilárd, nem csúszkáló alapot a berendezés alá.
- A bútortat különféle lakkokkal és mesterséges anyagokkal van bevonva, és különféle eszközökkel lehet rájuk hatni, és nincs teljesen kizárva, hogy egyes anyagok tartalmaznak olyan összetevőket amelyek hatással vannak a gumírozott lábakra és elpuhítják őket.

- A berendezést ne közelítse gázlángok, elektromos melegítők vagy kályhák irányába. A berendezést sima felületre helyezze. Ne tegye a berendezést deszkákra vagy egyenetlen felületre.
- Ne próbálkozzon a berendezést javításával vagy szétszerelésével. A berendezésnek nincsenek olyan részei amelyeket egyedül ki tudna cserélni. A javítás szükségessége esetén forduljon a felhatalmazott karbantartóhoz.
- A berendezést zárt helyiségben tárolja, száraz helyen, gyermekektől távol.
- A berendezést ne tisztítsa durva anyagokkal.
- A berendezést ne használja más célokra, csak azokra amelyek ebben a kézikönyvben megjelölésre kerültek.

FIGYELMEZTETÉS

FIGYELEM: Forró felület! Égési sérülések veszélye!



A berendezés részei a munkafolyamat alatt felmelegednek. Ne érjen a forró felületekhez. Használjon védőkesztyűt.



A berendezés nem kültéri használatra, nem időmérővel ellátott használatra és távirányítóval történő használatra lett tervezve.



Ezen berendezés a szokványos aljzathoz való csatlakozásra lett tervezve és nem alkalmas ipari és kommerciális használatra.



A rácsatlakozás és a használat előtt győződjön meg, hogy az elektromos feszültség amely fel van tüntetve a berendezésen, azonos a tényleges elektromos hálózati feszültséggel.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A készülék kizárólag ételek főzésére van tervezve. Kizárólag egyedi használatra készült zárt helyiségekben és nem nagyüzemi használatra. A készüléket kizárólag a használati utasításban leírtak szerint használja. Minden egyéb használat nem megfelelő, és anyagi károkat valamint testi sérüléseket idézhet elő.

A BERENDEZÉS ÖSSZETEVŐ RÉSZEI ÉS MEGSZAKÍTÓI

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Ételkosár | 7. A program kiválasztásának gombjai |
| 2. A kosár eltávolítására szolgáló gomb | 8. A "RESET" gomb az alsó részen |
| 3. Sütőedény | 9. „Bekapcsolva“ gomb |
| 4. LED monitor | 10. Hőmérséklet beállítása |
| 5. A kiválasztott program alkalmazása | 11. Munkaalkalmazás |
| 6. Az időmérő beállítása | |



A berendezés égési sérüléseket okozhat, amennyiben közvetlen kapcsolatba kerül vele. Ne érjen a főzőlaphoz a munkafolyamat alatt és annak közvetlen befejezését követően.

Ellenőrizze a készüléket, a csomag tartalmát.

Vegye ki a berendezést a csomagolásból és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg valahol. Sérülés esetén ne használja a berendezést hanem lépjen kapcsolatba a kijelölt szervizzel, aki a jótállási jegyen van megjelölve.

HASZNÁLAT

Az olaj nélküli sütés technológiája a forró levegő nagy gyorsasággal történő áramlásán alapszik, amely felmelegíti az összetevőket minden oldalról egyszerre. Így gyakorlatilag megtörténik az étel gyors főzése, és nincs szükségünk olajra.

A TÚLMELEGEDÉS ELLENI BIZTOSÍTÉK

Ezen berendezésnek beépített túlmelegedés elleni rendszere van. A túlmelegedés esetén automatikusan ki fog kapcsolni. Kapcsolja ki a feszültség alatti vezetéket az elektromos hálózathoz és hagyja a berendezést kihűlni.

Amikor berendezés teljesen kihűlt, nyomja meg a "RESET" (8) gombot, amely a kisebb nyílásban található az alsó részen, a műszaki adatokat tartalmazó öntapadó címke mellett. Szüksége van egy hegyes tárgyra hogy meg tudja nyomni a gombot. Amikor a berendezés ezen gombját megnyomja, újra használhatóvá válik.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A berendezésnek beépített, beállítható időmérője van. Amikor a beállított idő letelik, a berendezés hangjelzést ad és automatikusan ki fog kapcsolni. Amennyiben idő előtt ki szeretné kapcsolni a berendezést, nyomja meg majd tartsa benyomva a kikapcsolás (9) gombot. A berendezés 4 másodperc múlva ki fog kapcsolni.



MEGJEGYZÉS: Amennyiben az étel elkészítése közben kiveszi az edényt, a berendezés automatikusan ki fog kapcsolni. Amikor az edény újra visszahelyezésre kerül, a főzés folytatódni fog a beállított időpontig.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Figyelmesen távolítsa el az összes csomagolást.
2. Alaposan tisztítsa meg a sütőedényt (3), forró szappanos vízzel és puha szivaccsal (ezen összetevők szintén megmoshatók a mosógépben is).
3. Az edény külső és belső felületeit nedves ruhával törölje le.
4. Dobja el a csomagolás műanyag részeit, hogy ne juthassanak a gyermekek kezébe. Fulladásveszély lehetséges!
5. A használat előtt figyelmesen olvassa el az egész használati utasítást és őrizze meg biztonságos helyen a későbbi használat céljából.



FONTOS! Ez egy forrólevegős sütőedény. Az étel elkészítésére szolgáló edényben NE HASZNÁLJON olajat vagy zsírt. Az edénybe semmilyen egyéb folyadékot ne öntsön.

HASZNÁLAT

1. A berendezést helyezze stabil sima felületre.
2. A berendezésből figyelmesen vegye ki az edényt **(3)**. A sütőedénybe helyezze bele az ételkosarat **(1)**.
3. A kosarat töltsen meg a hozzávalókkal és az edényt tolja vissza a berendezésbe. .
4. A berendezés elektromos vezetékét dugja be a földeléssel rendelkező elektromos csatlakozó aljzatba, majd kapcsolja be a berendezést a bekapcsolás elnevezésű gomb megnyomásával **(9)**. Állítsa be a hőmérsékletet és az időt, valamint válassza ki a kívánt programot.
5. Amikor elvégezte a beállítást nyomja meg a bekapcsolás elnevezésű gombot **(9)** és ezzel a berendezés működésbe lép a kívánt program alapján.



MEGJEGYZÉS: A kosarat soha ne töltsen meg teljesen, mert az csökkentheti a főzés hatását.



FIGYELMEZTETÉS! Ne zárja el a szellőzőnyílásokat a berendezés hátsó és lenti részein. A levegőáramlás akadályoztatása kihatással van a berendezés tulajdonságaira.

AZ ÉTELEK ELKÉSZÍTÉSE

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne használja a berendezést ételkosár nélkül.



Amennyiben az edény nincs szabályosan behelyezve a berendezésbe, a berendezés nem fog működni.



A főzés befejezését követően a berendezés és annak részei forróak lesznek. Ne érintkezzen a berendezés belső részeivel, az edénnyel és az edény belső részeivel. Az edényt csak a fogantyúval fogja meg. Az edényben nagyobb mennyiségű pára gyűlhet össze!



1. Kapcsolja be a berendezést a bekapcsoló gomb **(9)** megnyomásával.
2. Nyomja meg a program kiválasztására szolgáló gombot **(7)** - "M" a főzés megfelelő programjának a kiválasztására, a kiválasztott alapanyagoknak megfelelően.
3. A lenti táblázat segítségével kiválaszthatja a megfelelő időtartamot és hőmérsékletet a kiválasztott étel elkészítéséhez.
4. A bekapcsolásra szolgáló gomb **(9)** újbóli megnyomását követően elindításra kerül a kiválasztott főzőprogram
 - Munkaalkalmazás **(11)** kigyulad, és elkezd működni.,
 - A monitoron látni fogja a főzés idejének a visszaszámlálását.
 - Az edény alján kezd összegyűlni az alapanyagok fölösleges zsiradéka.
5. Amennyiben a munkafolyamat alatt megnyomja a bekapcsolás **(9)** gombot, a pillanatnyi program végrehajtása megszakad (SZÜNET). Ilyenkor megváltoztathatja a hőmérsékletet, a végrehajtási időt, választhat másik programot) és ha újra megnyomja a **(9)** számú gombot akkor a berendezés folytatja a munkát.
6. Vannak olyan alapanyagok amelyek a főzés folyamán meg kell rázni. Az edényt kiveszi a berendezésből és megrázza. Hogy újra folytathassa a főzést, az edényt helyezze vissza a berendezésbe.



MEGJEGYZÉS: Ne nyomkodja a gombot a fogantyún amíg rázza az ételt!

Amennyiben az edény túl nehéz, eltávolíthatja a kosarat és így könnyebben megrázhatja az ételt. Az edényt helyezze hőálló felületre és nyomja meg a fogantyún a gombot, hogy eltávolíthassa a kosarat.

7. Amikor meghallja az időbeállító figyelmeztető hangjelzését, az azt jelenti, hogy a beállított idő letelt. A berendezés automatikusan ki fog kapcsolni. Vegye ki az edényt a berendezésből és helyezze hőálló felületre.
8. Amennyiben az időjelző fél órás előkészítőre állítja, a berendezés figyelmeztetni fogja, hogy mikor rázza meg a tartalmat. Amikor megrázta az alapanyagokat, az időmérőt újra be kell állítania.



FIGYELMEZTETÉS: A berendezést idő előtt is kikapcsolhatja. Ezt úgy tudja megtenni, hogy megnyomja és nyomva tartja a bekapcsoló gombot (9). A berendezés ezt követően 4 másodperc elmúltával ki fog kapcsolni.

9. Ellenőrizze, hogy az étel megfelelően elkészült-e. Amennyiben az alapanyagok még nem főttek meg eléggé, helyezze vissza az ételt az edénnyel a berendezésbe és folytassa a főzést még néhány percig.
10. Hogy eltávolítsa a kisebb darab ételeket (pl.: sült burgonya) húzza ki a kosarat az edényből, miután megnyomta fogantyún található gombot.



MEGJEGYZÉS: Ne fordítsa el az edényt a kosár eltávolítása előtt. Az edény alján az elkészítés folyamán összegyűlt zsiradék ráömölhet az ételre.

11. A kosár tartalmát tálalja tányérokra.
12. A nagyobb és a törékenyebb darabok kiemeléséhez használjon fogókat. A fogók nincsenek mellékelve.
13. A főzés azonnal folytatható újabb alapanyagokkal.
14. Amennyiben egyszerre szeretne főzni többféle élelmiszert, használhatja a kosárelválasztót és így elkerülhető lesz az ízek keveredése.

AZ AJÁNLOTT BEÁLLÍTÁSI PROGRAMOK ÉS TÁBLÁZATOK JEGYZÉKE

Az alábbi táblázat segítségére lesz a különféle ételek elkészítésének alapbeállításakor.



MEGJEGYZÉS: a Táblázatban feltüntetett beállítások a kiinduló pontok. Az ételek elkészítéséhez használhat különféle fajta és méretű alapanyagot az ön ízlésének megfelelően.



MEGJEGYZÉS: Amennyiben az edényt kihúzza a berendezésből rövid időre (pl.: hogy megrázza a tartalmát) a berendezés nem fog jelentősen kihűlni és produkálni fogja ugyanazt a hőfokot amikor az edényt újra visszahelyezi a berendezésbe a főzés folytatása céljából.

- Azon alapanyagoknak, amelyek kisebb darabokra vannak összevágva kevesebb előkészületi időre van szükségük.
- A nagyobb mennyiségű alapanyagoknak több előkészületi időre van szüksége.
- Amennyiben az előkészületi idő felénél megrázza a kosár tartalmát, biztosítani fogja az összes étel egyenletes főzését.
- Amennyiben ropogós burgonyát szeretne készíteni, permetezze meg egy kis olajjal és a kosarat minél előbb helyezze a berendezésbe.
- A berendezést ne használja a nagyon zsíros ételek (pl.: kolbászok) elkészítésére.
- Ezen berendezés segítségével elkészíthetők a különféle rágcálnivalók is, amelyeket egyébként sütőben készítené.
- A ropogós sült burgonya optimális mennyisége egy sütést figyelembe véve, 500 gramm.
- A rágcálnivalók és a ropogós ételek elkészítéséhez az edénybe helyezzen sütőpapírt.
- Ezen berendezéssel az ételeket fel is lehet melegíteni. Állítsa be a hőmérsékletet 150°C-ra és legtovább 10 perces időtartamra.

Választhat a következő programok közül:

Sült burgonya	Tallérok	Csirkehús	Vöröshús	Hal	Tekercsek	Sütemények
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 perc	15 perc	20 perc	12 perc	10 perc	15 perc	30 perc
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

A munkaidő az időbeállító (6) jelölésű gombjával kerül beállításra a "-" és "+" megnyomásával. Minden további nyomás csökkenti vagy növeli 1 percel a beállított időt. Amennyiben megnyomja a gombot és nyomva tartja néhány másodpercig, az időbeállítás automatikusan változni fog, 1 perces eltérésekkel. A munkaidő beállítása **1-től 60** perces lehetséges.

A hőmérséklet a (10) jelölésű gombjal kerül beállításra a "-" és "+" megnyomásával. Minden további nyomás csökkenti vagy növeli a hőmérsékletet **5°C-al**. Amennyiben megnyomja a gombot és nyomva tartja néhány másodpercig a hőmérséklet beállítás automatikusan változni fog, **5°C-os** eltérésekkel. A hőmérséklet beállítása **+80°C-tól +200°C-ig** lehetséges.

A különféle ételek elkészítéséhez az alábbi táblázat szerinti beállításokat alkalmazhatja:

Burgonya	Mennyiség (g)	Idő (perc)	Hőmérséklet (°C)	Szükséges megrázni	Megjegyzés
Vékony fagyasztott sütnivaló burgonya	300-700	9-16	200	Igen	
Vastag fagyasztott sütnivaló burgonya	300-700	11-20	200	Igen	
Házi sütnivaló burgonya (8x8 mm)	300-800	16-20	200	Igen	Adjon hozzá ½ teáskanál olajat
Felvágott burgonya	300-800	18-22	180	Igen	Adjon hozzá ½ teáskanál olajat
Felvágott burgonya (kocka)	300-750	12-18	180	Igen	Adjon hozzá ½ teáskanál olajat
Reszelt	250	15-18	180	Igen	
Garnírozott burgonya	500	15-18	200	Igen	

Hús és baromfi

<i>Steak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Disznóhús szeletek</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Hús roládok</i>	100-500	13-15	200		
<i>Csirkecombok</i>	100-500	10-15	180		
<i>Csirkemell</i>	100-500	10-15	180		

Rágcsák	Mennyiség (g)	Idő(perc)	Hőmérséklet (°C)	Szükséges megrázni	Megjegyzés
<i>Pite</i>	100-400	8-10	200	Igen	
<i>Fagyasztott csirkeérmék</i>	100-400	6-10	200	Igen	
<i>Fagyasztott halrudak</i>	100-400	6-10	200		
<i>Fagyasztott panírozott sajt</i>	100-400	8-10	180		
<i>Töltött zöldség</i>	100-400	10	160		
Sütemények					
<i>Torta</i>	300	20-25	160		Használjon sütőpapírt
<i>Sufle</i>	400	20-22	180		Használjon sütőpapírt
<i>Kalácsok</i>	300	15-18	200		Használjon sütőpapírt
<i>Édes rágcsák</i>	400	20	160		Használjon sütőpapírt

Ha a berendezés hideg, az elkészülési időt hosszabbítsa meg további 3 perccel.

ELKÉSZÍTÉSI TANÁCSOK

A hazai sültburgonya (Pomes frites) elkészítése:

1. Hámozza meg a burgonyát és vágja fel hasábra.
2. A felvágott burgonyát jól mossa meg és szárítsa meg.
3. Az edénybe keverjen bele ½ teáskanál olajbogyó olajat a felvágott burgonyával.
4. A burgonyahasábokat helyezze bele a sütőkosárba. A többletolaj le fog csorogni és az edényben marad.
5. A burgonyát készítse el a táblázatban meghatározottak szerint.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A tisztítást és az áthelyezést megelőzően mindig várja meg a berendezést teljes kihűlését.



FIGYELMEZTETÉS! A berendezéssel kapcsolatos bármilyen munkák megkezdése előtt húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózat aljzatából!

MEGJEGYZÁS! Ne próbálkozzon egyedül a berendezés megjavításával!

- Rendszeresen tisztítsa a berendezést. A berendezést törölje le nedves ruhával vagy szivaccsal, és hagyja teljesen megszáradni. Az erős szennyeződések eltávolítására használjon enyhe tisztítószeres oldatot. A berendezést a tisztítást követően természetesen szárazra kell törölni
- A szellőzőnyílásoknak a dobozon átjárhatóaknak és tisztáknak kell lenniük. Puha ecsettel tisztítsa le a port és a szennyeződéseket a szellőzőnyílásoknál a hátsó és az alsó részén a berendezésnek.
- A tisztításra ne használjon agresszív tisztítóeszközt, fém vagy műanyagszálas keféket, vagy éles és fémtárgyakat., mint pl. a kések, kemény lapátocskák, és hasonlók. Ezekkel meg fogja sérteni a berendezés felületét.
- Az edényt és a kosarat mossa el megfelelő mosogatószerrel folyó víz alatt. Az edény és a kosár mosogatógépben is elmosható.

A sérült vezetéket ne cserélje egyedül! A vezetéket a berendezés gyártója által meghatalmazott karbantartónak kell kicserélnie.



FIGYELMEZTETÉS! Soha ne tegye a berendezést vagy a vezetéket vízbe.

TÁROLÁS

- A berendezést kapcsolja ki és húzza ki a vezetéket. Várjon míg a berendezés teljesen ki nem hűl.
- Gondoskodjon arról, hogy a vezeték a tárolás alatt ne legyen össztekeredve és összegabalyodva.
- A berendezést száraz és tiszta helyen őrizze, a gyerekek által való hozzáféréstől elzárva.

A PROBLÉMÁK ELHÁRÍTÁSA

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A berendezés nem működik	A berendezés nincs bekapcsolva az elektromos aljzatba	A csatlakozót csatlakoztassa a földelt elektromos aljzathoz
	Nincs beállítva az időbeállító	Állítsa be a kívánt elkészítési időt az időbeállítón
	Az edény szabálytalanul lett behelyezve berendezésbe	Szabályosan helyezze be az edényt a berendezésbe
Az alapanyagok nem főttek meg eléggé	A biztosíték a túlmelegedés miatt be van kapcsolva	Hegyes tárgyal nyomja meg a "RESET" gombot a berendezés alsó részén
	Az edényben túl sok a alapanyagok mennyisége	Az edénybe helyezzen kevesebb és arányosan szeletelt alapanyagot
	A beállított hőmérséklet túl alacsony	A hőszabályozót állítsa be a megfelelő hőfokra (lásd a Beállítási táblázatot)
Az alapanyagok nem főttek meg egyenletesen	Az előkészületi idő túl rövid	Az időbeállítót állítsa fel a megfelelő előkészítési időre (lásd a Beállítási táblázatot)
	Bizonyos alapanyagokat meg kell rázni az előkészületi idő felénél	Az előkészítési idő felénél húzza ki az edényt a berendezésből és figyelmenesen rázza meg, hogy az alapanyagok elrendeződhessenek. Segítségképpen használja a megfelelő táblázatokat
A rágcálnivalók nem ropogósak	A rágcálnivalók nem forró levegővel süthetők, hanem egyszerűen olajban	Használjon olyan alapanyagokat amelyek elkészíthetők a sütőben

Az edény nem illeszkedik a berendezésbe	Az edényben túl sok az alapanyag	Az edényt ne töltsé túl a »maximum« jelzésen
	A kosár szabálytalanul lett az edénybe helyezve	Amikor a kosarat az edénybe teszi, az magától be fog illeszkedni (hallatszódni fog a „klikk“)
A berendezésből fehér füst szivárog	A berendezésbe zsíros alapanyagok kerülnek elkészítésre	Amikor kimondottan zsíros ételt készít az edényben kimondottan nagy mennyiségű zsiradék fog összegyűlni, amely meg fog égni. A berendezést ettől még fel lehet többször melegíteni, és ez nem lesz kihatással a munkafolyamatra és a végeredményre
	Az edény alján összegyűltek a zsiradékok.	Amennyiben az edény nem lesz megtisztítva minden használatot követően, az alján lerakódhatnak zsiradékok amelyek a felmelegedést követően fehér füstöt képeznek. Az esényt minden használatot követően alaposan meg kell tisztítani

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A sült burgonya nem sül egyenletesen	Nem megfelelő burgonyát használt	Használjon friss burgonyát és biztos lehet benne, hogy kemény marad az elkészítés alatt
	A felszelt burgonyát nem mosta meg eléggé az előkészítést megelőzően	A burgonyaszeleteket alaposan mossa meg, hogy eltávolítsa róla a keményítőt
A sült burgonya nem ropogós	A ropogósság az olaj és a víz mennyiségétől függ	A felszelt burgonyát alaposan szárítsa meg mielőtt olajat adna hozzá
		A burgonyát vágja kisebb szeletekre
		Adjon hozzá pár cseppel több olajat

JAVÍTÁS

Használjon megfelelő eredeti felszerelést és alkatrészeket a berendezés gyártójától. Amennyiben a berendezés a mi minőségellenőrzésünk és az ön szakzerű használata ellenére elromlik, a javítás a meghatalmazott karbantartónak kell elvégeznie. **Mielőtt a berendezést átadná a karbantartónak meg kell tisztítani minden szennyeződéstől és eredeti csomagolásban kell átadni. Semmilyen esetben se ne tegye a berendezés részeit vagy akár az egész berendezést folyadékba!**

MŰSZAKI ADATOK

ELNEVEZÉS	MÉRŐ EGYSÉG	TÍPUS AF-32Q
Feszültség	V (a.c.)	220-240; 50/60Hz
Teljesítmény	W	1.500
A munkahőmérséklet beállítása	°C	80-tól 200-ig / lépés 5 °C
Időbeállító	perc	1-től 60-ig / lépés 1 perc
Automatikus kikapcsolás		Felmelegedés esetén
Az edény kapacitása	L	3,2
Súly	Kg	4,5
Védelem szintje		Földelt csatlakozó aljzat (Class I)

Energiafogyasztás nyugalmi állapotban: 0,48W

Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban: 0 W

JÓTÁLLÁSI JEGY

No.....

Magyarországon vásárolt ISKRA vagy ISKRAERO gép vásárlása esetén a A PTK 6:173.§ (1) bekezdése szerint a jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. Ha a jótállásra kötelezett kötelezettségének a jogosult felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jótállás időtartama a 151-es rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján:

- 10000 forintot elérő, de 100000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év.

ELADÓSZERV TÖLTI KI!

Kereskedő cég bélyegzője:

Forgalmazó, garanciális képviselő:



Bezzegh Épületgépészeti Kft.

3200 Gyöngyös, Szurdokpart utca 2.

Adószám: 13085904-2-10, Cégjegyzékszám: 10-09-025558

E-mail: info@iskramagyarorszag.hu

Termék típusa:

Termék gyártási száma: (SN)

Márka tulajdonosa:



AHAC d.o.o.

Stopče 31

3231 Grobelno, Slovenia

Vásárlás időpontja: A termék a fogyasztó részére való átadásának vagy az üzembe helyezésének* időpontja:

.....év.....hó.....nap(*a megfelelő aláhúzendő)

TAJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

1.

A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el)

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év és gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék a fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve, ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)
- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
- elemi kár, természeti csapás okozta.
- A kopó alkatrész, (úgy, mint forgó alkatrész, ékszíj,

Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne.
- ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a forgalmazó a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni, a fogyasztó választása szerint – megfelelő árszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.
- A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.
- Ha a forgalmazó a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére maga javíthatja vagy mással kijavíttathatja.
- A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

2.

- A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a forgalmazót terhelik.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.
- A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen szavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy hiányában, ha a fogyasztó jótállási igényt kíván érvényesíteni fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot.
- A fogyasztó jótállási igényét a forgalmazónál érvényesítheti.
- A fogyasztó javítási igényével az alábbi szerviz (ek)-hez is fordulhat. (Szervizek listája mellékelt lapon.)
- A forgalmazó a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet (a továbbiakban: GKM rendelet) 3. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát a fogyasztó részére átadni.
- A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor a GKM rendelet 5. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

CSERE ESETÉN TÖLTENDŐ KI

Elbíráló Szervíz:

Elbírálás időpontja:

Jegyzőkönyv Sorszama:

Termék és tartozékainak átvételi időpontja:

Csere oka:

Az új termék a fogyasztó részére való kiadásának időpontja:

Instructions for use

- These instructions apply to this device. They contain important information on the use and handling of the product.
- Read carefully the manual, especially safety instructions. Failure to follow these operating instructions may result in serious body injuries or damage of the device.
- The instructions for use are based on the European Union standards and regulations. Abroad, also consider the laws and regulations of each country.
- Save the instructions for later use. If you give your device to third parties, you must provide them with these instructions.

Explanation of signs

The following symbols and warnings are used in the manual or on the device:



WARNING!

This warning symbol indicates a medium risk level which can lead to material injury, death or serious body injury, if not avoided.



NOTE!

The symbol provides useful additional information about using the device.



WARNING!

The manufacturer is not liable for any damage resulting from misuse of the device, improper maintenance and interference with the device, in order to replace parts or modifications.

Any tempering to the device may only be carried out by an authorized repairer of the device manufacturer.

Failure to obey instructions and warnings contained in this manual may result in electric shock, fire and/or even serious injury.

Before using your device, it's important to read and follow the instructions that will be useful for later. Pay special attention to the "Your Safety" paragraph.

EXPLANATION OF SYMBOLS

WARNING! Read and understand all safety warnings, actions and instructions. Pay special attention to the instructions marked with this label.



Compliance mark with associated procedures which are in force in Community.



Be sure to read and understand the instructions that are included in the Manual.



Symbol for Class I



CAUTION: Hot surface! Risk of burns!



Marking of separate collection of electrical and electronic equipment.

FOR YOUR SAFETY**Purpose of use**

The device is intended for household use and similar environments such as:

- in shops, offices and other work areas by kitchen staff
- at farms,
- by guests in hotels, motels and other environments offering accommodation,
- in environments offering bed and breakfast.

The device is designed exclusively for cooking dishes. Use the cooking hob only in the manner described in these operating instructions. Any other use is considered inappropriate and can result in material damage or even physical injury.

**WARNING! Risk of electric shock!**

- A defective electrical installation or excessive electrical voltage can cause electric shock.

- Only connect the device to an AC power supply. Make sure that the power supply voltage matches the data on the device. The device needs to be connected to alternating current (AC) with a voltage of 220-240V ~ and a frequency of 50/60 Hz.
- The device can only be used for suitable connector.
- Only connect the device to an easily accessible electrical outlet so you can quickly disconnect it from the power supply.
- For protection against electric shock, do not immerse cables or plugs in water or any other liquids devices,
- To turn off the device, hold the plug and pull it out of the socket. Never pull the cable. Never carry the device by a cable or string.
- Do not use the device with a damaged power cord, plug, or with any other damage.
- Only connect the device to a wall outlet. Do not plug it into an outlet adapter and not with other devices on one socket.
- Never use the device if the surface is broken.
- Do not use the device if the housing or connecting cord is damaged. They must be replaced by the manufacturer or his customer service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Never open the housing of the device.
- Make sure that no items fall on the device.
- Never attempt to repair the device yourself. All repairs should be carried out by an authorized repairer.
- Make sure that foreign objects are not caught in the device housing.
- Do not approach electrical cords or electrical plugs to water or other liquids.
- Do not touch the power plug of the device with wet or damp hands.
- Always hold on the power plug and not the cable when disconnecting the device from the electrical outlet.
- Place the electrical cable of the device in such a way that no one can trip.
- Make sure that the cable does not hang over the edge of the table or worktop and does not touch the hot surfaces.
- Make sure the cable is not twisted, folded, or curled.
- Never store the device in such a way it can fall into the bathtub or sink.
- To fully deactivate current supply after use, turn off the device first, then pull out the plug from the wall outlet.

- Never use the device if it has fallen into the water. In this case, immediately disconnect the power plug from the electrical outlet. Before using the device, it needs to be checked.
- Always switch off the device and disconnect the power plug from the electrical outlet:
 - before cleaning,
 - if an error occurs,
 - before the storm.
- If you do not intend to use the device for a long time, disconnect it from the power source. The device is powerless only when you remove the plug from the outlet.

**WARNING! Risk of physical injuries!**

Danger for children and people with reduced physical, perceptual or mental abilities (for example people with partial disabilities and older persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

- Devices, including a cable, must not be used or maintained by children under 8 years of age or people who are unattended. Never leave the device uncontrolled!
- Children aged between 0 and 8 years should not use the device.
- The device can be used by children older than 8 years if they are under constant supervision. The device can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with insufficient experience and knowledge if they are under supervision of a person in charge of their safety or have received instructions for safe use and understand the risks involved.
- The device and its connecting cord must not be within reach of children under 8 years of age.
- Children should not clean and maintain the device unless they are older than 8 years and under supervision.
- Children must be supervised to avoid playing with the device.
- Make sure that children will not touch or hold the electric hob cord and pull it off the working surface.
- Do not allow children to play with a packaging foil. During play, they can become entangled and can suffocate.

**WARNING! Risk of physical injuries!**

- Cooking devices must be placed on a stable surface with handles in place to avoid hot liquids being poured.
- After use, let the device stand still for about 30 minutes to cool down.
- If you remove the container while the device is running, the safeguard will turn off the device automatically.
- Immediately remove the plug of the device from the socket if a fire or smoke starts to emit. Wait until it stops before removing the container from the device.
- Do not attach the device to a wall or other device. Leave at least 10 cm of space around the device for ventilation during operation.
- Do not place items on the device or cover it.
- Hot steam will leak from the device during use. Keep your hands and arms at a safe distance.
- After use, carefully remove the container with the ingredients. A large quantity of steam can burst from the device and burn you.
- Incorrect use of the device may lead to damage.
- Avoid touching the surfaces of the device. They become very hot during use. Use kitchen cloths to protect hands.
- Never heat tightly closed cans or tightly sealed containers. They can explode.
- Disconnect the device from the socket when not in use and before moving and cleaning it. Allow it to cool completely before cleaning and storing.
- Always remember to turn off the device after use.
- Improper handling of the device may cause damage to the device.
- Do not place the device close to devices that are sensitive to electromagnetic fields (e.g. computer screens and clocks).
- Do not use the device outdoors or in areas with high humidity in the air.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not place the device on the edge of the work surface.
- Only install the appliance on a dry, stable, flat surface that is heat-resistant. Do not place it on carpets or table cloths.
- Do not block the air inlet or ventilation openings.

- Do not place the appliance on hot gas or electric hotplates, into the heated ovens and near them, or near other heat sources.
- Never use the device near curtains, walls, under cupboards or near other flammable materials.
- Do not modify the device or use accessories other than the manufacturers.
- If necessary, place a solid, anti-skid lining underneath the device. Since the furniture is coated with various varnishes and plastics and can be processed with various cleaning agents, it cannot be completely ruled out that some substances contain components that could melt rubber on device and make it soft.
- Do not approach the appliance with gas burners, electric heaters or ovens.
- Place the device on a flat surface. Do not place the device on boards or uneven surfaces.
- Do not attempt to repair or disassemble the device. There are no parts on the device that you can configure yourself. For repair, please contact an authorized repairer.
- Keep the device indoors in a dry place away from the reach of children.
- Do not clean the device with coarse materials.
- Do not use the device for any purpose other than that described in this manual.

WARNINGS



CAUTION: Hot surface! Risk of burns!
The parts of the device become very hot during operation.
Do not touch the hot parts. Use protective gloves.



The device is not intended for external use and use with an external timer or a separate remote control.



This device is intended for use on a standard socket.



Before connecting and using it, check that the electrical voltage indicated on the device is equal to the actual supply voltage.

DEVICE COMPONENTS AND SWITCHES

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Food container | 7. Select a program |
| 2. Remove-basket button | 8. "RESET" button on the bottom |
| 3. Frying pan | 9. "ON" button |
| 4. LED display | 10. Temperature setting |
| 5. Selected program indicator | 11. Operation indicator |
| 6. Timer Setup | |



The device can cause burns if you come into direct contact with it. Do not touch the device or the food container during and immediately after use!

Check the device and the contents of the kit

Take the device out of the packaging and make sure that it is not damaged in any way. In case of damage, do not use the device and contact the authorized service mentioned on the warranty card.

FUNCTION

The oil-free frying technology is based on the principle of hot air circulation at a high speed, which heats the ingredients from all sides at one time. Thus, we process food faster, while cooking practically without oil.

OVERHEATING SAFEGUARD

This device has a built-in anti-overheating system. In case of overheating, the device will automatically shut off. Disconnect the power cord from the mains and let the device cool down.

When the device is completely cool, press the "RESET" button (8) located in the small hole on the bottom, next to the technical data label. You need a pointed object to press it. When you reset your device, you can use it again.

AUTOMATIC SHUTDOWN

The device has a built-in timer. Once the set time has elapsed, the device will give an audible signal and automatically shut down. To turn the device off before the selected program stops, press and hold the power button (9). The device will turn off after 4 seconds.



NOTE: If you pull out the container while cooking, the device will turn off automatically. When the container is re-inserted, the cooking continues until the set time expires.

BEFORE FIRST USE

1. Carefully remove all packaging.
2. Thoroughly clean the frying pan (3) with hot water, soap and soft sponge (these components can also be washed in the dishwasher).
3. Wipe the exterior and interior of the container with a damp cloth.
4. Discard the plastic parts of the packaging. Children are not to play with it. There is a chance of suffocation!
5. Read the complete instruction manual carefully before use and store it in a safe place for further use.



IMPORTANT! It's a hot-air fryer. DO NOT USE oils or fats in the food preparation box. Do not pour other liquids into the container.

USE

1. Place the device on a stable flat surface.
2. Carefully pull out the container (3). Place the food container (1) in the frying pot.
3. Fill the basket with ingredients and push the container back into the device.
4. Insert the device's power cable into a grounded electrical outlet and turn the device on by pressing the power button (9). Set the temperature and operating time or select the desired program.
5. After completing the settings, press the power button (9) and the device will start the program.



NOTE: Do not fill the container to the top, as this can worsen the cooking result.



WARNING! Do not block the ventilation openings on the back and bottom of the device. Air supply obstruction will affect the performance of the device!

FOOD PREPARATION



WARNING! Never use the device without inserting a food container.



If the container is not properly inserted into the device, the device will not work.



After cooking, the ingredients and the device will be hot. Do not touch the outer parts of the appliance, container or interior of the container. Handle the container only for the handle. A large quantity of steam can also burst from the container!

1. Turn on the device by pressing the power button (9).
2. Press the program selector (7) - "M" button to select the appropriate cooking program according to your selected ingredients.
3. Use the table below to help you determine the appropriate time and temperature for preparing the selected meal.
4. Pressing the power button (9) again will start the selected cooking program:
 - The operation indicator (11) lights up and starts blinking
 - You will see the countdown of the cooking time in the display
 - Excess oil from ingredients begins to accumulate at the bottom of the container
5. The current program is stopped if you press the power button (9) during operation (PAUSE). You can change the settings (temperature, program duration time, select different program) or press the button (9) again to continue with the current program.
6. Some ingredients should be shaken during cooking. Remove the container and shake it. To continue cooking, re-insert the container into the device.



NOTE: Do not press the button on the handle while shaking the bowl!

If the container is too heavy, you can remove the basket and make it easier to shake the food. Place the container on a surface that is heat-resistant and press the knob on the handle to remove the basket.

7. When you hear a timer sound alarm, this means that the set time has passed. The device will automatically turn off. Remove the container from the device and place it on a surface that is heat-resistant.
8. If the timer is set to half the time of preparation, it will remind you when you need to shake the ingredients. Once you shake the ingredients, you must reset the timer.



NOTE: You can turn off the device before the selected program stops. To do so, press and hold the power button (9). The device will turn off after 4 seconds.

8. Check that the food is properly prepared. If the ingredients are not cooked enough, insert the food container back into the machine and continue cooking for a few more minutes.
9. To remove small pieces of food (e.g. fried potatoes), remove the basket from the container by pressing the button on the handle.



NOTE: Do not turn the container before removing the baskets. The oil, which has accumulated at the bottom of the container, can pour out.

10. Put the contents of the basket onto the plate.
11. Use grips to remove large or fragile components. They are not included.
12. Cooking can be continued immediately with new ingredients.
13. If you want to boil several different types of food at one time, you can use the batch divider to prevent the mixing of flavours.

LIST OF PROGRAMS AND TABLES OF RECOMMENDED SETTINGS

The table below will help you to choose the basic settings for preparing different types of dishes.



NOTE: The settings in the table are just the recommendations. For the preparation of dishes, you can use ingredients of different sizes and genres according to your taste.

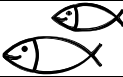


NOTE: If you remove the container from the device for a short time (for example, to shake the ingredients), the device will not cool significantly and will distribute the same heat when you re-insert the container into the machine and continue cooking.

- Ingredients cut into smaller pieces need less time to prepare.
- A greater amount of ingredients needs a little longer preparation time.
- If you shake the basket of ingredients during the half-timing, you will ensure that all the food in the basket is evenly cooked.
- If you want to prepare crispy potatoes, drop on a little oil and insert the basket as soon as possible into the device.

- Do not use the device to produce extremely greasy foods (e.g. sausages).
- With this device, you can also prepare snacks that would otherwise be prepared in the oven.
- The optimal amount for preparing crispy baked potatoes is 500 grams.
- Place baking paper in a bowl to prepare snacks or baked food.
- You can also heat the food with this device. Set the temperature to 150°C for a maximum of 10 minutes.

You can choose from the following programs:

						
Fried potatoes	Nuggets	Chicken	Red meat	Fish	Dumplings	Desserts
200°C	180°C	180°C	200°C	180°C	190°C	160°C
12 min	15 min	20 min	12 min	10 min	15 min	30 min
400g	400g	400g	400g	400g	300g	500g

Set the operating time on the timer (6) by pressing the "-" and "+" buttons. Each consecutive press decreases/increases the time by 1 minute. If you press and hold the button for a few seconds, the time setting will change automatically for 1-minute unit. You set the operating time in the range of 1 to 60 minutes.

You can adjust the operating temperature by pressing the "-" and "+" buttons to adjust the temperature (10). Each consecutive press decreases / increases the temperature by 5°C. If you press and hold the button for a few seconds, the temperature setting will change automatically for 5°C unit. You can adjust the operating temperature in the range of +80°C to +200°C.

To prepare various dishes, you can follow the settings in the table below:

Potato	Quantity (g)	Time (min.)	Temperature (°C)	Need to shake	Note
<i>Thin frozen potatoes for frying</i>	300-700	9-16	200	Yes	
<i>Thick frozen potatoes for frying</i>	300-700	11-20	200	Yes	
<i>Potatoes for home-made frying (8x8 mm)</i>	300-800	16-20	200	Yes	Add 1/2 teaspoons of oil
<i>Potted potatoes</i>	300-800	18-22	180	Yes	Add 1/2 teaspoons of oil
<i>Potted potatoes (cubes)</i>	300-750	12-18	180	Yes	Add 1/2 teaspoons of oil
<i>Resti</i>	250	15-18	180	Yes	
<i>Gratinated potatoes</i>	500	15-18	200	Yes	
Meat and poultry					
<i>Steak</i>	100-500	8-12	180		
<i>Pork steaks</i>	100-500	10-14	180		
<i>Hamburger</i>	100-500	7-14	180		
<i>Meat rolls</i>	100-500	13-15	200		
<i>Chicken breast</i>	100-500	10-15	180		
<i>Chicken wings</i>	100-500	10-15	180		

Snacks	Quantity (g)	Time (min.)	Temperature (°C)	Need to shake	Note
<i>Spring rolls</i>	100-400	8-10	200	Yes	
<i>Frozen chicken medallions</i>	100-400	6-10	200	Yes	
<i>Frozen fish sticks</i>	100-400	6-10	200		
<i>Frozen fried cheese</i>	100-400	8-10	180		
<i>Stuffed vegetables</i>	100-400	10	160		
Desserts					
<i>Cake</i>	300	20-25	160		Use baking paper
<i>Souffle</i>	400	20-22	180		Use baking paper
<i>Pastry</i>	300	15-18	200		Use baking paper
<i>Sweet snacks</i>	400	20	160		Use baking paper

If the device is cold add to preparation time additional 3 minutes.

ADVICE FOR COOKING

Preparing home-made fried potatoes (*pommes frites*):

1. Peel the potatoes and cut it into slices.
2. Wash it well and dry in a cloth.
3. Mix ½ teaspoons of olive oil in the bowl with sliced potatoes.
4. Put the potato slices into the baking tray. The excess oil should be drained and left in the bowl.
5. Prepare the fries as described in the table.

MAINTENANCE AND CLEANING

Always wait until the device completely cools down before cleaning or storing.



WARNING! Always unplug from the main socket before starting any work on the device!

NOTE! Under no circumstances should you attempt to repair the device yourself!

- Clean the device regularly. Wipe it with a damp cloth or sponge and let it dry completely. For stubborn stains, use a mild detergent if necessary. After cleaning let it dry completely.
- The ventilation slots on the housing should be transient and clean. Use a soft brush to carefully remove dust or dirt on the breather orifices on the back and bottom of the device.
- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles and sharp or metallic cleaning products such as knives, hard blades and the like. This can damage the surface of the device.
- Wash container and basket with detergent under running water. The container and basket can also be washed in the dishwasher.

Never alter the damaged cable yourself! The cable should be replaced by an authorized workshop tool manufacturer.



WARNING! Never submerge the device or power cord into water.

STORING

- Turn off the power and disconnect the power cord. Wait until the device cools down completely.
- Ensure that the power cord is not folded or curled during storage.
- Store the device in a dry and clean place, out of the reach of children.

TROUBLE SHOOTING

<i>Problem</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Solution</i>
The device does not work	The device is not plugged into an electrical outlet	Plug the power plug into a grounded electrical outlet
	You did not set the timer	Set the desired preparation time on the timer
	The container is not properly inserted into the device	Insert the container correctly into the device
	Overheating protection is on	Press the "RESET" button on the bottom of the device with a pointed object
The ingredients are not cooked enough	There is an excessive amount of ingredients in the container	Fill smaller and even cuts into the bowl
	The set temperature is too low	Set the thermostat to the correct temperature (see Table with settings)
	Preparation time is too short	Set the timer to the correct preparation time (see Table with settings)
The ingredients are not evenly cooked	Certain ingredients should be shaken at half the time of preparation	During the half-time of the preparation, remove the container from the device and shake it carefully in order to distribute the ingredients. See the table
Fried snacks are not crispy	The snack is not intended for hot-air frying, but for the usual frying oil	Use ingredients that can be prepared in the oven
The container does not fit into the device	There are too many ingredients in the container	Do not fill the container to the "maximum"
	The basket is not properly installed in the container	When you push the basket in the dish, it locks into it (you hear "click")
White smoke comes from the device	You are preparing greasy ingredients in the device	When cooking extra fatty foods, a large amount of oil will accumulate on the bottom of the bowl. The device may be much hotter due to this, but this does not affect its operation or the result
	Greasy residues accumulated at the bottom of the container	If you do not clean the container after each use, grease residues can accumulate on the bottom, producing white smoke during heating. Clean the container thoroughly after each use
The fries are not fried evenly	You did not use the appropriate type of potatoes	Use fresh potatoes and make sure they remain firm during preparation
	You did not wash enough skimmed potatoes before preparing	Wash the potato sticks well to remove starch
Fried potatoes are not crispy	Crustaceousness depends on the amount of oil and water	Drain the fried potatoes well before adding the oil
		Cut the fries into small pieces
		Add a bit more oil

REPAIR

Use the original and adequate accessories and spare parts of the device manufacturer. If despite our quality control and your proper maintenance, device breaks down, repair should be carried out by an authorized service technician.

Before delivering the device to a service, it must be cleaned of all impurities and in the original packaging. Under no circumstances should you immerse parts or whole device in liquid!

TECHNICAL DATA

NAME	UNIT OF MEASUREMENT	TYPE AF-32Q
Voltage	V (a.c.)	220-240; 50 / 60Hz
Power	W	1.500
Operating temperature settings	°C	80 to 200 / step 5 ° C
Timer	min	1 to 60 / step 1 min
Automatic shutdown		In case of overheating
Capacity of the container	L	3,2
Weight	Kg	4,5
Protection class		Terminal I (Class I)

Standby mode power consumption: 0,48 W

OFF mode power consumption: 0 W